

[پیام: نومرو ۶۹۹ - سکنی نجی سنه]

اشتراك شرطلي

تہ اجرتی داخل اولدینی حالت

۸۵۰ آلتی آیلنی ۴۵۰ اوج آیلنی ۲۴۰ غروش  
۱۱۵۰ ۶۰۰ ۳۰۰

بر مسئول : اسماعيل آصف

عنوان : استانبول پیام - صبا

نسخه سی ♦ پاره ۱

حرب عمومیتک آمریقاده کی عواقبندن

## هاردىنگك انتخابى

وپس سابق ویلسون خادمه خبیته حشیه  
خواهی اولان شهید یوق که بزه تحم ایغز، آمریقایی  
مشوش مقصد افرار او غرفه حرب عمومی به سوروکلین،  
تورکیا راه رسیدر کوردمیکی و فورک نادریله میکی  
حاله اذیار و اضطراب لازمی هدف آمال اخاذ ابدن  
او ذاتن اکرا خلالات عصیه سی هر راه طی سزا نی  
ایضاً کافی اولاصاده بیدی بتوه اجر آتی سیاسیه سی  
بر سلسه معیمات تشکیل ایده جگدی . وطن  
او تمدنن کی میستر ویلسونات کیاست سیاسیه سی  
آ کامدایان بالکنیزز: زصره اشلاقیه دبلوماتیه ده  
آ کامدایلر و حق آمریقا اکرتنه تله ده آ کلایه  
مادفلزی ایشه تنبیه انتخابات کوستردی .  
سوئیکنده له قدر آمریقا نیماست خارجیه سناک  
هم افغانی شوایدی : اوروبا پولنجه هسته پارساق  
بولنیده بر ماق و اوروبی آمریقا ایشلریه  
قاریش بر یقانق .... ویلسون بودستور اصلی  
استحفار ایندی واکا معارض ایشلر کوردری ؟

دیکر جهتندن هر کس بیلر که آمیزه قاده ایکی بیوک فرقه سیاسیه وارد ده فرقه جمهوریت ، فرقه اهالی ...  
ویاسوونه اهالی فرقه می نامن دی او له رق  
(۱۹۱۲) سنه سندن انتخاب ایدلش و (۱۹۱۶) ده  
- پلک غرب در ۱ - آمریقاونی حریه صوقاش  
اولادنده مکافاته ریا تجدید اوئندی . انسای  
حریبه ده یعنی آمیزه ایار دولری او رو بایجا له سنه  
قارب شدقدل مسوکره جمهوریت طرفدارلری مقررات  
واجراء آت حکومت موأخذند ده تحدیر لسان  
ایتدیلر ، فقط فرقه قدریه بارشی اسابع معابته  
جهتندی خال قیلولر دی . فرقه جمهوریت او قاعده  
ایدی که حرب عمیری کی کی تاخ شریته ده ایلک  
دفعه او له رق ظهور ایتش و بلکده و قاعمانه  
حالمده منزد قالحق برجه ایشاندنه اکر  
که بدری موقع افشارده بولنده لردی آمیزه  
اججون و وقعادن جر ایدله جله پلک جوق مفاخر  
و منافع واردی ؟ فرقه اهالی بی یستن دوشونجهل  
طشهره اولادنده مرک بولیور لردی ؟ ماجهه  
عزمینک عق و وسوسن ایلمتاسب در شونجهه جله  
قالار ، او به دیبورلر دی که ، آمیزه فرقه جمهوریت  
اعضای آور سنده بولن بیلر دی . حال بوله ایکن

تمامی ارس رسممه بیک بر تصریفه سناست  
تمامی ایلک ایستادی .  
بوکی اظریهه قارشی آمریقا رجال سیاسیه سنا  
اونکار و حسیانی صالح معاهده نامه بله جمیت  
اقوام مواد اساسیه سناستوه مذا کرمه بیلر کن  
پلک واضح کوردک . آمریقات اکتریت رجال  
ملکتکاری سناستله استقلالی هر شیلک فونده شایان  
رعيت کور بورلر دی ، والمسک ویلسون ایله  
طر فکریه ایارووا اوریش بیکارانکی تجویز  
ایتیبور لردی . بوکی فکردن هانگستکن قبول  
مامه نامه اوله یعنی نتیجه انتخابات اظهار  
اولدے کندی ، زیرا اکثر جاک و بالاصه بیلسون  
طرفدارلرین شوق و بیهیه رغماً او رو با ایله  
مناسبت نظریاتی بیزان اخباره کیده جکدی .  
ویس جمهور اخباره شیدمه بیه قدر آمریقا  
لیو دلات ایدن شندر اسماں داخلیه او لوردی :  
کرکن تفره سی مساله مسکوکات ، فلاں کی ...  
بو آرتق برعنهه قوقی آئندی . ایشنه آمیزه  
جالی و هنمنی اخلال باغمه ایجوج جالشیور  
لردی که سوک اخباره دهه برجهه مساله خارجیه  
بروغارهه داخل اولاسین . فقط تشبیه هن  
تلدی . کرکه صالح معاهده نامه و کرک جمیت  
اقوام مساله لری کنه اخباره بورقلات، همه اولدبله .

\* \* \*

اوچ جریان اصل ادب اخنافی تقدیم ادیسیوردی  
ساح و ماهنامه های امیرالحجت اف امامتاده نامه است  
تمدیلات خفیه ایله تصدیق ایله، قیود استواریه  
ایله تصدیق ایله، هیچ تصدیق یا ماقبلی  
برینجیسی، طبیعی و کارکردن، بیلسون  
ایله دوستلریشند هفته نظری ایدی؛ او جنبسی  
سناؤلک افراطی بین اعضا صندن جوسون و ورانکه

آنکه میگویند میرزه روزبه، روزه سوچه که پیش از آنکه آنکه  
آنکه مادر بیلار و حق آمریقا اکنون نکند آنکه  
مادر بیلار و حق آنکه انتخابات کوستردی.  
موکب سلطنه قدر آمریقا سایت خارجیه سلطنه  
هم اقایی شوایدی: اوروبا پر اینه سنه پارماق  
پول اسپر ماق و اوروپا آمریقا اینه سنه پارماق  
فاریزه بر تغایر ۰۰۰۰۰ ویلسون بود استور اصلی  
استخار ایندی واکا مبارض ایشل کوردی؛  
این فعلمه ارض آرمه سنه یکی بر نظریه نسبات  
نامیس ایشل ایندی.

ویکی از اینه قارشی آمریقا دجال سیاسیه سلطنه  
النکار و حسیانی صالح معاهده نامه لرمه جمیت  
افقام مواد اساسیه سلطنه مذاکره ایدیلر کن  
پلک واضح کوردی، آمریقا شالم اکنیزت دجال  
ملکتاریه استقلالی هرشیلک فونده شایان  
رایات کور و بورلر دی، وبالمسک ویلسون ایله  
طر فکریان اوروبا اوریه بیکان کنی تجویز  
اینیورلر دی. بیانیک فکردن هانکیسک قبول  
مامه به نامه اولینی تنبیه انتخابات اظهار  
ایندیکسی، زیرا آکن جالک وبالمسه ویلسون  
طر فدارلرینک شوق و پیوه دی رغماً اوروبا ایله  
مناسبت نظریه میزان انتخاب کیده چکدی.

دیس جهور انتخابه شیمیدی به قدر آمریقا  
لیله دلات ایندی منحصر اسائل داخلیه اولوردی؛  
کفر کفره سی، مسأله مسکوکات، فلان کی...  
بو آرق برعنه قوتی آشندی. اینه آمریقا  
دجال بوعنه اخلاق ایتمله ایجوان چالیشور  
لر دی که صوک انتخابه ده بر مسأله خارجیه  
بروغامه داخل اولاسین. فقط تشیلری هنیم  
ذلی، کرکه صالح معاهده نامه سی و گرک جمیت  
اقوام مسأله لری کننه انتخابه بر رفاقت مهمه اولیلر.

لوچ جریل اصلی ادبیات اخنی تعمیم ایندی رهی  
ساح هایه دلام ایله ... ایله ... ایله ...  
تمدیلات خفیه ایله تصدیق ایله، قیوه استرازه  
ایله تصدیق ایله، هیچ تصدیق یا اینه ...  
برنجیمی، طیبیدر که آکلار سکن، ویلسون  
ایله دوستلریه نقطه نظری ایدی، او چنجبیسی  
ستاونک افراط بین اعضا سند جویسون و بورانکه  
ذکر لری ایدی؛ ایکنیجی نظریه بیلار قبول ایدنار  
آرمه سنه آمریقا ریس اسبق نات ایله ستاونک  
جهوریت طرفداری اعضاء نامه سی و گرک جمیت  
داخل دیلر.

ویلسون یکی آمریقا نظریه سی، جویسون  
اسکی آمریقا نظریه سی تیبل ایدیسور و نات ایله  
هر ذکر لری ایکی نظریه اتوسیه آرمه سنه متعدل  
کور و بورلر دی، بولارک آرمه سنه قبول ایله  
نامند کور ون جویسون نظریه می ایدی که  
ویلسون اوروبادی کنیدیک صالح معاهده نامه سی  
دآمریکالیاشدیرمی، مقصدمی کوز تکده ایدی؛  
زیرا او معاهده نامه بطر فدن آمریقا شالم حقوق  
استقلالی اخلاق ایتمله جالک ماده بر دیکر جمیت  
بین الانوام مخاصمات و مجادلاتی تندیده و غدیده جالک  
تیود ظالمیه کور و بورلر دی، دیبورلر دی که اوروبا  
دولتاریه ایله اراضی وجود مسأله لریه آمریقا  
قاریشی ایله کنندی آرمه کزده بروزین  
ایلاف بولیکز، بز اوناری مسازه قبول ایدون  
شرق قریب سانی ده بزی علاقه دار ایغز، زیرا  
بز نیز ملکه ایله بز قاعق ناده امور اغواره  
مدخله اینه دکان ... وبالمسک کرک آمریقا  
دعایی اداریه سی و گرک اقصای شرقه آمریقا  
منافعه تعلق ایده اموری ده کنندیز حل ایله  
ذکرندیه بز ...

کور و بورسکر که بوطز ملاحظه هصی و لر زان  
پر کاریه نور کیا - اونستان حدو دینی چیزمه  
ایسین ویلسونک نقطه نظرندن چوچ، پل  
چوچ او زاقدر، مع مانیه ویلسون طرفدارلری  
مالزم دکلابیلر، او بلزه دیبورلر دی که: « اوست »  
ذکر زوار، هنعنوی سیاست آمریقا ایجوان جالک  
شونک اوله دی، بنامه ایله اهماره ده ایزو ایندی  
چیهات حکمت ملام کور و لور. هیچ بز دولت ایله

منفصل و بتباشد مازانق بر خاطره مازیدن باشنه  
بر ماهیه مالکمیده؟. جمیت افواهه دخول بر  
دولته هند اتفاق معناشی نفسن ایتر، آمریقا  
منافی بر جدید اینهنده محبوس دکلنر، بز اتصاداً  
بتوه جهانکه مقداری ایله ملاعنه دارز ... و بوندن  
نائی حریزه من ایله اساسات صالح ترصیل ایله  
وظائف مدنیه من دندر و بیو وظیفه ایها ایچوون  
جمیت اقوام ایله تشریکه ساعی اینجی بز ... »

\* \* \*

دیکر جهندن هر کس بیلر که آمریقاده ایکی  
بیو ایله فرقه سیاسیه وارد: فرقه جهوریت،  
فرقه اهالی ...  
ویلسون اهالی فرقه سی ناصدی اوله رق

(۱۹۱۲) سنه سنده اختاب ایدلش و (۱۹۱۶) ده  
- پلک غیر بد - آمریقا حریه صو قامش  
اویینه مکافات دیا - تجید اویشنده . اثای  
حریزه، یعنی آمریقا از دولتی اوروپا بخواه، له سنه  
قاریشندن صوکره جهوریت طرفدارلری مقررات  
و اجرآت حکومتی موأندنده تغذیه اسان  
ایتدیلر، فقط فرقه دیزیره قارشی اسباب معاینه  
جمعندن خالی قلیلورلر دی. فرقه جهوریت او قاعده  
ایدی که حرب عزیز کی تائیخ شریته ایلک  
دفعه اوله رق ظمور ایتشن و بلکده و قابعه  
عالده منفرد قالجی بر ماده اثای سنده اکر  
کدیلری موقع افتخارده بولند ... لر دی آمریقا  
ایجون و قواعندن جر ایده جالک پلچوق مغایر  
و نافعه اراده؛ فرقه اهالی بیستین دوشونه مهل  
ما شرمه او لادنن صرک بولیورلر دی، ملحة  
غمزه مینک عمق و سعی ایله متوجه دوشونه بله جالک  
قالار، اویله دیبورلر دی که آنچه فرقه جهوریت  
اعضای آرمه سنده بولن بیلر دی. حال بوله ایکن  
او بوكسند کاری زمام اداره ده اوزاق طرفدار متر  
ویلسون نتاج حاضر دهن دستول ذکلی ایدی؟

قاینه، نشکل اعلی دکلی ایدی؟ بخود آوفه  
حرکت ایندی ده سیاست حریزه فرقه خطی  
اورزنده مشیت ایله ایستادی؟

بودا اوزره باشیان ساسله انتخابات پل آز  
صوکره بر اینه درجه سنه و اصل اوله: دیس  
ویلسونه غایبات سند اسناد او لینیوردی ...  
شورای اتفاق که ستر ویلسون فکر لری کندی  
دار اسلامی سنده کندی فعالیت دماغه سندن چندا  
ریزدی؛ میادله انطاراتی سون، اتفشاره هیچ  
النفات ایزدی؛ امتراف اینشیدی که کندی فکر لردن  
بریخه بر اینه دنگه سورمه کافکری « جانه  
دو شور بوره ظان ایدردی و شادی سوچ بحسله شاده  
روه لزوم کور دکه او سنه بارلتو اعضا سی، نده  
قوه اجر ایشیدی سنتشار اختاب ایمز و آنچه غیر مسئول  
ذرات ایله باش باشه و بزردی. حرب و صالح  
حقنده که لطفاری کندی کدیه حاضر لامش  
و دهاو خیس شوکه آلمابا و آتسیزیه کوندر طه جالک  
شر اطمئناره کی بالات و بلا استشاره قائم کهی  
ستاون ایله مذاکره ایکسنز من مسائل تمار کهی  
حل ایشیدی. و مذاکرات صالحه باشان خویه  
آمریقا ایهاندن هیچ بزی تشریکه ایچرک  
بالات داخل اسلامی ویارسنه کنیدی کی ارج آنی  
ظر فده مجلس ایهانه پل هم و ناقص معلومات  
و رسمی خشونتسانی صوک حدیه چیقار مشدیده  
آمریقا به ایلک مو دنده ویلسونه اعیاندن او تو ز  
طقز ذات بر بیانه کوندر ورک جمیت اقوام  
ذکر نده ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله  
تکلیف ایتدیلر، ویلسون بولن جواباً « اکر  
مدخل جمیت اقوام اموازه مهاری صحت ایله  
اخلاق سجا » ایده جکنی بیلر دی و باطیع  
ایکنیجی دفعه اوله رق بارسه متوجهه بوله چیقار کن  
حقنده کی ناخنودی ایکنیقات ده آرمه شدیده ...  
ویلسونه قارشی ایراد ایدیلن رواخدا ایکنی  
چیهاتیه صیقدیر بیلر دی: اولاً ده بیل  
اوروبا و شرق قریب احواله مداده ایکنیکله  
هر کسی آمریقا دل تبرید و شفیر ایله، نایا  
جمیت اقوامه دخولاری تأمین ایجوان بعض

آمریقا مکتبہ بری

آمریقا ایله تور کیا آرائندہ دوغری یول

بود و غری بولی نایبس، ایدلشد فده (کل جمال) ه بسیار لذت بر شنیده. آمدینها صور زندگی فوران کیا، اغذیه صالح و عالی ایکی ملتی برسینه تفسیب ایده بوبونک بـ عامل اولا پیغمبر

(ژورنال اوف قومرس) کی مہم غزہ لینا ہے  
منیری، نجارت بھر بھیت لئے تفریضی اعضا میں  
بولندی، اوج درت ساعت سوزن ضایافت،



مدی ، بو سیمه دن  
کل جمالی استیجارا یدن قوم پانیه نیک  
استنفاده ایده رک  
مدیر معاونی  
آمریقا لایله نور کار  
بستر (نوبلس)  
حق شده ای بر فکر

ویریلکه چالشله‌ی. ضیافت‌الحصو کنده آصری‌البل  
اللربری دها صمیمه‌یله صیدیلر ویا کاش پرویا.  
فائدالله بربرند صوغیلان ایکی منطقه‌ی حقیقی  
نمکلوری آکلامقده سکیکمکه به بیکاری ایسیدبی  
ظاهار استدبلر.

اولى مکتبه بلمده آنکه چالیدمش  
بدم که، آصریقا تورکار علیه نه پایان مدهش  
برو با غاذانک زبونید. آصریقا تیلر دنیاده اک  
پاده غزنه او قوبان ملندر. یوروچ و او زرسی  
بر یورغونلاق اینچنده کن حیاتلری او زرسی  
از ازدی به اوقومه کفایت ایده به یه چله قدر  
دولود. اونک اینجود غزنه لرده نه کوربرلر سه  
ونی حقیقت اولادی قبول ایده، دنیاده حیاتی  
غزنه ستونلرند او کرنه نیزل. حال و که آصریقا  
رمی و روم پرو با غاذانه آلت او مامش بر آصریقا  
غزنه سی یوگ کیدر. حرب اینچده غزنله، سوقاق  
علانلری، مختلف دیکر و سائله پایان مدهش  
ر خانی پرو با غاذاندا آصریقا لی تو رکه دشمن  
پیشدر. بونک اک با هر مثالی حق و حقیقت  
و عواطف کورده و بلسونک تورکار حقدنه کی  
قصه افغانه لایه لایه سکن

مع مادیه شوفی ده قبوله مجبور زکه بو یا کاش  
لئنید دولای آمریکا لیل هیچ ده، واخدهه لایق  
دکمادرل . پایبلان پرو با گاهانک عظمت و دهشتی  
کارشیسته نه تو روکه دشمن کسیلهه مله عکن  
ولامازدی . مثلا پارسده ماووی غرداوه قربیه لر  
از الجهه سنه پایبلان مطنطن ، منن ، مدبدب  
آرا چمودن بریسته پا بشاهی تخلیل ایدن بریسني  
وطوریتیکز ، التهبریالا وریکز ، اطرافه جلاذرینی  
بریتیکز ، اورتهه ده چیلاق ، مقصوم مقدولاری  
سریکز . آرابه حرکت اندکه قیلیغار قانوب

بۇندىن اولىكى مەكتىپى مەدە كل جىڭلەك يۈرە جەنە، قى  
اوزىزه بولۇنىدىقى و آصىرىقا دەولەتلىك وابورە  
بۇقۇقۇز اعلان اىستەكلەرى بازىشىم . كىل جىال ،  
بۇمۇكىش خاتىئە تۈرىد .



كل جمال استجرار ايدن وواپورله  
استانبوله لكان أميرican قومپانيه سی ايله دوسیوره  
كل جمال وواراه مدبری

بسته (میلیم) کادیکی زمان، تورک  
با پراغی آشیقا  
مسؤولیه کتیدن ایلک واپور اوله بینی ایچود  
آفنشلاش و آمریقالیرده نورکاک قابلیت  
و هوتو خفنه ایلک فعل مثالی کوستیدیک  
ایچود، بوتون نورکار طرفندن منت و شکرانه  
قارشیلانندی. کل جمال حکومتک شیمدی به  
قادار اهال استدیک بو مقدس وظایه به دوام ایلک  
اوژره بورادن حرکت ییدیبور . بومند بوله  
آگه یا خود فرق کونده بر سو کیل با پراغز  
آشیقا ساحللرخی زیارت ایده جاک و هر کون  
نویورق لیانی زیارت ایدن بوزلمجه مدنی ملنک  
با پراغی آراستنده اوده فخر و غروره سالانه بیله.  
کنکان

او لا آمریقاالیلر توکل با راغنی کورمکه  
آلشنه حق و توکل طانیتی حرفه دوشه حکمکه .

کل جالک ایکیده بر بوراده کو رو نوش ، او زاره  
نور کارک ادا ایدیلیکی قدر قالب لیستز ، وحشی  
وابتدائی انسانلر اول مادیفی ایثات اید اک جانل  
بر ویفیه او لایقدرو . یونانلیر بونی پیله کاری  
اچجون ، کل جالک آصر بقایه سفری منع ضمانته  
الارزند نه کاشسے با تقدیم جکنمه بش ، حق  
یونان قزل سلو سخانه هی و اپور شرگ کی هفتنه سنده  
یونانلیره پسا بور طاعتمانی عمامه هی به قطع  
اشتهر .

فقط كل جاڭ آچىدىنى بىچىرىن، يالخاصة نجعات  
نقطەسىدىن فوق الماده اھىتىلىدەر. تورك تجاري  
آسىقا پىاسە سەنە بىك آز واقىدر و توركىمانەك  
خارجىدىن تداركەنە عناچ اولىيەنى مواد نجارىدەن  
هازىكىلىرىنىڭ آسىقىداڭ جىل ايدىلەسە جىلى خەندە  
ئام رېتكىر صاحى دىكاڭدە حکومىتىز لە ئەلكىتەك  
عنانچ اولىيەنى اشىاي خارجىدىن جىل زۇمىنى حس  
لەت كەنەتلىرىنىڭ ئەلەپتەن ئەلەپتەن

پرندن نه کاسسه پارهندی پکنند، شن، حق  
بونان قولسولو خانمی و ابورکر که هفتنه سنه  
بونانیله پساپورط اعطامی ماماله می بیله قطع  
ایشدر .

فقط کل جالک آجیدنی بوجنیر، بالخاصة تجارت  
نقطه سنه فوق الماده اهبتلید. توک تجاري  
آصيقا پاسه سنه پك آز والقدر و توکیانک  
خارجن تدارکه محتاج اولدینی مواد تجاریه دن  
هازکلر شاه آصيقادی جاب ایده بیله جک حقنه  
تام برذکر صاحبی دکادر. حکومتمنزمه لامکنک  
محاج اولدینی اشیای خارجن جاب لزومی حس  
ایتدیکی زمان مطلقا اوروبا غابریه لمیه صراجت  
ایدر، آصيقاده آوانیلان اشیانک بولونوب  
بول نامایه جنی آراشدرباز بهله. حال بوکه حربدن  
صوکر آصيقا سیاسته اولدینی کی تجارت اعتباریه ده  
چوق حاکم بر موقع فازاغدر . بوكون اوروبا  
ملتري بیله آصيقاتک تجاري معادنند وارسته  
قالایور . برچوق اشیا واردکه او زیواره استدته  
آصيقادن دها او جوز بر فیانه تدارک اینکه  
مکندر : او توموبل ، زراعت آلاق ، قوندره  
وسائمه کی. دیکرجهند آصيقاتک ده توکیادن  
کنیدنیله جکی بر چوق اشیا واردکه نقیله  
واسطه لریک کوچلکنند دولا آصيقا لرجه  
بو اشیادن استفاده مکن اولاماقند در. توکون ،  
ایجبر، او زوم و سائزه کی. ايشنی ایکی طرف تجاري  
شمده بربنی دها قولای طایق و ایکی طرفه  
مالک اولدینی اشیای دها قولایله بیانکه  
امکانه، ظهر اولا جفلدر .

کل جال، توپوق ایله استانبول آردنه کی  
مسافه، اوقی درت، اوی بش کونده قطع ایده رک  
ایکی شهر آردنه منظم بر سفر تأیس اینکه  
شرق آصيقا و آصيقای شرقه ربط ایش  
اولا جفلدر. بودوغری بول آصيقا توکیا به ،  
تورکیا ده آصيقایه یانیلاشندیه بقدار . بو  
قرابندن بز تورکارک ایده جکم استفاده ایسے  
بیحد و حسابدر .

بناء عليه ، کل جال کیر لایه ق همانی -  
آصيقا خطی تأییس ایده آصيقان قوایانه سنه  
موفیتنه چالیشمی توک که حسابه چالیشمی باشنه  
برشی دکادر. کل جالک بومتادی سیروسری خانی تأمین  
ایجون یا لکز سیبریه ماقش شرکتی دکل، بتوون حکومت  
وحق بتوون ملت مشترکا چالیشندیه . بزره  
دوشن وظیه . اوچ درت بوز بیله لیرا فدا  
ایدیکه کل جال تورناران قوایانیکه بزه آجیدنی  
بوجنیردن استفاده اینکه و توکیا ایله آصيقا  
آزادنده کی تجاري مناصباتک قوت کسب اینکه سنه  
غیرت اینکدر .

کل جال دهاشندیدن سنه لردن برقی بونانستانه  
آصيقا آراسنده ایشلین بونان و ابورکلیانک ظهر  
اولا مادنی برموفیت المد ایتشدر .  
کرک آصيقا، کرک اسپانیا توپوق ایله  
استانبول و جبل الطارق آراسنده کی بوسته لری  
بزم و ابورزه ویرشادر . بوده کوستبیورک  
آصيقا توک کی ایله اولا جلق تجاري مناصبات  
بوبوک بر اهیت عطف اینکده در. آصيقا کوکوتنه  
تمایلندن استفاده اینکی و بزده آصيقا ایله اولاد  
تجاریزه لایق اولدینی اهیت ویردیکمزی اثبات  
ایعنی بز .

کل صادره مطبوع عاشه بضیافت  
کل جال حرکتندن بركون اول، آصيقا  
مطبوعات و تجارت بحربه هیئت نامه و ابورده بر  
ضیافت و برلندی . ضیافتنه توپوق ایله (توبیون) ،

دھومنی بورنه بولایلر سکر .

مع ماشه شونی ده قبوله مجبورز که بو یا کلش  
تایید دولا آصيقا لیلر هیچ ده . واخندیه لایق  
دکادرلر . پایلان برو باغانداتک عظمت و دهش  
قارشیسنه توک که دشمن کسیله میله مکن  
او لاما زدی. مثلا بار سده ماوی غراوه قرایچه لر  
قرایچه سنه پایلان مطنطن ، منین ، مدبدب  
آرابه لردن برسنه پادشاهی تسلیم ایدن برسنه  
اور طور نیکر، الله بر بالا و بیکر، اطرافه بلاد لری  
دیزیکر، اور تبهده چیلاق ، مصوم مه ولری  
سریکر . آرابه حرکت ایندکه قیلچار قالقوه  
ایشین و هر این شده برباش کسین . بومه ظریه  
کور و ده توپیکر اور پرسن ، فاعلیه نه لفت  
ایغیمیکر . ایشنه ارمیه و دو و مل حرب مدتبه  
قوپورق سو قاتری بوله آرابه لر دولا شمش ،  
تورکار بز بوله کسیبور ، ای عالم مدنیت ،  
بزی قورتا یکن ای ده باغیره شلر .

بومدهش ، بو توپلر اور پرسنی برو باغاندایه  
مقابل توک که حتی مدافعته ایده میلن بر سنه  
بوکسلیور . هیچ کیمه حقیق سویله که  
جسارت ایده میور . خلق بالکن بر طرف کور و بور ،  
بالکن بر طرفه برو باغانداسه قابع اولو بور .  
بونک تویید ایده بیله جکی نیجه دن شجه، اینکه  
مکن اولوی ؟

ایشنه کیجه کل جالک صالحونه طولانان  
آصيقا لیلر ده عینی برو باغاندایه تابع کیمه لردن .  
بونک بر قسم اوله قابو دی و آرقداش لرین  
طایشین ، تورکار حقنه کی ذهابلری بر پارچه  
تصحیح ایشلر دی . فقط غزنه جیلر خصوصی  
قوپشاره ده صمیحی فکر لری اشا هاردن جنکه دیلر .  
قطط ضیافتند آربلدند سوکرا هیچ او لاما زده  
تورکله ده کندیلریه بکنین بر انساندن باشنه  
بر شی اولادیه نه ، سویله نشیلک تمام آعیقت  
اولادیه نه ایشانه رق کیندلر .

میستر مرفیلکه وحدی بکل نظره  
بو ضیافت ، آصيقا لیلر توک کیا تجارتنه  
و برکاری اهیت کوستمک اهتباره چوچ  
شایان همیت بر ماهیت حائزه . ضیافتند  
آصيقا تجارت بحره شرکت فامه حاضر بولان  
میستر (صف ) ، آصيقاتک مثار کدن بری  
تجارت بحربه و بر دیگر اهیت اضافه ایندکن  
ضوکره ، توک کیا ایله اولاد مناسبات تجارتنه  
تزايدی لزومند بخت ایندی . بیک بر تجارت  
بحربه دونامه ایی تأسیسیه مشغول اوله قلری  
ایجرون هنوز فعالیتلری شرق قربه قدر اوزانه  
مادقلری ، مع ماشه همانی - آصيقان خطبه  
و قسللری طرفندن آجبلان بو چیفرک بتوون  
آصيقانه تجارت عالنجه بو یوک قدر بوله مظهر  
اولا جلق و آصيقا تجارت بحره هیئتکه بو بیک  
تیباشنه موقعيتی بولنده المد کلیدیکی قدر معاونته  
بولونیه یعنی بیان ایندی . حاضرون میاندنه  
بولان قرلو بیان دارالقونی ماذنلرندن جدی  
بلک ، توک کیانکه تجارت و اقتصاد اهتباره  
آصيقاتک معاونته اولاد احتاجندن و شیمیدی به  
قدر بو عیطه یا کلش آکلاشیلان توک کاره  
اوزاتیلان بو دست مخاذن و معاونته لایق  
اولدینی تقدیره ماظهرا ولا جفنه امین بولونیه یعنی  
ایشندی توک کیا ایله آلتند آصيقان و توک کاره  
یکدیکریه یا فلاشیدر بر میچون واقع اولاد بو  
تجارت اولدینی قدر معنی تیبلنده دولا بی ده  
مشتیله شکر ایندی . جری بلک بو و سیله  
ایله توک کار خفنه حاضرون بر آز ایضاحات

ویردی ، وهیانلی بساقانی مدهونین او زونده  
پک بولوک بر آنایر بر اندی .  
ایرسی کوئی غزنه لردن بمضیله ده، منار کدی  
بری ایلک دفعه اولارق ، توک کیا ایله آصيقا  
آزادنده کی تجاري مناسباتک اعاده و انکشافی  
تامیق و ایکی ملک بربنی دها ایک آکلاماسی  
لزومند باخت بازیلر کورولی .  
بو برمقدمه در ، بونک مابعدنی کنیمه که  
کل جال ایشنه کی در همه این قوایانه  
ذیاده بزری هلاکه دار ایدن برمقدمه ده . چونکه  
کل جالک توپوق ایله استانبول آزادنده  
اشله می ، بزم ایچون بالکن تجاري بر معامله ده  
هبارت دکادر ، اوندی چوچ بوسک ، اوندی  
چوچ دها مهم ملی بر مسنه در .

عنتیه عائد اوراق باش محروک ، اداره اوراق اداره مدیریتی تامنه عربنوللیدر . اعاده سی آزو ایدلن اورا  
ایچون آدرمنی و پولی بر ظرف لک ایسلیدر .

### نسخه سی ایکی غروش

## آمریقانک وضعیتی

مسئله ، یوقا یده تعداد ایتدیکمز اوچ نقطه نک اوچنجهی در . آمریقا مملکتمند ای و ناموسی بر حکومت تأسیسی ، بو حکومت اجنبی مداخله و انتقامه لرندن متنه اوهرق ایش کورمه-نی و شرق قریبی تبدیدن و صاحب جهانی داعماهه دید ایده بیله جک چوروک و غیر مطرد شرائط عمومیه دن قورتا راماسی ، عمومی صاحبک دوامی اولماسی نقطه نظر ندن شدنه آزو ایتمکده در . بونک ایچون آمریقانک ، موازنیه اخلاق ایده جک و مستقبل کورولووه منبع او لا بیله جک آمر و قملک دوامه راضی اولماسی امکان خارجند در . بوندن باشه آمریقا ، مطرد و منظم شرائط حیاتک آنچق اقتصادی خصوصی صادر کی سربستی از کشاوه با غلی اولدیفی تقدیر ایتدیکنده بزم اقتصادی استقلالمی بلکده بزم کنده میزد فضلہ بر حرارتہ مدافعت ایده جک در . بزم استدلاز اکر یا کاش دکاسه صاح مذا کرانک بعض صفحه لرنده آمریقادن مأولک فوقنده بر درجه ده معاونت کورمه جکز .

کری به غیر مسلمک وضعیتی و قابیتو لاسیونلرک حقوق جهتاری قایل . اکر بخصوص صده بز مققول بعض تکلیفلر در میان ایده جک اولور سق آمریقادن ممنوی مظاہرت کورمه من پک متحملدر .

[ او توز آلتی سطر طی ایدلشدر ]

آمریقا ایقانی طرفندن ویریله جک قرار بکلمکسزین تورکیه صاحنک احصارین باشلانه جنی حقنده دونکی نسخه منه درج ایتدیکمز معلومات ، قارئلر منجه هیچ شهیز لایق اولدیفی درجه ده اهمیتله تاقی اولونشدر . بو معلوماندن چیقه جق تیجه شود درک بزم حقمزدہ ماندا اصولی هر حاله شمدیلک موضوع بحث اولماهیه جقدر . ذاتاً آمریقادن کان خبرلرده آمریقا افکار عمومیه سنک عمومیتله ماندا فکرینه مخالف اولدیفی و اوروبا ایشلردن مکن اولدیفی قدر او زاق قالمق ایسته دیکنی کوستیبور . آمریقادن باشه بر دولتك مملکتمند او زنده عمومی بر ماندا در عهده ایتمی ذاتاً هیچ بر زمان جدی صورتده موضوع بحث اولدیفی ، مقاسمہ پلانلردن و متعدد ماندا تصویرلردن چوقدن فراعت ایدلیکی ایچون بزم صاحمزر بسبتون یکی اسسر اوزرینه مذا کره و عقدی ایجاد ایده جکدر .

شمدی به قدر تورکیه صاحبی اوچ مختلف شکله تصور اولونشدری : بر مقاسمہ ، ایکنجهی ماندا ، اوچنجهی استقلال تام ۲۰۰۰ بواسلردن هر برینه متعلق صالح شرطیتک باشه باشه اولاً جنی طیبی کورولمکله برابر هیچ کیمسه ده اوچ مختلف احتمال حقنده صریح و قطعی فکرلریو قدری . هله استقلال تام اساسنک موضوع بحث ایدلیسی پک یکی برشی اولدیفی ایچون بو شکلک تفرعاتی حقنده صالح قونفرانسی محاافنده افکار حاضر لانامشد . اکر ویلسون پره نسیلری واستقلال تام اساسی او زرینه صالح عقد ایده بیله جک ایسه بونک ماهیت اساسیه می حقنده آمان ، آوسترا و بولغار معاهده لرندن بر فکر ایدلینک بلکده مکشند . بالکزشوراسی و اردر که معرف بزه تعلق ایدل بعضاً خصوصی مسئله لر موجود رک صالح مذا کراننده موضوع بحث ایده جکدر . بومسئله لر شونلردر : ۱ — غیر مسلم اهالیتک وضعیت مستقبله سی . ۲ — قابیتو لاسیون مسئله لرینک حقوق و اقتصادی جهتاری .

مملکتمندہ منتظم و ترقی پرور بر حکومت تأسیسنه کلنجه بو خصوص صده هر شیدن اول پاره یه محاجز . بو پاره یه بزه آنچق آمریقا اقتصادی ایسا ایسا تامه کنکنند .

۳ — موقع جغرافیی ، منابع ثروتی و وضعیت عرقیه و دینیه سی اعتبار بیله صالح جهان نقطه نظر ندن پک مهم بر عامل اولان تورکیه ده

مطبعه واداره خانه سی

استانبول : باب عالی جاده سندھ جمال اوغلی یوقوشنده  
تلفون نوصریوسی : استانبول ۱۹۷۰ و ۷۸۵ — تلفراff آدرسی : استانبول وقت

عزمتیه عائک او را ادوار می خواست ، اداره اوراق اداره مدیریت توانه کوئندرالیدو . اعاده می آزد ایدبلن اورا  
اچیون آردویل و رویالی بر طرف لف اپلیلیدر .

نسخہ سی ایکی غروش

## آمر بقانك وضعيفي

مسئله، یوقا: یده تعداد ایتدیکمز اوچ نقطه‌تک اوچ جیجی در. آمریقا ملکتمنزده ای و ناموسی بر حکومت تأسیسی، بوحکومتک اجنی مداخله و انتقامه‌لرندن منزه اوله رق ایش کورمه‌سی و شرق قریبی تبدیل‌بین و صاحب‌جهانی داشته‌دید ایده بیله جلک چورولک و غیرمطرد شرائط عمومیه‌دن قورتا رمامسی، عمومی صاحبک دوامی اولما سی نقطه نظر ندین شدنه آزو ایتمکده در. بونک ایچون آمریقانک، موازنیه اخلاق ایده جلک و مسئنل کورولو ره منبع اولا بیله جلک امر و قتلک دوامه راضی اولما سی امکار خارج‌نده در. بوندن باشه آمریقا، مطرد و منظم شرائط حیاتک آبحق اقتصادی خصوصیه‌کی سربستی ازکشاوه با غلی اولدیغی تقدير ایتدیکمیزدین بزم اقتصادی استقلال‌می بلکده بزم کندیمیزدین فضلله بر حرارتله مدافعه ایده جگکدر. بزم استدلالمز اکر یا کلش دکاسه صالح مذاکراتک بعض صفحه‌لرنده آمریقادن مأولک فوقنده در، درحده معاونت کورمه‌حکز.

کری یه غیرمسالم لک رضیعی و قایتو لاسیونلرک  
حقوق جهتاری قالیز . اکر بوصو صدہ بز  
معقول بعض تکلیفلر در میان ایده جات او لو رسمه  
آمریقـ ادن معنوی مظاہرت کورمه من پك  
محتملدر .

آمریقا اعیانی طرق‌دن ویریه‌چک قرار  
بگانه کسمنزین تور که صاحنخ احصار است باشلانه‌جنی  
حقنده دونکی نسخه‌منزه درج ایندیکمز  
معلومات، قارئ‌منزجه هیچ شهادت لایق  
اولدینی درجه‌ده اهمیته تاقی اولونه‌شد و بو  
علوم‌دانن چیه‌حق‌تفیجه شود رکه بزم حق‌مزده  
ماندا اصولی هر حاله شمدیلک موضع بحث  
اولایه‌قدر. ذاتاً آمریقادن کان خبرلرده  
آمریقا افکار عمومیه‌ست عمومیته ماندا فکریه  
مخالف اولدینی و آوروبا ایشلردن ممکن اولدینی  
قدر اویاق قالمق ایس-تهدیدکنی کوستیریور.  
آمریقادن باشقة بر دولتك مملکتمنز اویزرنده  
عمومی بر ماندا در عهده ایمه‌ی ذاتاً هیچ بر  
زمان جدی صورتنده موضع بحث اولدینی،  
مقاسمه پلانلردن و متعدد ماندا تصویرلردن  
چوقدن فراغت ایدلیکی ایجون بزم صاحب‌زک  
بسیتون یکی اساسلر اویزینه مذا کره و عقدی  
ایحاب ایده‌چکدر.

شندی به قدر تور که صاحی او ج مختلف  
شکله تصور اولو نشـ دی : بـ ری مقاـ سـ هـ  
ایـ کـ نـ جـ جـیـ مـ اـ نـ اـ وـ اـ جـ جـیـ اـ سـ تـ لـ اـ لـ تـ اـ مـ . . . .  
بـ وـ اـ سـ لـ رـ دـ نـ هـ بـ رـ بـ نـ هـ مـ تـ عـ اـ قـ صـ اـ حـ شـ رـ طـ لـ بـ نـ کـ  
بـ اـ شـ قـ هـ باـ شـ قـ هـ اوـ لـ اـ جـ نـ طـ بـیـ کـ وـ رـ وـ لـ کـ لـ هـ بـ رـ بـ اـ بـ رـ  
هـ بـیـ جـ کـیـ مـ سـ مـ دـ هـ اوـ جـ مـ خـ لـ اـ فـ اـ حـ اـ تـ الـ حـ تـ نـ دـ هـ  
صـرـیـعـ وـ قـطـیـ فـکـرـ لـ رـ یـ وـ قـدـیـ . . هـ لـ اـ سـ تـ لـ اـ لـ تـ اـ مـ  
اـ سـ اـ نـ کـ هـ دـ وـ ضـوـعـ بـحـثـ اـ يـ دـ لـ هـ مـ بـ کـ بـ کـ بـ رـ شـیـ  
اـ وـ لـ دـ بـیـ اـ بـیـ جـ بـونـ بـوـ شـکـلـ کـ تـ فـرـ عـ آـ تـ حـ تـ نـ دـ هـ صـ لـ اـ  
قـوـنـ فـرـ آـ نـ سـ مـ حـ اـ فـ لـ نـ دـ هـ اـ فـ کـ لـ حـ اـ ضـرـ لـ اـ نـ اـ مـ شـ دـ رـ .  
اـ کـ رـ وـیـ سـونـ پـرـهـ سـیـلـرـیـ وـ اـ سـ تـ لـ اـ لـ تـ اـ مـ اـ سـ اـ مـیـ  
اـ وـ زـرـیـهـ صـاـحـ عـقـدـ اـ يـ دـ لـ هـ جـ لـ کـ اـیـ سـهـ بـونـ مـاهـیـتـ  
اـ سـ اـ سـیـمـیـ حـقـنـدـ آـ مـانـ آـ وـسـتـیـاـ وـ بـوـلـاـوـ  
مـعـاـهـدـهـ لـرـنـدـ بـرـ فـکـرـ اـ يـ دـیـ نـکـ بـلـکـهـ دـهـ مـکـنـدـهـ .  
بـالـکـشـوـرـاـسـیـ وـارـدـرـ کـمـرـفـ بـزـهـ تـعـلـقـ اـيـدـنـ بـعـضـ  
خـصـوـصـیـ مـسـلـهـ لـرـ وـ جـوـدـرـ کـمـصـحـ اـنـدـهـ کـرـ اـنـدـهـ .  
مـوـضـوـعـ بـحـثـ اـ يـ دـیـهـ جـکـدـرـ . بـوـسـٹـهـ لـرـ شـوـنـلـرـ دـرـ :

اسانست موضع بحث ایدله‌سی پاک یکی برشی  
اولدینی ایچون بو شکالت تفرعاتی حقنده صالح  
قوفرانی صافلنده افکار حاضر لاماشدر .  
اکر ویلسون پره نسیلری واستقلال تام اساسی  
اوژرینه صالح عقد ایدله‌جک ایسه بوئن ماهیت  
اساسیه‌ی حقنده آمان ، آوسترا و بولغار  
معاهده‌لرندن بر فکر ایدینک بلکده همکندر .  
بالکنزشورایی و اردر که مرف بزه تلق ایدن بعض  
خصوصی مسنه‌لرم موجود در که صالح . مذاکر اتنده  
موضوع بحث ایدله‌جک در . بومسنه‌لر شوندردر :  
۱ — غیرمسلم اهالینک و صیانت مستقبله‌سی .  
۲ — قایتو لاسیون مسنه‌لرینک حقوقی  
واقعه‌ادی جهتلری .

۳ — موقع جغرافیه ، منابع رودی  
و وضعیت عرقیه و دینیه‌سی اعتباریه صالح جهان  
نقطه نظرندن پاک هم بر عامل اولان تورکیده  
اسالی و صاغلام شرائط حیات تأسیی و صالح  
عمومینک شرق قریبیده کی تذبذب احوال یوزندن  
اخلال ایدله‌بی‌آمه‌سنه سد چکمه‌می .

بزم بوکون موضوع بحث اینک ایستدیکمز  
جهت ، آمریقانک بومسنه‌لرده تعقیب ایده‌جکی  
طور و حرکت در . آمریقا ویلسون پره نسیلری  
اعلان اینه‌سی مناسبیله بوتون ملتله فارشی  
اولدینی کی بز قارنی ده قطعی بر تهدآلتند در .  
بعسا شرق قریبیده بر ماندا در عهده ایتمدیکی  
تقدیردهده بزم ایشلرمنه علاقه‌دار او لاجع  
وصلاح مذاکراتی انسان‌سنه فعا . بر دول  
اوینایه‌جهتی در ؟ بز یونی جدی صورتده امید  
ایدیبورز . بو امیدمنک سبی ، آمریقالیلرک  
بزی سومه‌می دکادر . فی الحقيقة تورکیده کلن  
وبزی طانیان آمریقا لیلرک هان هیسی فکر لری  
اسالی بر صورتده دیکشیدر مکده ، ملکت‌نمیزه  
متلخ احوال و مناسباته شایان حیرت بر ذکار ایله  
تفوز اینکده و بزه صمیمی بر محبت با غلام‌مقدمه در .  
فقط آمریقاده عایم‌زده مؤسس اولان حس  
وفکر لر قارشیدنده بو صنف آدملوک اجرا  
ایده‌بی‌له‌جکی تأثیر پاک محدوددر . بزم آمریقادن  
پکله‌بی‌له‌جکمز معاونت ، حسیانه مستد بر  
معاونت دکادر . بزم ایچون امید بخش اولان  
جهت آمریقا لیلر طرفدن تعقیب ایدیان  
پره نسیلرک بزم نامزده نتیجه و پره نسنه‌لر جک بر  
ماهیته‌ه اولماسی در . بز آنچق بوئن اسنفاده  
ایده‌جکز .

آمریقانک اک زیاده علاقه‌دار اولدینی

ملکت‌نمیزه منتظم و ترقی پرور بر حکومت  
تأسیسنه کانجه بو خصوصده هر شیدن اول  
پاره‌یه محتاجز . بوباره‌یه بزه آنچق آمریقا  
اقصدادی اسله‌هه مستندآ ویرمکه‌هه مقتدردر . باشهه  
هیچ بر مملکت یوقدر که بالکنز فائض مقابله‌نده  
بر اجنیه مملکتنه پاره اراضیه‌جک بر موقده  
بولونسون ، آمریقا به‌همه حقمزده بر حس امنیت  
القا اینک ایچون اک بسیط یول ، حکومت  
تبیکلایی اینچنده آمریقالی متخصص‌صلوک فعالیت‌نده  
واسع بر صورتده استفاده اینکیده . بز افکار  
عمومینک بوبوک بر قسمی ایله برابر چوقدن  
بری آمریقا مانداسنه مختلف و آمریقا ظاهرتنه  
طرفا در بولونیوردق . بزم فکریزه قالیرسه  
آمریقا افکار عمومیه‌ستک شرقده مسنویاتر  
در عهده ایته‌سنه مختلف اولماهی ، مظاهرت  
اماکنی ساب ایده‌من . ذاتاً بز اجنیه بر هاتک  
بزم حقمزده بر مسنویات در عهده ایته‌سنه  
طرفدار دکاز ، مقدراته صالح بر ملت صفتیله  
کنندی استقبالزدن بالذات کنندیزه مسئول  
اولملیز . فقط آمریقا رسماً هیچ بر مسنویات  
دو عهده ایته‌یده‌ک بزه نیم رسی بر شکله‌ده  
چوق متخصص‌صلوک توصیه ایده‌بی‌ایر و دیکر شکله‌ده  
پاک چوق مظاهرتله بولونه‌بی‌ایر . اکر آمریقا  
صلاح مذاکراتی انسان‌سنه بزه ایده ایتدیکمز  
معاوتی کو تردکدن باشهه صایحدن صوکره‌ده  
متخصص‌صلوک اعزامی و آنچق اقصدادی اسله  
داره‌سنه و پاره اراضیه صورتیله نیم رسی  
بر مظاهرتله بولونه‌جق اولورس صالح جهانک  
محافظه‌سی نقطه نظرندن شرق قرب مسائلی  
هیچ ارمازه باری باری به حل ایدله‌ش دیکدره .

احمد امین

مشاهدہ و مورخہ:

## محلک تمزدہ آصر یقالیلر

شرق قرب معاوحت هیئت « دیشک بیانات ملادنیه »  
و هر کون سلطانیه سلطانیه عالیه عالیه، دولار،  
دولار، اوکوزلر، آجلو، آجلو، آجلو،  
جیلافلر، جیلافلر اقیام ابدوب دورمه ددر،  
بو پندخت دارک اوژوسته، نا، نیوپورت،  
بیرون ندن اوزانان بوآن، بلکه خلق خالدین بری  
اویله اوزانان بایانی آللر آللر، بریجینی  
بیکانه سیدرک نوازشنه، شفت و معاونتند  
ناشنه بری بیمودر، بوجاده اوچوالیک بریشان  
سکانی آییه جیره، دوشواره کرکد، فرا  
وشنلی، کون ابوملنر، کندبلیوی بیلکاری کوندن بری  
کاه دکولک، کاه داگلرک اویاسنند کندبلیلر  
دوغري اوزانان آللر یا کوکسلنند، یا صبر،  
تلرندن بر پارچه قوباروب کیمیکی، ویاخود  
طیز ناظلری تاپلارسنه باطان بر پیچه حالتند پاچرلر  
صایلانوب قالدینی کورمک آلیشلر در، شرق  
قرب، مانلری، کونشک باطیلیلر طرفارند  
آلل دفعه اویلوق درکه، اولوق درکه، اولاع حاچلر، باشان  
آلبانی طالی و سرن بر هوالک اوتشادیه  
حس ایپیور.

« معاوحت هیئتک » اطیف و معاونتند حمه همه  
اویان خلک دن و صدقه مالر میانتند الزیاده  
نوکار درکه قلارندہ آصر یقالیلر فارشی لایزال  
برمنت و شکران بس ایپلر، ذیرا، بوذر، هم  
حرب عمومی پادرزه سنک آنچیق قربانرند،  
همه دخان جدن هیچ هیبت و معاوحت اشی کوردن بکانه  
دوستی و مده اقصتلا کت دهده دندن در شیمه دیه  
لذت شرق قربیه، باشان هملک قردادی چوان  
مدیتنده طرف طرف عکس اصلار بیدا ایشکدن  
و برجوق بایانی کوزلری کندی سفالنلری اوژریه  
جلب ایامه مکن جالی ملادی، بلکن توکارک  
فریادنے تارشیدرک بوتون قولا فار طبقان، بوتون  
فابریکا یاکی و بوتون کوزلر اویلولو فالی، بوتون  
ایشندرک آصر یقالیلر بزه دوغري اوزانان  
آماری تقدیر مندان اویسک بریدر.

یعنی قرب قدری

آمریقالیلر اسلام او لیور مىش ؟

آمریقاده ایچکی ناصل منع ایدلی - آمریقالیلر تووکلر اصلاً ایچکی استعمال ایندکارینه قانعدارلر - «تولوك قدو قورو» - محاربیدی قازانق ایچون وضع ایمیانق قانون بالآخره قانون اساسی شکنی آلدی - ایچمه ایچکی بی قازان محاربیدی - صولك ایچکی کوفى - دن اسلام ایچکی بی نهدن منع ایش ؟ - آمریقاللار محاربیدن نه قازاندیل ؟

ردی . حارهٔ قانوناً دهاوچ  
اشدرو . بناء علیه وقت حریضه  
، حریف قازانی اچووه وضع  
ربده بر سنه صوکره وقوع

۱۹۱۹ قارخانه‌ای اعیان‌آمده  
ج بروقت او فوت نیا به چهلدر و  
وک ایکیسنه قدر مساعد  
اووه ایکی دیقیه کنجه  
علیه من عسکرات قاونله  
ایندیکی کون اووه بخشد  
ایشکی مجموع ایدی . ایشکی  
لر ، ایغیانلر ، حق هم روند  
اووه بیانی سیلیمانلر او آفشار  
ینه ، موسق صالحولیه ،  
که . او آفشاره خصوص اوای  
طرفة برائیمش ، یکدیگر ،  
نهالک آشنا ایشتلر کی ورا بر  
انس ایشتلر مکوا تکرار  
سوکه کیمسه ایش که  
نادی .

صویقا یک بردو ره کیدمش  
چوچ ملکتله ده «خوارده»  
موکرا» دینه یکی که آصره بالر  
ی تاریخه اضافه نمیین و نذیبت

وقت باش لاد ایفی نقدور دوام  
ختمه ایردیکی آصری قاده  
دو. فقط بچو کینه لکه منع ایده ایکی  
وقایی و قدر.

لهرق من ايلدكى سوكرا  
اعده ايدله يكى كىمسه اميد  
يقيده اوشه اوشه . قاوه  
، تؤىد شكله تحول ايتدى  
تاونى اليوم آتصينا قاوه  
، بىلە مادەلرلاردا سكرنخېسى  
بىناء عليه بى بايدى كى قاوه  
، ئۆزىر دەرچىن كى آتصىقادەھ  
ت آوا ايله تىدىل ايدله يلىكى  
ھەۋانى يرىسى آتىقى  
ل ايدله سلۇر . مەن مىسگەن

مانک حربی، اشنازک قانونی  
کی قوانین اساسیه آواسته  
د. بر قاج آنی او بیسته قدر  
رک دجه می امده صاف و  
یک بر قانون امده بودش  
کی قانونک ۲۰۰ را به فارسی  
الفه قول اپلیکه کنند اظا  
وه وضع ایدلیک زمانگذشته  
غذای اولانی آکلاشیلوره  
دقت برجهت وارد وارد، ایچی

## سریت اولدینی زمانلر :

شوابی کیم که نوش ایدر  
دلنده عشقا، حوش، ایدر

۱۹۱ سنه سی غزویه الله بر پنجی کوی آشیانی  
آرقداشلر مدد برسی بکار دیدند که : « آصره قاد  
لیلر بو کونده اعتباراً اسلام اوشلودر ».  
بن ، آرقداشلر بو بیاناتند او لا بر شی  
آکلا به ما شدم . ناط او کوین آصره قاده منع  
مسکرات قاونشه که ایلک تعطیق ایدلیکی کوی  
اویلهنی در خاطر اندیجه » آرقداشلر نه دیگه  
ایستادیکنی حس ایتم . « غامبه مکل » بدینم .  
آرقداشم جواب ویردی : « طبی دها غامبه  
دکلهنر . دوموز ای بکدهن و از چکدیکمز » در در  
قاری آلهه وارمنی کسمک باشладی فهمز کوی بتوه  
معنایی اسلام اوله باز . »

آمیزه‌قالی آزادنشان شورکار و اسلام‌چونه کی  
سلامات مهومیه‌ستن خلاصه ایش، کندی  
ذکر نجفه، اسلامکه شرط‌لایحه بیانه ایشیدی .  
شورکات ترانی کشته‌شدن صودیله ددروت قاریه،  
دویوز بجز شراب ایجهز، ادمی کسن اساهدو  
دیه یکه کی .

آسغے قابللر کو تکار حفظ کندہ دیا گئے خصوصاتیہ کی  
ذکر کاری نہ فہرست فاعل ایسے اصلاح مسکرات استعمال  
ایمڈ کاری حفظ کندہ کی ذکر کاری دعی اور فہرست قطعیہ در  
شایدی گونو نہ تذکرہ کہ دنیا لارض مار فذ کندہ بو بادیہ کی  
پرو یا غما ہیچ بزمی موقوفہ نہیں اور امام محدث  
آسمیہ بقا حالا بزی اپنکی استعمال ایقز بیلیور  
حق آسغے قابللر ایجکی استعمال ایدنلہ « باش ،  
اشنا ، ایڈنلہ ، ایڈنلہ ، ایڈنلہ ، ایڈنلہ ، ایڈنلہ ،

اینچه در دوره ایشان میراث، میرج بزم  
ایمکی استعمال آقمهش و یونی عادتاً نهض  
درجه سنه وارد برمش اولانله «تورکه تدر  
قورو» در لر .

مسنوده من مسخرات قاوقی مدن بخدمت  
هیچ بر قانون نظم ایدلش دکلاده او نهاده  
بری مسکرانه می ایجوه او فراشیده بر طاق  
آدمیل بوق دکلاده حق بون قوهده فله  
ایصال اینکه ایجود سیاسی بر فره دخ واردیده  
فاطل بو فرقه اوقدو ضمیفه اوقدو هریقیز  
ایدیکه ریس جمهور انتخاب الجیوو هر دوست  
سنده بر وقوع بولانه مجادله لرده دیگر فرقه لر  
ناصردلی بور فرنکه نامندنه بخت ایشک بیله  
بزیل ایتلر، انتخاب اولور بیتر، رائی صاحبلینک  
قسم اهالی بو فرقه نامندینکه کم اوله بینده

بیهی جنگدار امارات و دری .  
احوال جریان طبیعتسته کیمکش او بیدی  
مسکرات قانونی بر خلیا ده هیارت قاله بقدی .  
حق ایچکی استعمالنک نظیری ملینهه اولاه  
میسیونرلرده برسی ایله بر کوه فونوشورکن  
بویه بر قانوونک آسمو مقابجه قبول ایدیه سناکانکی  
اویلدینی اختلاف ایتش ، بونک قانونی دکل  
اخلاق ررسنه اویله یعنی سو شندی . میسیونر  
دین اسلامه ایچکینهه می کویا - خبرت پیشبرده  
دره سیق بر طاق سرخوشلوا کسوب یاری او زرته  
وقوع غایفیه ادعا ایدسور دی .

وقتا که میقا حرب عمومی یا اشتراک استدی، امکانسز کی کوئین بر جو ق شبلر ک پنهان

نزل ایزد، اختاب اولور بیت، رائی صاحب لرستان  
قسم اعضاً بودند و فرقه ناصیه شدند کم اوله زندگی  
بله خبردار او مازلردی .

احوال جزوی طبیعته نهاده کنندش او بیدی  
مسکرات قانونی بر خلیاً داشت هیارت قاله بقدی .  
حق ایچکی استهنهالله قطبیاً عالمته اولاه  
دیسیونز لرد برسی الله بر کوه فوتوش و کن  
بوله بر قاونک آمیغیقاچه قبول ایدله سننهالکان  
اویلدیفی اعتاف ایتش ، بونک قانونی دکل  
اخلاق بر مثله اویلدی سویلندی . دیسیونز  
دین اسلامه ایچکینله متی کوپا . ضریت پیغمبر  
دوهستی بر طاق سرخوشلک کسوب بوله اوزریه  
وقوع بوقیقی ادعا ایدبیوردی .

وقنا که آسیقا حرب عمومی به اشتراک ایتدی ،  
امکانسز کی کوریش بر جوی شبلر پلا مکن  
اویلدی آکلاشبلدی . بوله آزادند . حرب  
دوام ایتدیک مدنجه ایچکینله منی قابل اویلدی  
خفق ایتدی و بر قانونه تنظم ایدبیوردی . آسیقاک  
اعشه نظاری اوززو حسابله ویسکی اهمال  
ایچکی ایدبیورنده نهاده ایچمکه ایستدکریه بر دلیل  
صرف ایدله یکنی ، بیرا اعمال ایچوو هفله حیرت  
و بر جله مقدار لرد آریه اسراف ایدبیورنده  
اهمال به بوله بردی . بوقدر حبوبات ایله قاج  
قاره دویورله بله بکن ، آتلندن اویلکده  
اولان قاج انسانه فور تاره بله بکن حساب  
ایلدی . بو حسابله قارشی نهاده آقاه صور  
دور بردی . بیکارجه ، ملیون رجه اهمال آبلده ده  
اویلکده ایکن کم و ایسکی ایچکی جکم دیبیوردی ؟  
تصادف ، ایچکی ممولانی اسلام آلامی اولان  
آسیقاپایلرک الرنده بوله بردی ه بناء علیه بوله  
بوزل طرفندی سویله جله هر شیوه ه نفیر  
ایدله بجهی مخدنندی . آسیقاپایلرجه « ایچمه ایچکی  
قازان محاربه » حرب پروغرازی اویله رق قبول  
ایلدی .

خربیدر که هماره نه دوای مد تججه صری  
اویلی اوژره تنظم ایدلین من مسکرات قانونی  
umarه نه ختنامده آسیقا حفظه آی صوکرا  
بر نجی دنه اویلزق موتم تعیینه وضع ایدله  
بوقدر شهولی بر قاونکه هان تعیین ایچیقاک  
اقداصادی جیانی هورنن جیفاره بیلرددی .  
بو ، طبی تصور ایدله مندی . بناء علیه  
قانونه قبول ایدلیلر ایدلر موقع اجرایه وضعی  
۱۹۱۹ سنه هی غرز نه که بر بجهی کونه تعیین  
ایداشندی . حال بکه محاربه ۱۹۱۸ سنه هی  
تشریف نایسنده بیتمش بوله بردی . بونه خدوده  
umarه فمله ختام بیاش اولماسنده رغماً قانونی

هانکی قاونی ایزد ایله تدبیل ایدله بله بکی  
حاله قانونی اساسیسته هر هانکی بر قسم آسیقا  
نشان اکثریتیه تدبیل ایدله بله بکی . منع مسکرات  
قاونی بکوه مطروه عالکه عربی ، اشخاص قاونی  
نظرنده مساوی الح کپی قرین اساسیه آزادنده  
کیمشدند . آسیقاد . بر قاونی آیه اولیسته قدر  
ایچکی بالکن دوقنونک دجه نهی ایله صانونی  
آنکی بیلرددی . شمی بکی بر قانونی ایله بودنی  
منع ایدلشند . بیکی قانونی ۲۵۰ راهی قارشی  
آسیقا ۹۳ راهی خمالله قبول ایدله یکننده ایضاً  
آسیقاکه الیوم قاونی وضع ایدله یکی زمانه کننده  
زیاده منع مسکرات طرفداری اویله آکلاشبلوره .  
 فقط بالکن شایله دقت برجهت واردند . ایچکی  
سریست اویلهن زمانلر :

شوابی کیم کوش ایدر  
دلنده عشق جوش ایدر

طرزنده شعرلر کوکو بیلرکن ایله قاونی آسیقا  
شاعری عمر خیاب تقیلده هادنا و قابت  
کوس تیبورلر . فقط بو طبی آسیقاپایلرکه نه  
ایچکی ایدبیورنده نهاده ایچمکه ایستدکریه بر دلیل  
اویله ماز .

آسیقاکه قابل تعابق ایچکی منع ایدله بکی ایچکی  
متباوزدر . بو قاونکه طبیعنه دیکر قانونلرده  
زیاده بر صوبته تصادف ایدلش دکلر . جونکه  
ایچکینکه منی هله باره لریکه قاونی قارشی بیو بیو  
اعتراضی قابل تعابق اولماسانی ایدی .  
طبعیدرکه بو کوه آسیقاکه هیچ ایچکی  
ایچیمه بکی ادعا ایدله من . اساساً عالیه طبی  
ایدله بیلر که ادعا اویله وارمیدر ؟ بو کوه  
خرمزانی هر طرفده منع ایدلش ایکن دنیانکه  
هانکی طرفنده هیچ خرسنات اویلهن ادعا  
ایدله بیلر ؟

قاونی بالکن بو نفعده اعتراض واقع  
اویله بکی بلکه هیچ اعتراض شایله بر جهت  
اویله بکی کوستور . ایکی سنالک بر بخوبدن  
سوکره آسیقا بکوه اسکیننده زیاده ایچکی  
هاند اویله . آسیقاپایلرک ادعا منع ایدله  
قدر آیی عکس العمل حاصل ایدله بر قانونه تنظم  
ایدلش دکلر . آسیقاپایلرک حیات اقصادیه نهاده ،  
عائمه حیاننده بویله بر ترق کوکولکه بشلاشند .  
« بوستون هرالد » غر نهی ایچکی منع ایدله  
« عاله حیاننده بر بخوب حاصل اویله . چو جو نلر  
دها ای کینکه ، مکبه دها منظم کینکه  
و الحاصل بتنز علکننده بر اثر ترق کوکولکه  
پاشلامندن . » دیبور .

کچک کوه جوقدن بیری طالیدیقم بر آسیقاکی  
ایله کوکورشونکن حرب عمزمیده ، هماره بدی  
محلف ملکلر که قازانچلرند بخت ایدبیوردق .  
« بکا قایلرسه » دیدم « آسیقا غایلر ایچنده  
ال آز قازاناند . »

آسیقاکی دوست :

— « خیر » دیدی . « الک زیاده کاری  
اویله آسیقاد . جونکه منع مسکرات قاونی  
umarه مدبونز . »

— « ای اما » دیدم « اویکه دها فولای  
بر بوله واردی . »

— « نه ایدی ؟ »

— « نیس جهود بکزکه دوهستی نهاده  
سرخوشلره بکر مدیکن ؟ »

— « ! ؟

بونک اویزه نه آسیقا میسیونز نهاده دین  
اسلامه ایچکینکه نهاده منع ایدله بکی حفنه که  
ذکری آکلامم . احمد شکری

آمریقانه

## سیاسی فرقه‌لر و ریاست جمهور

آمریقا حکومات متحده‌می اراضی‌سنده من افاده شد  
شمال ایله جنوب متارضه دهند . ایله مستعمرات که  
تأسیسند برو یکدیگره قابل تأثیر اولیان ایکی  
مدنیت اغذیه‌ی فارش فارشیه بولیبوره: زراعت،  
جیف جیلک ایدن برهیت محافظه کاران و زادکان؛  
تجاره‌لار، فابریکه جیلکه متوغل برهیت ترق پروردان  
[Progressist] [ملکتک] بو ایکی قسمی  
مذهب‌باده مختلفدر . شالده سریستی "سی و عمل  
اصلی التزم؛ جنوبه اسارت بخوبی اونشده  
صنایع کیتکه ایله کوتوون شمال ملکتکلری  
یوکاک تعریف‌لر، جاییه طرفدار اولیش؛ مواد  
ابتدائیه استعمال و اشیای معموله مایه ایدن  
جنوب حکومتکی ایله بالطبع سربستی مبارله  
لهنده بولیش در . اوته کیلر «هامیلتون» ک  
قدره ایزمن نظریه‌منه دبط اعتقاد ایدرک . پکده  
برنده اولیسزین - «جمهوری» صفتی اخراج  
اشلر، جنوب زراعی ایله حکومتکه سرمایه‌دارانک  
فصله پرنفوذ صاحی اولیسندن قورقوب ،  
«جهفرسون» با اقتضا ، ایل دخن پکده  
برنده اولیسزین ، «دهموکرات» عذرانی  
آشلردر . بر آرها نخالت او وادیه  
واردی، آکه شال واردات حکومتکی، فابریکه لر  
حایه‌سی استهداف ایشلرین ، تزید ایده‌چی  
کیزدیلر . خارجه بیله سرایت ایدن ، بین الملل  
تشوشه باعث اولان بوجردیه جنوب مفاوب  
اولدی . بالاده کوره‌لکی اوژره ، ۱۸۶۴ دن  
رئیس لاحق «ویلسون» ک ایله اختابه قدر ،  
- «فلولاند» ک ایکی دفعه کی ریاستی [۱۸۸۰] -  
۱۸۸۹ و ۱۸۹۳ - ۱۸۹۷ [۱۸۹۷] مستنی اولی  
اوژره . حکومت چهوریکه کوره‌لک النه قائلن در .  
بوده پلک طبیعی کوره‌نوره جوشه شال حکومتکی  
جمهوری اشمحلان قورتارش، هیئت متحده‌لک  
اخذانی اعاده ایش در، جمهوریلر سرکریت اصرانه  
می‌دارل؟ بناءً علی ذلك، می‌بانقه لرک شایه‌سی ،  
حایه تعریف‌لری، قوه اجراییه‌لک صلاحیت‌لریک  
توصیه‌ی، مستعمرات که تکشیری، توای برهی  
و بخونه‌لک تزیدی، مصارف عمومیه‌لک آندریه‌لری  
ایستگلر، بوروش امیریه ایزمن کیدیشی در؛ حال بوك  
دهموقرات‌لر عدم سرکریت طرفدار در لر؛ بالنتجه  
واسع مقایسه‌ده رقای ، قانون اسایش‌لک حریف  
تفسیری، قوه اجراییه‌لک تحدید صلاحیتی ،  
مقداری حدود ضروریه بخوازیه چک براردو  
و دونما ایله اکتفا اویشی، ایراد اوژره‌ه ملروح  
هرچه بر ویرکوی و اقتصاد می‌سیاستی التزم  
ایدلر .

\*  
رئیس حاضر «ویلسون» علیه واقع اولان  
جریانلر . جمهوریت فرقه‌سند بک واسع مقایسه‌ده  
واشکال مختلفه‌ده مه عی فعاله‌سند - باقیزه  
قیمت‌الوقوع اولان اخباره بیله‌یه جمهوریلر  
نامندری اولان ذاتک که سی محتمل در .  
درت سنه مدنیت‌منتخب و زیستک تجویید و تدبی  
جاشر اولان رئیس جمهور، قانون اساسی موچنجه،  
حکومات متحده ازدواجیکه بین ایدلر دی . بونلر  
اور باده کی اشتراک‌لر طولانی آمریقا افواجا  
خدمت فایه‌سنه چاغیره‌لر جق متحده حکومتک

اعلان ایلدیکی حریه فده‌لر ایلس-بلر قویاً محالف  
اویلکلرندن ، اهالیان بالخاصه کیج اولان قسی  
آنله مشترکاً رأی ویرمکن استنکاف ایتدیلر  
بوحال فده‌لر فرقه‌سند حیاته خاتمه چکدی ؟  
اور تده بالکن ده‌موقراط فرقه‌سی قالدی .  
۱۸۲۸ ده بکی برتره شر اولان دسوم  
بر فات دها تزید اولندی . مقصد وارداتی  
چوغالنوب یولارک اصلاحه، جدوللار کشادیه ،  
نور و یانانلرک درست‌دیراسنه تخصیص ایتمکدی .  
بوچایه تعریفه‌ی (American System) ایکی  
ویچه «Wig» فرقه‌سند عمدتی اولدی (ملی جمهوریلر  
National Republicans) حال بولکشان

گون کیمیور ده که تاش اغلو ، عزتله بزه شاهی  
آمریقا حکومات متحده‌سند و قوع بولنده اولان  
ویس انتخاب حاضر لاریه و عیادله لریه دائزه معلومات  
نقل ایشون . بالخاصه ؟ آمریقا برصمدت ،  
هان دانی دیسلجک صورتده ، اداره ایش اولان  
جمهوریت فرقه‌ی مستقبل اخساپه ده‌موقراط  
در فصنه غلبه جالق ایشون شایان دقت بر کیفت  
چوغالنوب یولارک اصلاحه، جدوللار کشادیه ،  
نور و یانانلرک درست‌دیراسنه تخصیص ایتمکدی .  
نامندری، رئیس نامندری مستر «هاردینج  
Mr. Harding» ایله رئیس و کیل نامندری  
مستر «ویلسون» ک سیاسته خصوصیه‌لر رسانی  
معاهده نامه‌سنه ، جیعت اقوام عهدنامه‌سنه ،  
تعریضاً نظفل ایراد ادیبورلر . دیک طرفدن  
مسترویلسون ده‌موقراطه قه‌سی دیاسته قویدی  
مستر «کوکس Mr. Cox» ده بوس طوریمیره  
آمریقانک اهیت جهان‌شمولی حرب عمومیدن  
صوکره برقات دها آرتدي ؛ دها آرته جق .  
هله ملکتزمه آمریقا ایله منابیات سیاسیه‌ی  
ولاسما علاقه و روابط اقتصادیه می بعدازین ،  
زمان سایقه قیاس قبول ایجه‌چک صورتده ،  
چوغالوب قوتله‌چک . او سیبله آمریقا ایجه  
طایقی، اورانک احوالی ، روشنی تفیق و تدقیق  
اینک بزم ایشون لابدر . بولکباء آمریقا فرق  
سیاسیه‌سند تاریخ و وجوه اشکانیه ، سلاخیتله ،  
برده رئیس جمهورک کیفت انجاییه صلاحیتله  
دائر «اقدام» ک فاره‌لر ایشند بومادله‌لر  
اشغال ایتمش اولانلر بروجه آق بعض معلومات  
اجماله ویرمکده فاده، لاحظه ایتمد .

\*  
شمال آمریقا دول متحده‌سند ایلک سیاسی  
فرقه‌لر قانون اسامی لاجه‌سند ملجه‌هه مذاکره‌ی  
ایپون ۱۷۸۷ ده دینلان شوری Convention  
عنه‌لر جنی صیهده هان دفعه تشکیل اونشده  
اوژمانه قدر هر آمریقا یانکن کنندی کومنک  
شکل اداده‌سند بیلکده ایدی ؟ قانون اسامی  
حکومات متحده دن هر بریتک حقوق و صلاحیتی  
تحدید و حکومت سرکزیه‌هه ایش حق و صلاحیتله  
ایسه تزید و توسعه ایدیوردی . بوشکل ایزه  
طرف دار اولانلر Federalists ده‌دره‌لست [۱]  
حکسی التزم ایدنلر فرق سیاسیه‌جه تبدلات  
فده‌لر ایلیست تحاللری نامی آلدیلر . بولکن بوجه‌هه  
قانون اسامیه بمخالف، فقط باشلزنده «واشینگتون»  
و «فرانسلن» کی اکابر عظمای ملت بولان  
اوته کیاره ایز ایلیست ایدنلر . قانون اسامیه  
قبوی [۱۷۸۹] ملکتنده مسالت و راحت دوره‌ی  
اکی بیل ایشنده بالکن بر فرقه جسیمه سیاسیه  
فرقه‌که مذا کرات وسائل افعال حقنده قبل الوقوع  
کیمه‌یه برشی سولانکه بین ایدلر دی . بونلر  
اور باده کی اشتراک‌لر طولانی آمریقا افواجا  
میزه سنه ایلدیزه سنه قوت زانه اکتساب

پسندیده بود، بررسی این مطلب را پیشیگیری از این اتفاق نمایند، مانند این دهد و فرماندار عدم مکرری طرف دارد را؛ بالنتیه واسع مقابله دهند رقابی، قانون اساسی کنگره حرفیان تغییری، قوه اجرایی کنگره تجدید صلاحیاتی، مقداری حدود ضروری بقیه تجاوز ایجنه جل برادر و دو دنگ ایله کنگره اولتیسی، ایجاد اوزرینه ملحوظ هر قی خبر کویی و اقتصاد ملی میسانی الزام ایدرلو.

\*  
رئیس حاضر «ویلسون» عالمه واقع اولان جریانه - جمهوریت فرقه سنک پاک واسع مقابله دهند و اشکال خنده ده مدعی فعالیت اندیشه - باقیارمه تربیت الواقع اولان آنچه به روایته جمهوری ایل نامن دری اولان ذاتک کپسی محتمل در.

درست سه مدلهم مختب و ریاست ایل تجربه دیدی جائز اولان رئیس جمهور، قانون اسامی موجودجه، حکومات متعدد ازدواج فرقه سنک و حکومات متعدد خدمت فعالیت ایل مدعی چاچیله جی متعدد حکومات میلیاری سنک باش قوماند ایل در. سناطونک رأی و موافقی - شان اکثریت - ایله معاهدت عقدیه است آنچه بذند که ایل اشتراک اخباری آنچه اصریاده اوزون مدت اقامت شرطیه شروط قیامتی ایستورلودی، بور و غرای تطبیق ایده مدلیل ۱۸۵۶ آنچه بذند طاغیانه ایل.

۱۸۵۴ انتخاب اوزرنده یه اسارت زنجیه منازعاتک ایل ایل کویی حکومه قبول و رئیس باقی صلاحیت سناطونک هودو در. رئیس و رئیس وکیل لائل اوتوز یاشی اکمال ایش اولان، آنچه بذند هنول اکثریت ایلیل ۱۸۵۶ ازون مدت اقامت شرطیه شروط قیامتی ایستورلودی، بور و غرای تطبیق ایده مدلیل ۱۸۵۶ آنچه بذند صلاحیت دارد. که ایل اشتراک اخباری سناطونک موافقیه تقویت ایلدر.

\*  
قولفره نک صلاحیتی کاشن «بی ایل خانه White Hous

وایت هاؤز» در. رئیس هیئت متعدد نک اصول عمومیه می حقنده وقتان اوقات قولفره معلومات ویرمک ولازم الائمه تدا بیری آنک نظر دقتنه عرض ایلک ایله مکلفد، مجالس شریمه في فوق العاده اوله رقی اجتماعه دعوت ایده بایلیکی کی بعض حالات مینه ده اجتاعی تأخیر و تعلیق ده ایله بایلر.

\*  
قولفره نک صلاحیتی کاشن «بی ایل خانه White Hous

وایت هاؤز» در. رئیس هیئت

اعضایی صن ایلندن فور قوب «اوی طوشتری» هن مظاهرت اندیلر و بوله جه «سریست طور ایجبل» آنری، مسئلقل بر فریه تشکیل شبور اولدیلر. شکل اذاره سی بیامکده ایدی ؟ قانون اسامی حکومات مجددن هن بریتک حقوق و صلاحیاتی تجدید و حکومت مکرری هیا نک حق و صلاحیاتی ایسه تزیید و توسعه ایدیوردی. بوشکل اذاره طرف دار او لا بل Federalists ایلر است.

عکسی ایلام ایدلر Anti-Federalists فده ده ایلست خالانه نامی آلدیلر ؛ بوکیت روچه نه کانون اسامی بمخالف، فقط باشانه «واشینگتون» و «فرانسلین» کی اکابر عظامی مات بولان اونه کاره ایل از غالیت ایتدیلر. قانون اساسیک قیوی [۱۷۸۹] مملکتند سالات و راحت دوره می آچله، آ کا اعتراض ایدلری ایلک ایلکن، فرقه مخالف طغایی ایسده، حکومات متعدد هیا ایل مکرری سنک حکومات متعددن هربرنی هیچ اور باده کی اغتشاشلدن طولای آمریقا یه افزایا کلکه بشلايان [۱۸۵۶] و تاییت ملیه ی احران ایدن هماجر لک خدمت حکومه قبول و رئیس اختابنده آرایه اشتراک اخباری آنچه اصریاده، اوزون مدت اقامت شرطیه شروط قیامتی ایستورلودی، بور و غرای تطبیق ایده مدلیل ۱۸۵۶ آنچه بذند طاغیانه ایل.

۱۸۵۶ دن ۱۸۸۰ قدر ده موقر اطراف قولفره و خصوصیه سناطونک حاکم اوله قاری حاکمه رئیس و رئیس وکیل اکمال ایلک ایله مکلفد، مجالس فرقه سنک ناصلدی اکثریت آرای فازاندیلر. فقط احراز اکثریت ایلیل ۱۸۵۶ بولن جمهوریت فرقه می عنوانی آلدیلر، بولن اذارن ایل اذارن هیات مکرریه باشانه، بولن جمهوریلر بختیه طلاقیدن اوله رق جنوبه حاشی اکثریت ایدلر ؛ آنلر انکايز اصول حکومه، بولن ایسه هن فردک اداره امور حکومه اشتراکی متضمن و صریح اولان فرانس اسویه میل ایتدیلر. جمهوریت فرقه می بکری سنه صوکه ده موقر اطراف فرقه می عنوانی آلدی، مستر ویلسون «ک منوب اولدیلی اشیو فرقه نک عنوانی حال او دره فرانس ایله واقع اولان خاره ایل اسنده (۱۷۹۸) فده ده ایلست جمهوریت ریسنه داخل مملکتند مخاطره لی عد ایدلیل جان هر هانکی بر ایندیکن توپنی Sedition law صلاحیتی اعطا ایدن بر قانون ایل ایلسته ده موقر اطراف ایله قول، حکومت عایشنده هر کم بونور ایسه شیرات حقی بخش ایلیان بر قانون شر ایلر دیلر، حالبکه اوقاونک خانک فکر و مراجعته ایل دیندن اکثریت خالف فرقه به طرف دار او باشیه فده ده ایل فرقه می مهزم اولدی، اسارت زنجیه نک منع وایجوری میل ایل ایلسته ده موقر اطراف شاپلر ایل جنوبیل آرده سنده و قوع بولان ۱۸۸۸ انتخاب ۱۸۹۲ اختابنده ده موقر اطراف لک بولن جمهوریت شبهه بولن عنده ار غرایلر.

[۳] آمریقانک تایخ سیامی و اقتصادیه بیانی حاکم اولان شکنندن تصدیق اولنی لازم کاری، عکس تقدیمه قرارل میالس شریعیه برجو ایدر و هنرنده ثمان اکثریت اولندیه موفع صاعیه کچه من، شونی علاوه ایدم، که آمریقا چهور بذند قوه اجرایی «پارلمانه رک» جمهوریلر خلقی شا شیرته جق ندر حاشی قدرت در، بولن جمهوریه و سف جمهوریتی «جمهوریت سیاسیه» تعییریه و سف ایدلر بونه خلیدلر، بولن شکل حکومت رئیس منصب و ریاستنده قیدزمان ایله مقید بر حکومت ملوكه ویا سلطانیه [Monarchie] بیکریه قوه اجراییه نک رئیسی قدرتی اختابندن، افراد ملکان ایدلرندن تایق ایدر، فقط اختاب او لیجه ملکان فوئده کچ و دینلیه بیلر که مستقل، مان مان غیره مسئول اولور، قیزیل طور ایل ۱۹۲۰ میلادی سلطنت سندی دن

متعلق ایلر موضوع بحث اوله بذند رأی آنچه استواری در، سناطون (The Senate) هر حکومه نک میالس شریعیه سند، منصب و بیرون ایکدیلر و کیلدن مشکلکار، سناطون اعضا سنک مدت و کاتلری ایل سند، فقط اعضا نک هن دنده دکیشی، سناطون اعضا نک لائل او توز فاشنده اولنی و که ایل اکشانی طقون سندن و آنچه تاییتی خاچیز لقی لازم در، هنوز حکومت دنده Speaker بالات اختاب ایدر، لکن سنتا طارده، بیانی هنچه ملکه نیش و کیل ایلر ده.

متعلق ایلر موضوع بحث اوله بذند رأی آنچه استواری در، سناطون (The Senate) هر حکومه نک اسسی در، حکومات متعدد هیات بیرون سندن قوه شریعیه می او دره مجلس میعونان House of Representatives دنده بکری بیش یاشی ایم ایش اولان ولا افل پدی سندن برو آمریقا تاییتنده بولن اذار طرفندن اختاب ایدلین و کیلردن صرکید، هنوز حکومت حالنده متشکل اولیوبه ده اختابه داخل بولنیان ش ایل ایلیکیه [Territories] که می عورت کونده ویر، فقط بمعونت ایعن اوله بذند از ایلیه

[۲] قوانه Congress آمریقا ده مجلس میعونی نک اسسی در، حکومات متعدد هیات بیرون سندن قوه شریعیه می او دره مجلس میعونان House of Representatives دنده بکری بیش یاشی ایم ایش اولان ولا افل پدی سندن برو آمریقا تاییتنده بولن اذار طرفندن اختاب ایدلین و کیلردن صرکید، هنوز حکومت حالنده متشکل اولیوبه ده اختابه داخل بولنیان ش ایل ایلیکیه [Territories] که می عورت کونده ویر، فقط بمعونت ایعن اوله بذند از ایلیه

احمد رشید

## «موزو» نظریه‌سی

مقشای - صورت تفسیری - غایله‌لری

- ۱ -

شمال آمریقا حکومات متعدد می‌ایله اور ویانک  
صیاسی مناسباتنده هرنه وقت بر مسألهٔ اصلیه و جسمیه  
حادث اولورسه آمریقاده و بالنتیجه دنیانک اقسام  
[ صاٹره‌ستنده «موزو» نظریه‌ستنده ]  
*The Monroe Doctrine, Monroeism*

بیش تجدد ایله. یونام آلتنده معروف اولان نهچ  
صیاستی ۱۸۱۷ دن ۱۸۲۵ سنه‌سته قدر چهوریت  
ویاستنده بولنان «جهیز موزو» احداث ایله‌ش در  
[ ۱۸۲۳ ]. «جهیز موزو» قوئنده‌یه واقع اولان  
بیاناتنده شواسامی وضع ایتمدی: اور ویانک داخلی  
ایشلریه فارشماق و بالغابله اور ویانی آمریقاده‌ایشلریه  
 قادر شدیرمامق. ریس سایق «ویلسون که صیاستی  
و پاخاصه، اضا ایتدیکی حالله سناطه‌یه قبول ایتدیمده.

مدیکی «جعیت اقوام» عهدنامه‌ستنک منضم اوله‌یانی  
تکلفات «موزو» قاعده‌سته کایاً خلافدی.  
آمریقا اهالیی بوطور سیاستی تصویب ایتمد کاریزی  
ویاست اخباراتنده توستردیلر. جهوریت فرقه‌ستنک  
ده موقاط فرقه‌سته غلبه قطعیه سبله موقع افتخار  
و ریاسته کین مسٹر «هارزینغ» هرنه قدر اوزرو وا  
ایشلریه بیشون بیکانه طورمیور و بوندن صکرده  
اویله طورمیه جنی سویلیور ایسدده، آمریقادانک  
«موزو» طریقه ریجت ایدیکی آشکاردر،  
شو فرق و بر شرط ایله‌ک آمریقادا جهان شمول  
رسیاستنده فارغ اوله‌یه جق، فقط مسالک پیاسه‌ی  
آمریقادا خازجنده آمریقاده تعلق ایشان خصوصانه  
قاریشمیه جق، آمریقادی مشکلات و اختلالات  
محکمه‌یه سوق ایدیجی بر طاقم تمده‌انه کبریشمیه جک:  
«ویلسون که عجیب، غیر مقول سیاستنده  
صوکره عافانه بربولیقه».

هر وضاعتگ آتیده کی اقسام‌نده کورله‌یکی  
اوژره، آمریقاده «موزو» نظریه‌ستنک تطبیقان  
اطراد اوژره اونامش، بعض احوالله اکامغایر  
حرکت ایدلش در.

«موزو» نظریه‌سی نهدر؟ نه کی حالار  
ظرفنده، نه سبب و متصدجلی و خنی ایله قول‌لش در؟  
بو سؤالاره طوبایجه، واضح و کافی صورتده،  
جواب ویرمش ترکجه هیچ بر کتاب، رساله  
ویا مقاله تختطر اشیورم. بز آمریقادی اوکریک  
خسوسنده کی اهالیی آرتقی ترک ایلی بز. آمریقادانک  
اهمیتی حرب عمومیدن صوکره قات قات آرتی؛  
ملکتیزک آمریقا ایله مناسبات میاسیمه‌یی اوله‌نیه  
دها مهم، دها واسع اوله‌یه جک. حرب عمومیده  
مناسبتلر من دها زیاده اشـه جـک. حرب عمومیده  
حوائی شرقیه‌یی خراب اولان مملکتیزک اقسام  
خریبیه‌ستی ده شیمیدی زامد، وحشی بر دشمن  
و افوبیه‌یه قبور، خراب‌لر صڑی مددوه‌حاله کنیه‌چک

فن و پارده‌هه اکبیوک حصه آمریقاده افراد اوکنادیجه  
نام برشی یا ملکی امکانی بودر، زیرا اوروپانی  
حادره چوچ خربالادی، آنکه اعدام اولنه‌یه  
برلی چوچ، پارده‌سی قبت.

\*

دوخاطر ایدیله‌یکی اوژره، «ناپلئون»  
ماره‌لری هـ. کامنده اسپانیادولی اور ویانک ایله  
کرکی کی قاریشمیش ایدی. امریقاده کی اسپانیا  
مستملکتیزی دولت متبوعه‌لرینک آوروپاده دوچار  
اویله‌یی خوائیدن بالا-نفاده یکدیگری متعاقباً  
و حکومات متوجه‌چه هیچه بروج، ایله‌یانه اتفاق اوچو.

«موزو» نظریه سی نهاد؟ ته کی حال  
ظرف نهاده، نه سب و متصدّجی و خنی یاهه قولش در؟  
بو سـالاره طوبایجه، واضح و کافی صرّتنه،  
جوه ویرمش ترکه هیچ بر کتاب، رسـاله  
ویا مقابله تخطلل اغیورون. بـز آمرـیقـای اوکـرـانـک  
خصوصـنـدهـکـیـاـهـلـرـیـ آـرـنـتـرـکـ اـتـلـیـ بـزـ آـمـرـیـقـانـکـ  
اهـرـیـتـیـ حـرـبـ عـمـومـیـنـ صـوـکـهـ قـاتـ قـاتـ آـنـدـیـ؛  
ملـکـلـکـنـزـکـ اـمـرـیـقـایـ اـلـهـمـانـسـاتـ سـیـاسـیـهـ سـیـاـسـةـ  
دهـاـ مـهـمـ، دـهـاـ وـاسـعـ اوـلـهـجـ، هـلـهـ اـقـصـادـیـ  
هـنـاسـیـلـهـ منـ دـهـاـ زـیـاءـهـ لـشـهـ جـ، حـرـبـ عـمـومـیـهـ  
حـوـالـیـ شـرـقـیـهـ سـیـ خـرـابـ اـولـانـ مـلـکـلـکـنـزـکـ اـقـسـامـ  
خـرـیـبـ سـنـیـ دـهـ شـیـمـدـیـ زـارـمـدـ، وـحـشـیـ بـرـ دـشـنـ  
یـاقـوبـیـقـیـورـهـ خـرـابـلـهـزـیـ مـهـمـوـهـ حـالـهـ کـنـیـهـ جـ  
قـنـ وـیـادـهـدـهـ الـکـبـوـکـ حـصـهـ اـمـرـیـقـایـ اـفـرـانـ اوـلـنـادـجـهـ

نام برمی یا پامی امکانی نداشتند و درین مورد باید  
سازه به چوق خیرپالادی، آنکه ده اعمام او لنه حق  
برلری چوق، پاره عیی قیمت.  
\*

\* \*

دو خاطر ادبیه مکاری او زده ، « نایابون » مخاطر به لغت هکامنده اسپا نادولی آور و یا ماسه لرمه کر کی کی فاریشم می دید . امری به ده کی اسپانیا مستعما کلاری دولت متوجه ملیتک آور و باده و خارج اولدین غواصان بالا سفرا ده یکدیگر خنی مهافا بآ پوچنی اسپانیا طرفانه اهیتی بر مفاوته او غیر ا مقسیز ن اعلان استقلال ایشلردنی . بوسته مکاندن هر بریش اسفلالاری اعلان ایشکاری نازد . خ او زردن ب مردمت مناسبه پکجه حکومات متحده آذاری . مسلسل بر رودلات صفتیه طانیزدی . هر یه قدر اسپانیا آذاره می سمتا کلاری ظرف طله ب قنده دوام ایدی بود ایسده ده ، بشة آور و یا دولولیش یار دی عی اولقیزین مستعما کات مذکوره فی اسپانیا نک داشت . هبوبعنه ارجاع عدم الامکانی . وقتا که « نایابون » تخدن دوشورلدي [ ۱۸۱۵ ]

روسيه، اوستريا و پروسيا حکم دارلري آفرانده  
 «تفاق مقدس»ي تشکيل استدیله؛ ۱۸۱۸ قاری نهنه  
 «هکس لاشابل» ده طاویلان قوغزدده فرانسه  
 دخنی قافنه کيردي؛ انتگازه ايسه، لهدي الشكاييف،  
 اتفاقاً، دخولين ويا هفتارك افصال واجر آتن

ومنها كراتنه اشتراكـن استئنافـن ايـنـدي .  
«اتفاق مقدس» لك ظاهرـاً هدـفـي سـيـاسـةـك

خوب استیا زانق محمده لریشه توفیق و اتباعی ایدی ، اما  
شیوه نهاده طالعه مقصود اخلاق لار قلایمی داشت از همه

حقيقیت حالات مقصود اخلاقی فیضانی با صدیقه و  
واصلاحات حریت پرورانه لنهنده کی تحریکائی دفع

و نتکیل ایمک او زره اور و پا دولتارینه مظاہر ایلکدی . بو مقصدی تعقیباً فاعلی ده ارتیجاعی بر

حکومت تأسیس ایتدی که برآز صوکره اسپانیاده  
شیکا، ایند حکومت جمهوریه ایخما و حکومت

مطله اعاده اوئلندى . اسپانیول آمریقا سندە  
تەنە کە خانات حکومات خۇزمۇنداش مەمە

نهاده-کل بولنائی حاویات جهودیه نک محویله  
اراضیه نک بتکرار اوروبا مسنه ایکان حالت

افراغ ایدلیسی تصور اولندی ، بو تصویر دنک اجر اسنده  
نکلتره شدته مخالفت کوس-تردی ؟ « مذ کور

حکومتارک ایشلوئنہ سلاحاً و یا تمدیدله مداخله فی  
و حکم مبارک، بلا اموال طائیں احمد بن عباس

بعد ایده جگنی « بیان ایله‌ای ». او زمان انکارنده: «

اش و کیل بولن ان « قاندیخ » سأالهی شمالي آمریقا  
حکومات متحده سنت نظر دققیه حواله و آمریقا

لایزه اتکسی داری فکر نیز تائین استدی .

ایشته اوزمان ریس « موزو » وقتاک باشلیجه

جالدن اولان «جفرسون»، «مدیسون»،  
جنون قووینس آدامس» و مادرهایله بعدالاستئصاله،

ظاریه و بحوث علمی او زنده ایه قویندی .  
وقایعیه و مذاکره هایی «آیه» «عمران» ۶۰ ناید

یوان نامه سی آمریکا ناک صیاست خارجی همی حفظ نموده

ری برندن فرقی ایکی انلوبایی محتوی درد. برجهیمی، سپانیا مسما کاتک تفصیل اولنان صورتده آسب

بخلاف اینلری او زیرینه آور و بانک آمریقا  
ولیلی، امروز داخله منہ مداخلہ انک اسٹھنسے

مِنْهُ مُدْ

# «موزو» نظریه‌سی

منشای - صورت تفسیری - غایله‌لری

[\*] ۲

انکاتره آرده‌ستنده انکاتره «غوبیانا» می‌حدوددند  
نشست ایدن منازعه ۱۸۹۵ می‌ستنده استداد  
ایشیدی . آمریقا تحکیم و توسط تکلفنده بولندی .  
بادی «آمریقه انکاتره قبول ایندی . نزاعات  
صورت مصالحانده قطعی ایچون صرف اونسان  
مسایی شرخ بخش اولنچه «وهنزوئلا» حکومی  
سفیری لوندردهن جلب ایدرک انکاتره ایله مسامبات  
سیاسی‌سی کسدی . نهایت امرده آمریقه انانک  
مداخلاتی نتیجه مطاویه‌ی ویردی : مسأله‌نک تحکیم  
طریقیه حل قرار‌کیر اولدی و حکمک وظیفه‌ی  
آمریقا در عهده ایندی .

موزو نظریه‌سی «پاناما» قنال امتیازی‌نک  
احاله‌سی اشناستده [۱۸۸۱] ؛ پرو - «شبلی»  
محابه‌ستنده [۱۸۸۱] ؛ «پاناما» جمهوریتات  
زستنده [۱۹۱۳] ، اخ . تطبیق ایدلی .

بونظریه ایکی معاهده بین‌الملک بیله کممش در .  
۱۹۰۷ ده «لامه‌ی» ده تسلط اولان مقاولاتن  
«اختلافات بین‌الملک مصالحانه تدویه‌سی» حفنده  
اولان آمریقا هیئت مخصوصه‌سی ، ریساری مستر  
«هل» ک قونفرانس ضبط‌نماینده کیوردیکی شو  
بیاناتنده کی قیود تختنه امضادریل : «اشبو تاوله‌نک» ،  
احکام‌دن هیچ بری سیاست ختنویه‌ی می‌ده ضاسنجه  
هیچ بر دولت اجنبیه‌نک مسائل سیاسی‌سته ،  
سیاسته‌وادره داخلیه‌سته و جهانیه‌ی الوجوه‌مداده  
[ S'intervenir, s'ingérer ou s'immiscer ] ایتیان آمریقا حکومات  
معنده‌سی سیاست مذکوره‌ستن اخراجه بیبور  
قیلاچ صورت‌ده . برايدیله‌من . که‌نک مقردرد که  
هواوله‌نک هیچ بر حکمی آمریقا حکومات متعدد می‌  
جانبندن صرف آمریقا س-له‌لریه متعلق طرد  
عنده‌نک ترک اولوندیه ممانعنده نفسیر اولونه .  
می‌جق در . آمریقا ۱۸۹۹ مقاوله تحکیمیه‌سته ده  
بوقیود تختنه امضا ایتش ایدی .

\* \* \*

آمریقا خزرلردن متر «چارلس ف. دول»  
۱۹۱۲ «موزو نظریه‌سی قونفرانس در»  
عنوانیه برو-ساله تائیف ایله ایدی . بونی  
بیستون «شهر ندیکی «صباح عالم مؤسسه» ،  
همه‌سی [World Peace Foundation] عظم مقداره تیزیل ایتیریوب دنیانک درن  
کوشنه‌سته داشتیدی . بواز اوقیانجه اسکالشیلر که  
آمریقاده «موزو» نظریه‌سی بکیدن بکیه‌نکه زیره  
تمایلار ظهور ایشدره . آمریقاده - ولوکا، هیچ  
اوسلون - حکم فرما اولان فکره کوره جاهیر  
متعدده محیط شالیلدن «لایلانا» یه قدر بالجهه  
آمریقا اراضیمی اوزریه بركونا جهابه ، برو کونا  
متبویعت اجرا ایچک لازم ایش . متر «دول»  
دیبور «کنده» پود توریق «حکومت متعدده‌نک در»  
«کوبا» ده اکا عائمه کی در . برو چوق ذواتک  
اعناء‌دارنجه کونک برزنه «قنااد» انکله بر لشکی  
اوزرو ایده‌جک . حکومات متعدده‌نک جو بشنده کی  
اقرایمک بک آڑی ای وبايدار برو حکومت  
تشکیل ایده بیلیلر . «پاناما» قنال برجیدنک  
هیئت مجموعه‌سی نوژدی آنده طویق ایچون  
آمریقا وسائل متمه اعداد ایدی . هوز خالی  
داند ایش . ها مددک می‌داشتم .

«موزو» نظریه‌سی آمریقا قونفرانس  
برقراریه ماهیت قانونیه اکتساب ایش دکل در ؛  
پانکز ، ۱۸۸۹ میه‌ستنده ، بونظریه‌نک «داما زنده»  
اوولدینک آوروپایه اخطاری ایچون ساطو رأی  
ویرمشدی . آوروپای دنلردن برو آمریقاده بکیدن اوضی  
ایدیلرک ، ذاتا مؤسس آمریقا حکومت‌لردن برسنک  
طومرافلریه فتحا وی صورت اخزی ایله صاحب  
اولن ایستیدیکی تقدیرده شال آمریقا حکومات  
متعدده‌نک مداخله ایدوب اتیه‌جک مسأله‌سی  
جاده‌نک احوال مخصوصه‌سته کوره حل ایدیلر .  
رئیس «موزو» نک بیاناتی تائیزندن برو  
فاج سنه صوکه [۱۸۲۶] ، مسابق اسپانیول  
مستانکلرلردن منتقل بهض دنلرلر تکلیلر اوزریه  
«موزو» نظریه‌سی کامله حیز فله ایصال  
چاره‌لری تحیری ایش مقصدیله «پاناما» ده بـ  
قونفره طویلانشـدی . شال آمریقا حکومات  
متعدده‌سی بو مؤخره ایکی مخصوص کوندرمیش  
ایسـهـد ، بـ کونـاـ تـهـمـدـ آـنـسـهـ کـیـمـکـدـنـ اـمـتـاعـ  
ایـشـدرـ . «لـیـلـیـ» قـونـفرـهـ سـنـدـهـ [۱۸۶۰]

آخر بقا شور لردن من متر «چارلس ف. دول»  
۱۹۱۲م «مونرو نظریه سناک طوغرلی و یا کاشانی»  
عنوانیه بر رساله تأثیف ایشان ابدی . بونی  
«بیوستون» نهرنده کی «صایح خام مؤسسه»  
[World Peace Foundation]، بهمی می «بیوستون» نهرنده کی «داین زندگه»  
عظمی مقدارده تغییل ایندیزیوب دیسانک درت  
کوششنه داغیتید . بواز او قوی نجه آکلاشایرک  
آخر بقا «مونرو» نظریه سی بکیند یکی به نه بجهه  
تمایلار ظهور ایتشدرو . آخر بقا «لوکا، هججه»  
اوسون - حکم فرما اولان فکره کوره جاهید  
متوجهه خیط شهاییدن «لایلانا» یه قدر بالجهه  
آخر بقا ارشادی اوزرینه بکونا حایه ، بر کونا  
متیوعت اجزا ایغان لازم ایش . متر «دول»  
دیبور، کهنه «پیو توییقر» حکومت متوجهه کهنه  
«کویا» ده اکا عائمه کی در . بر جوچ ذرا تک  
اعتنایار بجهه کویا بجهه «قادا» اکله بر لکمکی  
اکزو ایده جک . حکومات متوجهه که جنوشیده کی  
اقوامک پاک آزی ای ویادار بر حکومت  
تشکیل ایده بیلدویل . «باناما» قانی بر جدیدک  
هئیت جمیوعه سی نفری آنده طوقی ایچون  
آخر بقا وسائل منعه اعداد ایندی . هنوز خالی  
بولان اراضی واسعه ده که منابع روت طبیعیه  
ایمانیه جات . قوه غاییه و سرمایه مالک اولان  
وعی زمانه کره که نکیده بزی و سمعته کی  
اراضی ایشانک ایچون مقتصی امیت سیاستی  
عرض ایدن قوم ایسه حکومات مجده ختی در»  
«مونرو» نظریه سنه بخال طبق اوله حق بر  
طاقي مسائل جیمه اوزافلدن کوردویور . بقلم  
اومنه اهل قارشو سنه آمیقا نه طور آله حق .  
«مونرو» نظریه سنه بخت ایدن بن بر توک  
صفته له خاطره کان برشی واد: بونظریه ، دیدیکم  
کی، تأییدات رسیمه دن هیچ بزیه مظہر امکنیت  
تقریباً بر دصردن برو بشایور ؟ مقداری الیوم  
یوز میلوونه واران برخانی بر عصردن برو بر عقیده  
سیاستیه محافظه ایدیبور . عجیباً مالکتمنده حالت  
کوره تو روشن بر اس مالک سیاستی کیک بر دفع  
عصر مذکوه اوسون بقایی کوروله جکیه؟  
نه بدخت در شو وطن که اک خاطره لی زمانلرده  
پیله میلا داماد فرد پاشا کی مختلف قاینه لرنده  
ناده کلام ناظر کیمه ایک - کویا - عقیده سیا  
سیه سنه آوره کاه صاغ ، کاه صوله دونه رک  
رو بیچ ب تحویل ای ملویت بزیل ایچه . کوکردن  
برزی اغیار قارشو سنه ، اغیار ایچنده مسخره بر  
مات کی کوستن! قوی آمیدا دوز که آناتولیده کی  
قاره شلر منک جلات و جهانگیریه «حکومت» ک  
خلاصه غافدی اولان «صیرت» که اضمامیه بوند  
صوکره دولتک بر طوغیری سیاست تلی آتیایر .  
ختام

خارجیه و مشاور ساینی  
سفری عثمانیه دن

امحمد رشید

بونک بوله اولدینی گوستمش در \*

«مونرو» نظریه سی آمریقا قونفره سنه  
برقراریه ماهیت قانونیه اکتساب ایش دکل دره  
بالکر» ۱۸۸۹م «منده» بونظریه تک «دانه زندگه»  
اولدینک آوروبایه اخطواری ایچون سناطه رأی  
ویرمشدی .

آوروبا دولتلردن بزی آمریقا بکیند اراضی  
ایدیمک ، ذاتا، ویس آمریقا حکومتلردن برینک  
طور اولیه نجحا ویا صورت اخزی ایله صاحب  
اولیق ایستندیکی تقدیره شیال آمریقا حکومات  
متوجهه سنه مداخله ایدوب اینچیکی مسأله می  
حاذنه که احوال مخصوصه سنه کوره حل ایدیاید .  
ویس «مونرو» نک سیاناف تاریخندن بر  
فاج سنه صوکره [۱۸۲۶] ، مسابق اسپانیول

مسته لکلرندن متشکل بعض دولتلرک تکایفلری اوژرینه  
«مونرو» نظریه سی کاملاً حیز فله ایصال  
جاده لری تحری ایغان مقصدیله «باناما» ده بر  
قونفره طولانیه دی . شیال آمریقا حکومات  
متوجهه بیو موئزه ایکی هر خص کوندرمش  
ایس-۹۵ه » بر کونا تعهد آنته کیمکدن امتعان  
ایش ده . «لیبا» قونفره سنه [۱۸۶۵]  
اسپانیول آمریقامی جهودریلری «مونرو»  
نظریه نه اشتراك ایشلردي ؛ فقط هیچ بر مقاوله  
عقد اوئلندی .

«مونرو» نظریه سی آمریقا حکومتلریه  
اوروبا دولتلری ازه سنه حادت اوله حق اخلاقه  
شیال حکومات متوجهه نک مذکور حکومتلرها ظاهر  
اوله جنی مفناشده تفسیر ایدلماش اولدینی سویلهین  
آمریشا حقوقیوی وارد . بر زاره برلرک: «مونرو»  
نظریه سی بر آمریقا حکومت ایله بر اوروبا دوای  
اکرسنه حرب ظهور ایغکه حکومت مذکوره  
ماونت طرقنده تطبق ایدله جک بر معاهده  
[ A dormant treaty ] کی تلقی  
اولوناز . [۱] بو سوژلری وقائع پکند تایید  
ایغامش ده . واقعاً «یوقان» ماده سنه «مونرو»  
نظریه سنه تطبقنے محل کورلای: ۱۸۴۸ه ده  
ویس «یوقان» قونفره ویردیکی بیان نامه  
سنوسنده «یوقان» شیه جزیره سنه حاکمیت  
انکاره واسه نیا ایله حکومات متوجهه عرض  
ونکایف اولدینکنده بخت ایله ، قطعه مذکوره نک هیچ  
بر اوروبا دوای طرفدن ضبط و اشغال اولانی سیون  
تداریک اخاذی تو صه ایش ایدی . قونفره ایسه  
«یوقان» مسأله سنه «مونرو» نظریه سنه تطبق  
بجا اولدینی نک ایله برلرک قوه اجراییه نک راسه  
اشتراك ایتدی . آنلک ، اراضی اجیه دن مددود  
اولان «هوابی» آطه نری حق ایغان واسیانیک  
«فیلیپین» جزائری ده کندوسنه ترک ایشیرمک  
ایله حکومات متوجهه «مونرو» نظریه سی بر اشادره  
دینلرده وارد . [۲] آنلک ، براویک حاده دن  
صرف نظر ایدیاریه ، «مونرو» عمره سی آمریقا  
ایله اوروبا مفناشده داشتا تطبق اوئشدن دینلر  
مایر . بوجنیده ایلیاییه اونو یایم . «کسیقور» ده  
فاس ایش بولان حکومت مایل رفه «ما» .  
قیمیلیان اعیراطور اوصی ایچون اوچنی «نایانونک»  
اوزو سنه حکومت مخدده ایشی قرانیه  
عسکر قوتیله «ماقسلیان» ی «مکیفو» خنثیه  
اوطرور تدی [۱۸۶۳] نظر آمریقا «مکیفو» ده  
ویس جهور «یکردهس» ل حکومتی طایقه  
و فرنسیه صیغه دیر مقاده دوام ایدرک نهایه الامر  
فرنسیه عسا ک اشغالیه سی «مکستو» دن  
چیقسارمهه بجهور قلهای . «ونهزو نهلا» ایله  
[۳] بر صحیح مقاله ۶ حزیران تاریخی تسبیحه

مندرج ز :

[۱] George B. Davis, *The Elements of international law; New York.*

[۲] Halleck's International law, revised by sir G. Sherston Baker; London.

## (ویلسون) ک حیات سیاسیه‌سی

آمریقانک حربه دخولندن اول آلمانلرک مکسیقاده‌کی پروپاگانداری

آلمانیا هم‌چه ناظری (نی‌محمر ماهه)، مکسیقادی آمریقانک نیو مکسیقا، تکساس، آبروزنا  
دولاًت‌بینی فتح ایتك ناصل شویه ایتمدی؟

اوئلرده تک بر انسان ایشلر کی خبری دنیا به بیلدیرمک ایجون قابودن دیشاری به هیوم ایتدیله مکسیقاده (هونه‌نا) نک استمفاسی اووزنیه یزینه (قارازا) کلشدی. فقط بو، مکسیقا مستهانی حل ایده‌مدی. قارازا قوماندانلرندن (ویلا) آمریقا حدودی داخله دائمی باصقین یائقده ایدی. بوکا آمریقا طرفدن مساعده ایدیله‌مزدی. مکسیقا ایله مناسبات زینه حد بر دوریه کیدی. (ویلا) نک آمریقا داخله باصقینلری اورده صیقلامشده‌کی افکار عمومیه مکسیقاده قارشی شدتی تدایر اتخاذی طلب ایتك باشلادی. رئیس جهور شدتی تدایر اتخاذیه طرفدار دکلده.

ایشته بو آرالق میست (ویلسون) فکر اعتباوه و اشینقوونه یالکن بر آدمدی. حتی کندي طرقدارانی اولان اعیان اعضالری بیله رئیس جهور کمکسیقا اموره قارشی ابراز ایتدیکی بولاقیدیه اعتراض ایدیبورلرده. بواعیان اعضالرندن هر کون بروتستور کلیورده. بوئنرک یروگوئی مکتبک اموریه قطعی صورتنه مداخله ایدیله‌سی طرفداری ایدیله. قابینه داخلنده حربه ناظری هان مداخله ایدرک مکسیقا مستهانی حل ایتمز طرفداری ایدی. بن بیله دائم رئیس جهور کفرکرنده اولدیم حالده بودقه قطعی بر آدم آتفق زمانی کلیدی کفرکرنده ایدم.

(ویلا) طرفدن (قولومبوس) شهرینه قارشی واقع تجاوز دومنک بلی قیان صوکمان چوی اولشده. وضیت بوشکله دوام ایده‌مزدی. بناء علیه ۲۴ حزیران ۱۹۱۶ تاریخنده برمکتوب یازارق هان بر آدم آتمانی رجا ایتم. رئیس جهور مکتوبی اوقوقدن صوکره بخی چاغنیدی دیدی که:

— تو موای! سز اصلاً ایلاند ایسکن و مجادله‌دن خوشلایرسکر. قولومبوس شهرینه قارشی واقع اولان تجاوزدن دولایی نه درجه‌ماهوس اولدیفکزی بیلیرم. بوجنیه برج‌حمددر. فقط آتیله. جق هر خطوه‌نک مسئولیت قابینه به دکل بک تحمل ایدیله‌جکدر. آقیدیله‌جق هر دامله قاندن دولایی بن مسئول عد ایدیله‌جکم. مسئله‌ی هر جهندن تدقیق ایتم و سره سویله بیلیرم و سرده قابینه اعضا سه‌سویله بیلیرسکن که اکرمانه اوله بیلیرسم مکسیقا ایله حرب اوله‌مه‌جقدر. بزم کی جهوریت ایله اداره ایدیله مملکتلرده اک زیاده کوزده اولان آک اوزرنه اولاند. اکر بن یالکن کلچیه دفتنه‌ک انجابی دوشونعن اوله‌شیدم بو بنم ایجون بر فرستمی. مکسیقاده قارشی مظفر اوله جنمزه اصل شبهه ایدیله‌ین بر حرب اعلان ادد. قتل‌منه لایه نهاده بخیه ناظریه

ویلسونک حیات سیاسیه‌سنک بزی علاقه‌دار ایدن قسی آمریقانک حرب عمومیه اشتراک اشتدیکی تاریخنده باشلار. بناء علیه تفرقه‌منه آمریقانک حربه کیدیکی تاریخنده باشلابه‌جفن. فقط آمریقانک حربه کیرمه‌سنده‌کی عواملی آلامق ایجون بو تاریخنده بر آز اول آمریقای اشغال ایدن مسئله‌لری تعقیب ایتك لازم‌در. آمریقانک



آمریقانک حربه دخولنده بویوک بر تائیری اولان  
آلمانیا خارجیه ناظر اسپی

نی‌محمر ماهه

حربه اشتراکنه اک بویوک سیلردن برسی مکسیقا. دهک آلمان پروپاگانداسی اولدیفی جهله ویلسونک حیات سیاسیه‌سنک بورادن باشلابورز. ویلسونک کاتب خصوصیه (تومولی) دیبورکه: « ۱۹۱۴ سنه‌سی نیسانک ۲۵ نجی کرفن صباحلین ساعت ایکی بوجوقده تلفون چالدی. یاتاقدن قالقوپ جواب و بردم، بی تلفونه چاغیران خارجیه ناظری میست (برايان) ایدی. میتر برايان بکا دیدی که: « (ایپراغو) امننده بر آلمان و پورینک مکسیقاده مهمات حربه اخراج ایتك اووزره بولندیتی آمیرال ما بو بیلیرمشدر. بومهمات حربه نک مکسیقاده اخراجنه مانع اولق لازم‌در ».»

بن میست (برايان) ایله قونوشورکن تلفونه بحریه ناظری میست (دایلیس) کلده. بحریه ناظری ده خارجیه ناظرینک آلدیفی مالده برج‌خدر آلدیفی بکا بیلیردی. بونک اووزنیه رئیس جهور (ویلسون) ی اویقوند اولندی و میست (ویلسون) تلفونه کلده. سسندن درین بر اویقوند اویاندیفی آلامشیلیوردی. میست میانه، غام خارجیه ناظریه ایله و بخیه ناظریه

— هستروپیوسون بوقی هدیره اندامزوم و بوقی  
تلگون اینزدن اول مثابه دوشوم .

دول قائلش برآورده اولاد پدره هر چند اینکه مکان  
ایران ایمود هر چاره نتوسل اندون بن و مکان

پذیری که : سولیدی . متر و پلیسون همچ رود اندیمه درک

— دایلیس امیر (دایلی) پاپوئنی بیانی است.  
دور از زنی [۱] همراه استغال است.

دو اوچ آدمک مذاکورینه دیگهار بجه حرب  
بوقون خانیمه کوزنکه اوئنله تغمم اشیدی .  
بوداره کلها صلبه در اوچ ائمچ اغشندی .  
تفقیب اشکه کری خط حرکت ملکی حربه ای دادی .  
سوق ایده بیهودی . آزنه ساچه در دکله دنی .

— **نوماق** : شمدى كوندرىم بېزىدە دىدىك

مدرسکے بن دینا کہ — بوسرا نظر آئندہ پیاری شمعہ رشی

بوقدي .  
— شفاف بادر، قطف بوماتك كسيفايا  
جيئارلاسنه معاذه اليم من داك . مكسيفاليل  
جيئارلاسنه معاذه اليم من داك .  
جيئارلاسنه معاذه اليم من داك .

مُؤلَّفِي تَامَا مَوْرَكَابِي . كَشِيسِي بُوكِيلَهُ  
أبِينْ مُولِّونَهُ آدَمْ رَاجِبَهُ يَا لَفَرَهُ اِيوُوْفَرَهُ  
أَبِيرَهُ . وَكِسْلَارِي طَرِفَنْدَهُ ( دَوْغَارَوْزَهُ )  
كُورِنْهُ خَبَرَهُ اِهْتَيِي أَيْنِشِي بِلَهُ اَوْسَلَهُ  
أَكْلَهُمَاهُ بَلَطَلَهُ .

۱۱۰ مکتبہ باختصار اسکالپر

حرب ایمپریالیستی داهورلر - ذاتی سکونتیا -  
دول قفقازی روشنانه اولویت دارد. حرب این انتساب  
اینکه ایگونون میزدیه و سلطان عادون بنویسیدن  
ایله حرب اینکه دکم - پیلوکون که هر کس نیا  
وزرق دیگر - فقط بن او استاده باهشت  
زوبیکم، زمان بوضیع سلطنتی نقیب اینکده  
نه درجه ایات اشکنی کوسته و چادر بی  
نیزه اینکه مکتب غافل قزوینیان دولاوی

شایان سرعت قادیانی چو خلری الہ کندی  
ملک شرمنہ یا شامق الجون مجادله ایکھدہ در.  
بی تنبید اپنے مساجد عن بعثت اپنے رہا۔

حقیق شجاعت مدرد شجاعت پروردن چنانچه از آنکه  
مورخانه قدر عین در شجاعت بالاگز کن خلی  
اولینی زمان حركت کلیه شجاعت همراه این  
دو حقیق دینه همیش حلول اندیشی بشداد گذشت  
و بر جرمها ایله پر اسلامش اولاد قلبی از اسلام

فیندن چهاربر .  
ریس گبور یولنی سویلکن کوزلی بشاء  
دولمندی . دوداگلری تنده بوددی . مدنهش رهیمان  
امیده امیدی . مکینها مثلاًی خدمه که نکنی  
برخی دمه او لارق بکامو بیلرودی . صدالی مندن  
بالقدی ریس گبور ( یقتوان ) لک [۲] شمال  
عسکر لر لات ملوپیش خبر الینی زمان کیندیک  
و کام و دشاد به اهدافه ده کنی

فدن حرب اندیمکمک اسپانی آگلارچدر.  
— مومنی ! برکون آمریقا ماسیسها ایله  
پروردیم رسیس ایله

وسياسي سمعي بـ«الإمام»، ممثلاً لـ«الكتلة اليمانية»، وعضو في مجلس إدارة «الجمعية العمومية للعلماء والفقهاء»، وله كتاب «الخلاف بين الإمامين علي وفاطمة الزهراء».

مکتبہ ایام حب ایام کمزوری ایام وہ بیرون رکھ  
خواہ دعوی اور دادا می جو معمودیں مکتبہ ایام  
بے ایندھن کردا۔ آلاتیں اوزان کردار  
لئے دعوی اور دادا می جو معمودیں مکتبہ ایام

آمر قاده الـ محمد بن بـ شـ خـ هـ دـ رـ

آذاق دها مهرب ایشی ز و مکسیقادمک و پیشنه نامنده کمی آسمیغا دلایلترنی قیس باشک ایچون

لأنم كلن مل و عسکری مازنده بوله جهز.  
مهادمه ساچه قره طاق سنه تله ايديلشند.  
گاسچه رئیس همودونه موکيدين غایب  
گنلي او هر خزدار اخنيسكندر. عقی زمامه  
جهاده ناوشهانه دهد و هر سه خانه  
استحصال اخباره

مکنیاده آلمان میزدی فون اکارا جات بخوبی  
توپی - ۱۶ کاونڈن ۱۷۱۶  
شاطئ برخی کوئی نجت الیز مخابره  
باش ایچر . بوکا رفما کم شا الیز طوف  
قائی ایستورز . فقط اکر کم قایل ایلی  
محافظه ایدمر ایسٹ بوده آنی مراقبه اید  
مسکنا الی زاده خوب ، باز همیلی الخنزیر  
بر اتفاقاًه هدی تکیف ایدیزد :

---

[۳۲] هی شیخل زاده ایک سر قاتلی خوب کے کرمعنه

مکتبہ (بیو مکسیما) ، (تکساس) و (آریزونا) بونوٹه سبب اول شدہ۔

## پاناما قنالی رسومی مسئله‌سی

(ویلسون) پاناما قنالدن چک آمریقا کمیریتک رسمند استثنای قانونی  
الغافلی نهند طلب ایتدی؟

رئیس جمهور آمریقا هنوز حربه اشترک  
ایندکن صوکره ۱۴ جزویان تاریخنده ایراد  
ایندیکی بر تقدیم دیدشید که :  
— آمالر سنا ایمیزی تکریب ایات و تجارت  
مان اولن ایستادیل . مکینیلی بزه قاریه حربه  
تشویق ایستادیل . زاینیا الله عابدیه بر اتفاق  
نهند ایکیک جایی دیدیل . بیونون بوتل دوچری دین  
دورگری به آلان خارجیه انتشارنک پارماگیه  
اولندر .  
پاناما قنالدن صور ایده‌چک اولان سنات  
تجارتیک تایپ اوله چلری دسم خنده ۱۹۱۲  
سنستنده یعنی ویلسوندن اول مجلس معموتان  
قانون قبول ایتدی . بو قانون موچنجه قانون  
مور ایده‌چک اولان دولتیک کلری بر سرمه  
تایپ طویل‌چندی . بوندن یاکن آمریقا  
میلری استنی ایدیلوردی . جایزک ۱۹۰۱  
سنستنده ایکاته ایله مقد ایدیان بر ماهده ایله  
قانون ایده‌چک اولان عموم دولتیک  
کلری هین ممامله تایپ طویل‌چلری دیده کرده .  
بو ماهده بناه هان آمریقا کلریک رسمند  
استثنایی روستو ایتدی . ستابه اندکتمن  
ماعدا سائر دولتی دخن علاوه‌دار ایدی . فقط  
ایکاته کاول بر توستاویدن اولندری . ایکاته  
بر توستوسی اوژونه آمریقاده متکن ایلاندالی  
آلان و سائر ایکاته علیه‌داری عاصم اینده  
جمهوریتندم بکه قنال رسومی خنده‌کی فرادری  
آورووا دولتیک تزندنک موچنجه تزیل  
ایدیلور . بونک هر دولت بزه قاریه وعدی  
ایقا ایتر بر دولت نظرله بیبور . قنال رسومی  
خنده ایکاته ایله یاکنیم بازاری دنامن  
قطله نظرنک شرکی اوله یلیلر فقط بر ودهم تمهد  
آنکه کید کنن صوکره بیغا ایلی بزه ایکاته  
ایله مقاوله ایضا ایدن ستر (جوت) دخنی  
ایکاته‌هم فارشی حقیق معاشه‌ده بولوندیزی  
ایدیلور . شاء عایله شخصی دودونوب  
قیول ایدیلور . شاء عایله شخصی دودونوب  
عهددهه تزب ایدن وظیه‌نک ایستاده قصور  
ایقعلیه . آتفه اوزده بولوندیه خلوفیسی  
بر خط بیله اولسے بنه غایت بوله بر آدیعی  
رسومی جمهور او تاریخنده مجلس معموتانه ایراد  
ایندیکی بر اطهده دیدشک :  
(ویلسون) مقام ریاسته کلری کلری  
کلریک استنی ماهده احکامه مظا اوله دینی  
فکرنده اوله دینی کیسه بیلیلوردی و تدرین اوله  
قدر بو استنی قانونک الوی ایچون دسمی بر  
مرا جعدهه بولونادی . ستابه بزجی دفعه اوله لوق  
مارت ۱۹۱۴ تاریخنده موضوع بخت اولندری  
رسومی جمهور او تاریخنده مجلس معموتانه ایراد  
ایندیکی بر اطهده دیدشک :

« مجلس معموتانه عرض ایستادکم متابله از استنده  
پیاناما مسنه‌سی قدر حائز اهیت و بولمکنک  
ماده‌داتک ایکاته صدنه ایغا ایکونه بولنی  
منظره توافقاً تسلیل و تغیر ایکاته میل آزادنده  
اشغال ایستادکم اعلان ایله چلری تأثیف دکار .  
ایله یاکنیم کلری ایلریل (اصل) ایلاندالی اولان  
ایلریکم بیلاندالیل (هرورتی عن تریلکت مر فیله پاناما قانی  
ایمی‌قایلری) هرورتی عن تریلکت مر فیله ایلاندالی  
ایکاته‌هه تسلیم ایستادکم کلری اعلان ایده‌چک در . پیش  
فرفر و سارکل دخنی بولکریه ایکاته بیکری  
بیلیلور . فقط بن بولنی دخنی ورمیه رکن  
نامه بولوندیک فتح طب ایده‌کم .»  
رسیم جمهورک بولوندیک فتح طب ایده‌کم .  
ایدیلوره بولنی دخنی کلریک دخنی دخنی دخنی  
ایدیلوره ایلا ایدیلیک اولان ایکاته ایکونه بولنی  
ایلا ایده‌چک تائیز دخنی نظر ایکاره آلانی  
سویلم . رسیم جمهورک بوكا جوان آیدیکی که :  
ایلریشیدی :  
بر آشام یمکنن صوکره رسیم جمهورک تله  
کورشکم آرزوستنده بولوندیزندن بخیزد از  
ایدیلشید . رسیم جمهورک سراشه کلریکمده  
مادام ویلسون بزه قبول ایستادی و رسیم جمهورک  
قنال مسنه‌سی خنده‌کی فکری بیلیلوردی  
ویاسنده بولنده بر بیانامه نهر ایکاته ایکاته  
بیلیلوردی و حق مجلس معموتانه ایستادن قانونک  
لغوی طب ایده‌چکی بیان ایندی . دادام  
ویلسون بزه قبول ایستادی و رسیم جمهورک  
بله ند کر ایکاته ایستادی . رسیم جمهورک  
کندیسته بولنده کلری بیلیلوردی بونک بزه  
وچیه بر حرکت اوله دینی و بو شرائط آنکه  
ویلسونک سایسی حرباچی ایله تجھه‌لکنی  
کندیسته سویلیدکی مادام ویلسون بکا آکلاندی .  
مادام (ویلسون) فرنکه ایکی به اقسام

لازم کلیوردی . بن هان مجلس معموتان واعیانه  
ویلسونه صادق قانان اخشناسنی بر آزایه طولی‌لادم  
دوچریهاره خروم ایچون حاضر لادم .  
رسیم جمهور اک طرفکاره تفیل آنده  
اعتدالی مخاطنه ایتدی . عالم‌داری . بالا  
ایلاندالیک خنجرلی . ویلسونک شنخه تزد  
هرشی . خنجرلی . خوند صوکره اعلانی  
اوژریه بولنیه النجاع ایدوب آلامیله معاونت  
ایدیلک اولان غنیه (آلانیکه غنیه) دخنی  
بوچیونه اشتارک ایدیلر . مجلس معموتان واعیان  
دخنی فرقه‌چیلی بزیانهه قایشندی . فقط بونک  
بیلیلور . رعایت ایلریل (اصل) ایلاندالی اولان  
ایلریکم بیلاندالیل (هرورتی عن تریلکت مر فیله پاناما  
ایمی‌قایلری) هرورتی عن تریلکت مر فیله ایلاندالی  
ایکاته‌هه تسلیم ایستادکم کلری اعلان ایده‌چک در . پیش  
فرفر و سارکل دخنی بولکریه ایکاته بیکری  
بیلیلور . فقط بن بولنی دخنی ورمیه رکن  
نامه بولوندیک فتح طب ایده‌کم .»  
رسیم جمهورک بولوندیک فتح طب ایده‌کم .  
ایدیلوره بولنی دخنی کلریک دخنی دخنی دخنی  
ایدیلوره ایلا ایدیلیک اولان ایکاته ایکونه بولنی  
ایلا ایده‌چک تائیز دخنی نظر ایکاره آلانی  
سویلم . رسیم جمهورک بوكا جوان آیدیکی که :  
ایلریشیدی :  
بر آشام یمکنن صوکره رسیم جمهورک تله  
کورشکم آرزوستنده بولوندیزندن بخیزد از  
ایدیلشید . رسیم جمهورک سراشه کلریکمده  
مادام ویلسون بزه قبول ایستادی و رسیم جمهورک  
قنال مسنه‌سی خنده‌کی فکری بیلیلوردی  
ویاسنده بولنده بر بیانامه نهر ایکاته ایکاته  
بیلیلوردی و حق مجلس معموتانه ایستادن قانونک  
لغوی طب ایده‌چکی بیان ایندی . دادام  
ویلسون بزه قبول ایستادی و رسیم جمهورک  
بله ند کر ایکاته ایستادی . رسیم جمهورک  
کندیسته بولنده کلری بیلیلوردی بونک بزه  
وچیه بر حرکت اوله دینی و بو شرائط آنکه  
ویلسونک سایسی حرباچی ایله تجھه‌لکنی  
کندیسته سویلیدکی مادام ویلسون بکا آکلاندی .  
مادام (ویلسون) فرنکه ایکی به اقسام

### ویلسون کے ہیات میاں ہے سی : ۳

## محرری ویلسون کتاب خصوصی (توموایی)

ویلسون کا ایک نجی دفعہ ناظر دلکھ انتخابی

۱۹۱۶ آنخابانده جهودیت و ده موقرات فرقه‌لری آرسنده و قویه کلن

مجادله و (هیوز) ک نامزد لکی مسئله سی

فلغمزی محافظه ایته مزه مانع اولود ، » فقط او زمان آمریقانک بیطر ناشنک دنیا به بیلوب یار دیدی اوله جنی فکر نده ایدی . آمریقانک عنمنوی سیاست اولان آور و پائانک منازع علیه مداخله ایدیله می خصوصه در عایت ایدی بوردی . ( ولیسون ) آمریقانک حرب ایسته مذکاره بینی بیلوردی . ( ولیسون ) کندی او طه سنه متزوی بر حالده آمریقانک بو با بدمه که فکر نی شمند و فرزله اطراف دولاشوبه آمریقانک شمال غربی طرف لرنده که بعض کیمسه لرک محابیه به مداخله ایگلک رکز ایچون واقع اولان تشبیلی خی ، آمریقانک افکار عمومی می اوله رق تلقی ایدناردن دها ای آ کلامش دی . آمانل طرفند بلچیا به قارشی اقاع ایدیان قانون شکنناهه معامله دن دولاوی فوق العاده متاثر اولشیدی . فقط آمریقانک بو کام اولن ایچون الته و سائط اولماینی بیلوردی . حرب صحنه لرینه هان سوق ایده جک عسکر لرمن یوقدی و آمریقانک غرب وبالخاصه جنوب طرفی حربک فوق العاده علیه نه ایدیلر . یوندن ماعدا ولیسون یالکن بر رجل حکومت اولماسی اعتباریه دکل عینی زمانه بر انسان اولن اعتبرایه دخی حقیقی بر صلح بوردی . فقط بو حسانه رغماً بردغه مناثر اوله رق دعشدی که : » بو صوک بر حرب عمومی ، یعنی بعون دولتک اشتراك ایده جی بر محابیه ددر . بی طرفلمزی محافظه ایده میه جکس « حرب اوزون مدت دوام ایده جک اولورسه ایستر ایته من نهایت حربه کیمک محبور بینه قاله بقمن فکر نده ایدی . صیر و تائی ایله تدور امور ایتدی و حقوق اصلیه مزک هیچ برسنک محافظه استدن صرف نظر ایتمیرک آمریقانی ممکن مرتبه اوزون برمدت صلحده برآقدي . فقط استقبالان امین دکاری و امین اولماینی ده اعتراف ایدردی . بعون اطرافنده کلر ولیسونک صالحک ادامه سی بیرون الدنکان هشیانی بلایه نه قانع اولشلدر . پونک و ولیسون ایچون « صلح » کله می ، بالکن آغیز به لفظ ایدیله جک بر کله دکل قله نقش ایدیله جک بر کله ایدی و بولکه ولیسونک قلبنده منقوش ایدی . فقط استقبالک نهل حاضر لاماقده اولماینی او زمان کم تخمین ایده بیلوردی . جریان و قایعه یالکن الله حکم ایدی .  
بو آراق ولیسونک صالحک و رکنندن هر بخت ایدنلر بزی حربه صوقادی دیبوردی . وندن ایلریده دخی صوقایه جنی معناسی چیقامازدی .

۱۹۱۶ سنه می انتخابی یا فلاش مقدمه ایدی .  
دموکرات فرقه سنک رئیس جمهور نامزد لکی  
ایجون [۱] ویلسون دن باشقة بر نامزدی یوقظی .  
بناءً علیه ویلسون اتفاق آرا ایله بو فرقه نک  
نامزد لکنه انتخابی محقق کی کورونیوردی .  
ف الواقع مستر برایان و مستر قلارک طرفدارانی  
ویلسون ک بو دفعه کنندی رأیله چکیلمه سی هنی  
ایدیورلدی . فقط بودفعه رئیس جمهور ایکنی  
دفعه دخی انتخاب ایدلک ایجون نامزد لکی  
وضع ایده جکنی رسماً بیان ایدتکن صوکره  
آرتق ویلسون ۱۹۱۶ سنه ستدک انتخابانه  
دموکرات فرقه سنک نامزدی اوله بخته کیمسه  
شهه ایتیوردی .

بو نامزد انتخابانه دموکرات فرقه بی  
طرفداری ویلسون نامزد لکه قورقرق انتخاب  
ایتشلر دی . ویلسون ک دورت سنه لک اداره سنه  
با قاتل عمومی انتخابانه جمهور تحلیل نامزدی اولان  
(هیوز) + قارشی ویلسون ک عاجز قاله جغی ظن  
ایتشلر دی . بوفکر (هیوز) + حدنده فضله  
قیمت واهیت ویرمکدن حاصل او لشدر . ف الواقع  
(هیوز) جمهوریت فرقه سنک القوتلی بر نامزدی  
ایدی . آمریقا مکمله عالیه سند ریاستی کی یوکسک  
بر مردم دسته استفاده ایدوب نامزد لکی وضع ایته سی  
و دها او لجه ده نویورق والیکنندکی حسن  
اداره سی موقعی پلک زیاده یوکسلیوردی . فقط  
بن ویلسون ک فازانه جغه اصلاً شبهه ایته مشدم .  
نامزد لک انتخابی انسانده (ویلسون) واشینقتونده  
مر اینده تلفون باشندن آیریلا دی . منتخب نایلره  
خطاباً نویورق والیسی (غلین) طرفند ایراد  
ایدیلن نطفک شایان دقت اقسامی شو ایدی : [۲]  
« رئیس جمهورک تعقیب ایدتیکی سیاست  
دیماگ خرابیتی کورمک آزو زو سنده بولنالری  
منون ایدمیلر . شدتی حرب طرفدارلری  
ویلسون بو صلح بورلکی منون ایته بیلر .  
قطع بصلاح سیاستی صالح اللهه پرستش ایدنلری  
لبه منون ایدر . بو حربک نتیجه سی اوله رق  
ولادلیک اشغال ایدکلری صندایلری بو ش  
الحق اولان والدملی منون ایدر . واهی  
فاخر لره برادرلری حر به یم اوله رق ورمک  
بستین هشیله لری منون ایدر . آمریقات  
سرف وحیثیت تهلکده اولدی بی زمان و آنچنی  
و زمان حرب ایکه حاضر اولان آمریقا  
ولاد خی منون ایدر . »

ش به ایتیوردی .

بو نامزد انتخاباتنده دمومقرات فرقه بی طرفداری ویلسون نامزد لکه قورقرق انتخاب ایتشلردى . ویلسون دورت سنه لک اداره سنه باقانلر عمومي انتخاباتنده جمهور تجیلر ک نامزد دی اولان (هیوز) ه فارشی ویلسون عاجز قاله جنی ظن ایتشلردى . بوفکر (هیوز) ه حدندن فضله قیمت واهیت ویرمکدن حاصل اولمشدر . فی الواقع (هیوز) جمهورت فرقه سنک القوتنی بر نامزد دی ایدی . آمریقا محکمة عالیه سنک ریاست کی بوکسک بر موقعدن استغافا ایدوب نامزد ایکنی وضع ایتمسی و دها او الجده نویورق والیلکنکندکی حسن اداره سی موقعی پلک زیاده یوکلیتیوردی . فقط بن ویلسون که قازانچنے اصلا شبهه ایتمشدم . نامزد لک انتخاب ایتاسنده (ویلسون) واشنگتنو نهاده مراینده تلقون باشندن آگر بلادی . متحف مایلر خطا آن نویورق والیسی (غلین) طرفندن ایراد ایدیلن نقطک شایان دقت اقسای شو ایدی : [۱] « رئیس جمهورک تعیب ایتدیکی سیاست دیانک خرابینی کورمک آگزو سندنہ بولانلری منون ایده بیلیر . شدتلی حرب طرفدارلرینی ویلسون بو صاحب ورلکی منون ایتمه بیلیر . فقط بصلاح سیاسی صلح الامه بروش ایلدیز ایدر . بو حرب تیجه سی اوهرق اولادلریک اشغال ایتدکنری صندالیلری بوس قالحق اولان والدملری منون ایدر . واهی تفاخر لره بادرلرینی حربه ه اوهرق ویرمک ایستهین هشیده لری منون ایدر . آمریقاتک شرف وجیشی تهدکده اوالدی زمان و آنجق او زمان حرب ایچک حاضر اولان آمریقا اولادلری منون ایدر . »

اعیان اعضا سندن (جیس) دخی شونطق ایراد ایتشدی :

« دورت سنه اول برنجی انتخابه ویلسون دشمنلری مکتب معلمی اوهرق توصیف ایتشلردر . بر مكتب بیانسک دیوارلرندن اوته سی کورمک مقندر اولاهمه جنی سویاشلردى . اوٹ ویلسون معلیدر فقط دیانک معلمیدر . ویلسون کی تاق تدریسنده قرالر ، قیصرل ، چازل ، پرتسل و حکمدادل بولونیور . ویلسون درسخانه سی دیاندر . ویلسون که تدریس ایتدیک درسک موضوعی آمریقا خوقوقنک محافظه سیدر . بی طرفک حقوقه رعایتدر ، دکتر لک سربستیسیدر و ویلسون بونک تک بر آمریقا چوچنی اوکسوز برافقزین ، تک بر سلاح آتفقزین ، تک بر داملا قان آتفقزین ریاقدددر . »

ایش بو نظرلر تیجه سی اوهرق ویلسون ۱۹۱۶ سنه سی انتخاباتنده هر کسک آغاز نده دولاشان « حرب عمومیدن اجتناب ایدم » جله سی بردستور العمل اوهرق انتخاب ایدلیشندی . حرب عمومی اعلان ایدلیکی کوندن اعباراً ویلسون بعض شرائط آلتنده بوتون آگزو منه رغماً حرب عمومی به کیممه من احتیانی درپیش ایتشدی . ۱۹۱۴ سنه سی آگوستوسنده ویلسون دیعشندی که : « دکتر لده بر قوه اوله بیلیر ک بیطر . »

[۲] آمریقاده برسی مختلف فرقه طرفندن نامزد انتخاب دیکری ده اصل رئیس جمهور انتخاب اولیه ازرهه ایکی انتخاب وارد . برنجی انتخابه مختلف فرقه لک نامزد لری انتخاب ایدلیبر و صوکره عمومی بر انتخابه بونامزد لک بر رئیس جمهور انتخاب اوونور .

[۳] ویلسون او زمانه قدر تعیب ایتدیکی صلح سیاستی علهداری اولان فرقه تقیید ایدیبوردی . بونطق بو تقدیمه جواب اوهرق ایراد ایدلیشندی .

آکلامشندی . آلمانل طرفندن بلجیقاهه قارشی ایقاع ایدیلن قانونکناته معمالمدن دولای فرقه بی مثابر اوشنده . فقط آمریقاده بک نامه اولن ایچون النه و سائط اولدینی بیلیوردی . حرب صحنلرینه هان سوق ایده جک عکر لزم بودنی ایچون هان سوق ایده جک عکر لزم بودنی و آمریقاده جنوب طرفی حریث فوق الماده علیه نده ایدیر . بوندن ماعدا ویلسون یالکتر بر رجل حکومت اولسی اعتباریله دکل عین زمانده بر انسان اولن اعتباریله دخی حقیق برو صاحب ورده . فقط بو حسنه ره رنخه بر بدنه مثابر اوهرق دیشندی که : « بو صوك بر حرب عمومی ، یعنی بونون دولتك اشتراك ایده جی بر محابه ددر . بی طرف فلمزی محافظه ایده میه جکن »

حرب اووزن مدت دوام ایده جک اولرسه ایست

ایته من نهایت حربه کیدمک مجبور بنده قاله جنی

فکرنده ایدی . صبر و تأییله تدور امور

ایتدی حقوق اصلیه مزک هیچ برسنک محافظه

سندن صرف نظر ایتیورک آمریقادی ممکن مرتبه

اووزن برمد صلحده بر افادی . فقط استقبال الد

امین دکاری و این اولمادینی ده اعتراف ایدر دی .

بونون اطرافنده کیلر ویلسون که صلحک ادامه سی

ایچون الدن کان هرشیهی بلایه قانع اولمشلردر .

چونکو ویلسون ایچون «صلح» کله سی ، یالکتر آغز

الهه تلفظ ایده جک بر کله دکل قله نفع ایده جک بر

کله ایدی ووکله ویلسون که قلده منقوش ایدی .

فقط استقبالک هنر حاضرلا . قده اولمادینی او زمان

کم تخفین ایده بیلیردی . جریان و قایمه یالکن

الله حاکم ایدی .

بو آراق ویلسون صاحب ورلکنندن هر

بحث ایدنلر بزی حربه صوقادی دیبوردی .

بوندن ایلریده دخی صوقایه جنی معنایی چیقاما زدی .

ویلسون طرفدارلری علیه ازارلرینک بونون تقدیمه

رغمآ رئیس جمهورک حربه اشتراك اینه جکن

قانع ایدلر . فقط بو صلحک آنچق آمریقاده

شرف ایله متناسب اولمادینی مدت دوام ایده جکن

بیلیوردی . جمهور تجیلر طرفندن ویلسون ویلسون

(هیوز) نامزد اوهرق انتخاب ایدلیکی زمان

فرهه من ایتاسنده درن برمایوسی علائمی نمیاندی .

(هیوز) هر ندهنده (هیوز) ک نامزد لکی قبول

ایدیه جکنکه احقال ویره سی دی . بو ویلسون و

فکرنه ایتیورد . (هیوز) عن تجیلر

الله تعاونه نامزد لکنده کوزی اولمادینی تکرار

تکرار بیان ایش ایسه ده بونامزد لکه قارشی

(هیوز) ک پاکد لاقید اولمادینه قانع ایدم .

ویلسون (هیوز) ک نامزد لکی قبول اینه جکن

اوقدر این ایدی که کندیسنه (هیوز) لهنده

طرفدارلر طرفندن ایسلان برویاغلادادن بمح

ایتدیکمده بکا عادتا غیر اولمشدی . ویلسون

(هیوز) قارشی حرمتی اوقدر درن ایدی . (هیوز)

(ویلسون) عالمی ایچنده دخی بک محتم ایدی . وصولک

درجه صمیمه ایله قبول ایدلیبردی . ویلسون کیزینک

ازدواج رهاسنده (هیوز) ک اوغلنک مهم بر

رول اویتاماسی ایکی عائله آزادنده کی صمیمه

تقویه ایشندی . ایش ویلسون (هیوز) ه

قارشی بروده ایتدیکی بو حسنه ایدی که

(هیوز) ک نهایت نامزد لکی قبول ایدوبه

ویلسونه حاکمکنند استغف ایتدیکنی مشعر

بر لالدینی قیصه و سرت مکتوب ویلسون که جکرینه

ایشله مشدی . بو مکتوی زنجی بر خدمتی

کتیرمشدی و شو یولده یاز بشدی .

۱۰ حزیران ۱۹۱۶

« رئیس جمهور : آمریقاده محکمه عالیه سی اعضالهندن استغف

ایلدیکمی بیان ایدم .

چارس هیوز

بو مکتوی زنجی خدمه نک الدن آلو ده

رئیس جمهوره کتیردیکم زمان مشارک ایله ایمان اعضا

سندن بزی ایله مذک اکه ده ایدی . ویلسون مکتوی

او قویه نجفه فوق الماده مثنا اولمادی . مکتوی ایله ایمان

اعضا سنه کوستردی . مویی ایله بوط زده پازیلان

بر مکتوه جواب ویرنه سی توصیه ایدی . فقط

رئیس جمهور دیدی که : « عزیزم ! آمریقاده ریس

جمهوری دامن ابرانی اولمادیر . » بونک

او زیرینه ویلسون شومکتوی یاز مانی امریتدی :

۱۰ حزیران ۱۹۱۶

« عزیزم مست هیوز :

محکمه عالیه اعضالهندن استغف ایتدیکنری

مشعر مکتو بکنی آلم و بوصو صده کی آزو کنی

اساف ایله مکتو بکنی حس ایدیورد . بناء عالیه

مذکور محکمه عالیه اعضالهندن واقع اولان

استغف اکنی تاریخندن اعتباراً قبول ایدیورد .

سمیعی مجکن

ویلسونه

محلی : ویلسون کتاب خصوصی (تمهولی)

## ویلسون قلباً بی طرف دکلدی

انگلتره نمک بحری آبلوقهسته قارشی شدتکی تدایر انخاذی ایچون واقع

ولان تشبیثات وویلسونک جوابلری

«آخر قيائلك معاونتي تأمين اياك مقصidleه  
اخير آبراجيحة هيئتك لاشد، بمسلسله بنم حكمونك  
نوك بروط حر ك تقبب الدهمكي يلبيوره.  
في طرف قاله جهي اشتدم . هر حاله بنم ايرون  
بوخط حر الك دوغسيدير .  
آخر قيادي طرفيندن بريسته الناحي ايدترمك  
ايرون اورتهه كافى درجهه اساب موجود

دکدر ». ریس جهودک بی طرفانی اعلام آئینه  
قوراقاندن ایلر کاشن کردند. تاًی الهر کرک  
ایلن بر رجل حکومت مردمان تغیب ایله هچ  
تغییر طور خود را ایلن دادند. بارگاه قصده حسیانه  
قایلوب آشنازی حرمه سو و کهکمه نک نیزه همینی  
کور مددی . بی طرفانی پیامنامه خاضر لایه  
کوئی خاطر لایه بود .  
مال، میان، اعماق اعماقی، سفرا،  
و کهکشان را استیک ملام (ولید) هم

اماًن طرفداری ایجوان کافی کندی. انکتاتور دن  
شکایات تزلیج اینگاهه ایدی. رئیس جمهوره  
برگزین بومستانه خانده کوز بیشدم. بو آشنا میکند  
صوکره رئیس جمهوره انگشتانه کمتر قاتاً استهنه  
فارشی اعلان ایدنیکی آبلوه مسلاخی رئیس  
جمهوره آشیدم و بوكا فاشی و بلوزنک تدا بر اتحاد  
امه هستن دشلرچه تغذیه هه مروض قالداق  
بیلدربدم . آلامایی هه وقت حسابه یکدیگرینی  
و انگشتانه فارشی مسامجه کارانه داوراندیینی  
سوپلدم. رئیس جمهوره بومستانه دن بوقدور آشکار  
بر سورونه بخت ایتم خوش نگیندی. ماسه نک  
اوته او چندشن شدنی بر صورتنه بیزمه باقهرق  
پیدای که :

«اکتھریہ فارشی دها شدتی داور انعامی طب ایدلر اولینجی سیلوروم۔ بولبلانک آنندمک کلری مقصدری دخی بیلوروم۔ یونی توپی ایدن مجلس میوٹھان واعبان اعصاری آلمانیک (اسلام) آلان اولان اسکر فالیلک ) رڈلری آلمانی دوشونیورل، بولبلانک دنیا خارجے ہن دوشونکاری یوقدی۔ صوکرہ اسمرقا اکتھریہ فارشی اعلان حرب ایتدیکی تقدیردہ حاصل اولادج تیجه ہی دوشونیورل۔ دیں جہور سوکرہ کورزک ایچنے باہر دیک دیدی کہ : «تومانی ! اکتھریہ ممکن اولینی قدر تضییق ایس۔ لوئندودمک اسمرقا سفری اکتھریہ ناک پاکوے مسٹالہستہ معنی تدبیلات یا ہجھے داڑ تائیمات آکشدر۔ نقطت اکتھریہ میڈی بو یوک بر جرب الہمندودر، بو مسٹالہ لک جلی ایجون اکتھریہ فرسٹ ور بریلدر۔ ر فاق کوں اول لوئندودمک سفریں کما اسکریں خواہی، کاظمی، ناظمی، اولاراد و میڈی، ایون و افغان اولان، رو ملاختی سیلوردی۔ سفری اکتھریہ آکوہنے سٹک اسمرقا مجباریہ ایوان ایتدیکی سفری دندر دن بحث ایتدکدن سوکرہ دیواردہ اکسلی اولان میہور اولن بش میلو ناق تضیییات چکنے [۱] اشارت سدرک دعیہ کہ :

« سیر ادوار غرمی ۱ بولکو فوادی  
تفصیل این ایمه که خارجیه نظرات گزندگ دیواری  
چوکله دولانقدر ». دیعه که:  
سیر ادوار غرمی بونک اوژنیه دیعه که:  
« اواناچه فردیه می تادیه ایده بکن، بوقاهادک  
نمیکه بخواست کشته مانع اویلینی بیلورز، فقط  
اکسریقا پیلاید که اتکنکره هم کندی ایچون، هم ده  
مدیت ایچون حرب ایچکددر ». رئیس جمهور بونک اوژنیه دیدی که:  
« شبهه سر اکنکی خارجیه ناظری حقی ایدی.  
نکته هم کندی ایچون، هم ده بزم ایچون  
و غیاشقده در. بو شرانط آلت لنه انکنکه روی  
ضاله تدقیق ایدهم. بخ تقدی ایدلن اسکنکه به  
لاریشی اعلان حرب ایشکمکی ایستیورول.  
نکته هم قارشی اعلان حرب ایدر ایسم آمانیا  
خواهیه فازانه قدر. کلاچک اختابده هر نه  
ولوسره اواسون بن اسکنکه مشکل موقعه  
ضم اندماچ و رخخط حرکت تغییب اتفه بکن ». دیعه که:

۱۸۶۵ء سنسنامہ خوب ایله شال  
اکرائسند کے محاربہ مدد ائکٹھے بی مل فانہ معاشر بر  
حر کامنہ بواید بی ایجون آئریقا اون بش مایونی  
ولار اپنیتات ایسٹ مہدی ائکٹھے بو پیقینیانی  
بیوں ایندی ویر جاک ایله واڑی تاؤدی ایسیدی  
و جاک الوم ائکٹھے زاریجہ نظاراتناک صوالوئزند  
رسنک دیوارزندہ آصی دو

«آمرش شنایک معاونتی تأمین ایمکن قدری

اخیر آبروی ایجاده اینیتی کاشدند، بومسنهاده بنم کومنک  
نک کی بروخط حرکت تعقیب ایده مکنی یالیموده.  
بی طرف قاله جنی اشتدم. هر حاله بنم ایجون  
بروخط حرکت کد دوغزیرید.

آمرشیانی طرقیندن برینه انحصار ایدرمک  
ایجون اورتهده کاکی درجهه اسباب موجود  
ذکاره ». ریس جهودر کی طرفانی اعلام آئتمی  
قوفراندنند ایلری کلشن تکانی. تائی ایله حرکت  
ایند روزل حکومت رطرندن تعقیب ایده بله  
بروخط حرکت ایدی. بر تاریخ شناس فصلهه حیاته  
فایلوب آمرشیانی حرمه سوروکهه ناتک نیزهه حق  
کورمشدی. بی طرفانی بیانامی خاضر لایه  
کوئی خاطر لا یابویم.

مجلس پیرونان ، ایمان اعضا زی سفر الجـ ،  
برچوی کیسلره اوزون ملاقله ایرا ایتدیک  
اووزون، اوژنیل ویل صیاق بروکون ایکنیدی  
وقتی کندیسته اندنه کاغذ و قورشوں قلبهه آغازبل  
آشتنده بو راضی خنی ویک زیاده شنیده اه مروض  
قالاچیق اولان بیانامی خاضر لایله کورمشد.  
بله دامن مجازه عدهن بخت ایده محاربه نک آسیغا  
اوژزینه ایقون ایده کی تائیری ایضاح ایدردی،  
۱۹۱۴ سنهه آگوستونکه رکوشند کاکدشندی که:  
« درین صور ایجنده یوزو زور و ایم  
عنوز اویاعمال اولان پیغام بیهاله رکون  
اویاقدنر. ایشه اوزمان بونقمت ایستمک خط  
حرکت شنیده اه مروض قاله بقدر. اوقدنکه بو  
خط حرکتی تصویب ایدن پلک آذ دوستنم  
قاله بقدر. بولل شمیدنک کور و غیره قسطه حر  
دوام ایدنکه دعو مواری ایله او توافق ای که منده  
بر مجاهله شکنی آلم بقدر. آسیقاده کی افواه  
بر قسمی بوجر بطرنه دکر و قسمی دکر

ریس جهودر ویلسون امور داخلیه ایله  
انتقام اشکنده ایکن حرب عمومی طهوراندی.  
بوون اوززینه ویلسون نظر دقتی آمایا، فرانسه  
و اکنترن مناسبات مقابله سیاسته ریش تحقیق  
و تدقیق ایکن تویه ایتدی. بو محازمه ناتک  
مناسبات سیاسیه من اوززینه ایقاع ایده بله کی  
آنیزی تا بداندن کشناشندی. بر تاریخ شناس  
ذکریه ایکن شفاقتی کی طرف قالهه لازم کلیدیکی  
بیلیودری. محازمه طهور ایدنکی زمان آمرشی  
و حرب اوروپاتن هزمان واقع اولان منازعه.  
رورند بروی اولدینه علن ایشتل وهر و تنس کی  
بریجی گلفلغم لازم کلیدیکی حق ایشتلاری.  
و روپاتن هنارزهه مهارهه من دادمک ایتمک کسر تقا  
یاسیاستهه عادتاً بر هننه حکمنددر. حرب  
همومنه ایکن بر سیمی اوله لاق قلنه زومون  
هر کسن تسامی ایتدیکی طامه (ویلسون) بعض  
هر ایشتل آننده بوون کنک اوله بجهن حقی حس  
تندی. ۱۹۱۶ سنهه دک اخبار ایشتلند  
براد ایدنکی بر لفقدم دیشندی که:  
« بوریک آمرشانک بی طرف قالهه بجهن  
سوک حرب اوله بنهه اسلا شه و قزر. ایلدیک  
هر بارهه هیچ بر دوات بی طرف قالهه فالمه جقدر.  
ویسا نامانعند بی طرف قالهه آزو زونهه بونهیه  
بلن ایدنکین. بالعکس بن بی طرف قالهه استرم  
خط بی طرف قالهه ایقدر مکدرکه میچ برو دوات  
طر ملقن حافظه ایدمه جکدر ». ریس جهودر  
آمرشیانی کی عخف اشکنده مشکل برمنک  
طرف قالهه بالاصه مشکل ایدی. ویلسون  
مریقاتک بی طرف قالهه دا زنتر ایدنکی بیانامه منی  
وززینه تحفه هر فالل آرسنده تحالف امکار  
شکن کوسته بشکن باشلادی. ویلسون کرک حکماً  
زرك وجداًه بی طرف قالهه ایجون واقع اولان  
با محظیه اسلا اعشار ایدنکی .

حرب مومینک اعلانی اوزیریه و یلسون  
ترندن شمایلیه کی طرفی تامانست و یلسون  
آدا پویادکی فکر خی تیبل ایدوب ایتکنی  
و یلسون روئیس چهور یلایوب دیالکر برفرد  
لش اولاس هنی فکر خدمت ایدوب ایتمکنی بند  
و قلاری صورمشدر د بو آراق (ویلسون)  
له حق تفاس نیچیسی اوهرق شوکا قات  
اصل ایتمک (ویلسون) آکوروا حریتی بالخاصه  
جیعیانه کی طرفانی اخلال ایتمکنی صورکه،  
مستر بولان ازومندن فصله حرب طردادری

اولین یزدی تسبیح ایده‌چک دیگر طردند و مسٹر روزومت حدند فضله صالح طرفداری اولین یزدی روزومت حدند فضله صالح طرفداری اولین یزدی بیان ایده‌چک .  
دوقتور (ویلیام وود) «ویلسون واجر آتنی» نامنه که تائیش رئیس چورک و آفاق ایجادنده بیوان اولینی مسلکانی آکلاشتار . دوقتور ویلیام دیورک :  
«اکنک اتلقمه، هر کون دها زیاده مؤثر  
مدعیت مسلمانی کی تلق ایشندی . بناء علیه ر او اولین یزدی دول اسلامیانک طرفی القام مهدکنید . فقط بوز میایون توسلی و ممانع کلی اموری برلننسی کندنسنک بو شخیع سپاهانه قایلما بیان و مطلع فلسفی استلزم اندیکی دوشخندی . آلمانیانک بجهیزیه ایه شی ایه اولان نجیسا و ایرانیانک

بر حرب خوب کیمی حرب اسلامی میگذرد،  
دن ما عاد نهادیم این را بازی بر جای حررب  
نه اندیش اولیه بازی بر جای حررب  
لوچن مکن دادیم. چونکه بو تکاره از مردم  
عکس ایله سامان اوله ازدید و پیسو  
که هان اعلان حرب ایشان اولیه میگردید، بحرب کت  
مریقا نت شرق ولاستانه بعض کیمسه ملی منون  
نمیگیردی. فقط پیسو و (دون یکشوت)  
ری هن کنک غرب ولايات اسلامیون ایمه جنکی  
بیوردی. چونکه غرب، واشنگتنکه اوروبا  
پوریه مداخله ایدیه می گندند که نصایحه  
مل ابدی .

هر آمان طردی اسکاتمنک بو آبوقهسته  
قاری جدی تباشته بولو غامی ایجون و پیسو  
تفصیل ایدیوردی. و پیسو آلتوقه فراز بیان  
تحقیق ایجون سیاستا به باقی مکننه بایدی .  
قطط بود انکه الله حرمه که مکلمکمزی استه  
مشدی که :



ویلسونک هیات میاپیسی : ۶  
محرری : ویلسونک کتاب خصوصی  
تومولی

## آمریقانک حربه حاضر لاغاسی

(روزوهلت) اش جیوری خدمت عسکریه و حرب لهنده فعالیه و جهودیت  
فرقه سنک نایاشلریه (ویلسون) ناک ده اشتراکی

لری اولان جمودیت فرقه سنک برویاندانه  
فایلشن، مهم میتلارده غفله نظری ویلسون  
نمکوزات آمریکا عویسی او زندگانی تبریز  
او لا قاینه که موقعی ضمیمه شد و مشکل کی گردی.  
اینک اینجون آمریقانک لام کان استخباراتی  
بوقا خانی هر طرف دن طلب ایدیلیوری . رئیس  
جمهور و مجلس میونات و اعیان بلا اقطاع بیره  
صیغه کان بو طبله دولاییه عادتاً بیزار  
اویشنلری . ساق رئیس جمهور روزوهلت جنال  
ووس ایله برا بر مجیوری عسکرک فانونک  
فراده آنچنانی و همان طبقی ایله حق اینجوری .  
ویلسونک حربه ناطری غایرسون خیز روزویانک  
بو برویاندانه متر اولدری جیوری عسکرک  
قاونه طرفدار اویشنلری . فقط بو آداملر الک  
قیمه طریق ایله آمریکایی حربه احضار اعکی  
دوشونورلر رئیس جیورک مرور قالمی مشکلکی  
اصلاً حسنه فایلزدی . بوتل ویلسوند  
مان بر مجیوری عسکرک قانونی تنظیم  
و تصدیق اینجون مجلس میونانه عرس اعجمی  
بکیوروری . فقط مجلس میونان کوکل اصوله  
حاضر لحق طرفداری ایسی و رئیس جمهور اینجون  
او لا مجلس میونان اعضا ری اتفاق اینک لام  
کیوروری . مجیوری عسکرک آمریکا تحسیل ،  
توبه والاده پایانی بر شد . بناءً عله افتخار عویسی  
هم بر خطوه اینجون اولجه افتخار عویسی  
و مجلس میونان و اعیانی اشتراک لازمی .  
مجیوری عسکرک میلانسته مقدویه اعتمادله  
منشیویان ایله کنندیست شید اندمل هم امکار  
ایدیلر . یاکن بوجایه ایله استعمالی اینجون  
تمیب ایدیلیسی لام کان اصوله تکالف امکار  
واردی . رئیس جمهور تا اشناختن بو کوکلی  
امکارک شر انت حاضر آنند که ایله چکنی  
بیایوروری . فقط شیمدی به قدر امریقانک اشتراک  
ایندیکی خاوره لرک عموی بواصوله جریان ایشانی .  
شانه عله شر افلاط بول ایندیکه و بوک ایلام  
کفقات ایمه چکنیه داعی افتخار عویسی اتفاق  
اینک لازمی .  
مجلس میونان اعضا ری بولاید لارکن اضافی  
و مرک قولاً بر مسلاطه کاری . وقت و زمانی  
حلول ایقدن عله ایله حرکت اینک میشهانی  
تپیل اینجذ بالمک دعا زیاده تشوشی بدردی .  
رئیس جمهور ۲۷ کاونتاق ۹۱ تاریخنده  
آمریکایی دولایه ایراد ایک بالاکی  
ویلسون بوساختی ایله بولاید لارکن اضافی  
ملحوظ اولان بوجایه ایشانی هب برویاندانه  
للام کلیدیکی سویلکن فقط مجیوری عسکرک کدن  
جنت ایتمدی . (من لوچن) شر نهاده  
ایندیکی بر نظده آمریقانک دیانک ایک بالاکی  
ویلسون بوساختی ایله ایشانی که دیگر بوجایه  
دوخانی حائز اولماقی طاب ایشانی و اوندن  
صوکرکی نظرلنده آمریقانک «اویه بر انتظام  
ورمهی لزوندنه بجت ایشانی . فقط بوتن  
سیاحتی اشناخته مجیوری عسکرک کدن بجت  
ایقمشدی . المک آمریکایی عسکرک دیگر ده اولانه  
تسایل ایمه چکنی سویلکنی .

سابق آمریقا رئیس جیوری  
(مزدهرات)

رئیس جمهوره واسط صلاحیت حائز بر مدافعه  
میله جمیع نشکن اینجون ماذنیت و بولایوری .  
غایرسونک استغاثی دشتری ویلسون «ذکر  
صاحب اکمله تصریح مساعی ایدمه دنده دائز  
دیکر بولان اوله رق تانی ایتلر بوجایه اولان  
ایتلرلری . ویلسونه متبد دنیلوردی . فقط  
دوشونورلر دیکر بوجایه ایله بولاید لارکن اضافی  
ناظریک آزاریک آچیلماي ویلسونک قاون  
اسماهی برایات ایتمی و غایرسونک دیات ایتمی  
بوزندن ایدی .  
ویلسون عله نده بوجایه هر درلو برویاندانه  
ایلدی . مجیوری عسکرک کلکنی کنندیسته هان  
قول ایدرده کلکنی اینجون کنندیسته هان  
غایرسون ازکان المانه کانی بایدیلر . میانیلر  
نایانلری ، غریه جیورلری هب برویاندانه متمماً  
تند ایدی . وطنک استثبات جدی صورته  
دوشونورلر دیکر بوجایه ایله بولاید لارکن اضافی  
اکت اویشنلر . بوکلر بیلیورلر دیکه ظاهر  
آمریقانک مذاقه اینجون ایشانی اویه نده  
بایان بوجایه اولان ایله بولاید اولانه  
جیشنه مقدویه ایله بولاید ایله بولاید کیکنی .  
کنندیسته امکار عویسی ایکن اینک اینجون  
دها خاشر اولانی شیلری بولیل ایله بولاید ایدی .  
رئیس جمهور ایله حرب پاسخانی اینجون  
بایلان بوجایشلر دیکت ایدرم . بیکون بایلان  
بوجایشلر کنندیسته ایله بولاید دو .  
شود میکنی صودم . ویلسون جو ای دیدی که :  
«جز بی ایلیه دیشیه دو شووروب دو .  
عویسیه لک بر قسمنک اولسون بولاید زده نظره  
چال میورلی جدی ایکم آنچه سرق ایدیلر .»  
و بو آتیله بیکن اکرم مکنکه جوچ بایله مال  
ایله بیکن .  
رئیس جمهور ایله بولاید لارکن اضافی  
له نده بایلان بوجایشلر تاخیر ایدرل و بوند  
سیاست نزهجه بکلکورلری . تایت دیکلر بوجایه  
طرفدارلر . ویلسون طرفدارلر دی خیز حربیه  
ناظریک استعمالیه قاینه ایک قوچی اشناختن  
برینی غای ایندیکی غایله لارکن دوشمندی .  
قطط رئیس جمهور ایله تا اولانی . ویلسون  
آمریقانک «اوی خی تنظیم اینجوسی» اینجون لام  
کان بوجایه ایشانی لازمی . والعل بوجایه امدن  
خوددار اویچه هان بول ایله دیدی .  
مست غایرسونک ویلسونه بول ایله دیدی .  
اویشنلری . فقط رئیس جمهور علیه دار

رئیس جمهور ایله بوجایه ایله بولاید ایله دیدی  
هان آن ایله . آمریقانک هر طرفندنکی سینه مال  
ویلسون بوجایشلر دلات ایکمکه ایکن کوستنیه  
ریسنه ایشانک ایقنسی تویمه ایشانی . بر قاج کون  
غایه ایشانک ایقنسی اینشانی . رئیس جمهور ایدرل  
توییت ایندیکی نایشلر اولک صننه کیکن  
کنکلری مغلوب ایشانی . ویلسونه بولاید ایله دیدی .  
ویلسون دعوی قبول ایشانی ویایشلر اولک ایله دیدی .  
خاضر ایله حرب کننک ویاسنک ویاسنک دو لاشدی .



ویلسونک میلت پایه‌سی : ۷

محرری : ویلسونک کاتب خصوصی  
توموزی

## ویلسونک صلح ایچون توسطی

آمریقانک بولین سفیری مستر (کاراد) ک و اشینتوه دعوی  
و (ویلسون) ل تخت البحر حربی ختنده مطالعی

اینک زمانی کلیدکنی اوزمان سویله مشدم .  
بالاــخـه وـیـس جـهـورـه برـخـطـه قـمـمـه اـیدـرـه  
بوـتوـسطـهـ نـهـشـکـهـ اـوـنـاـیـ لـازـمـکـلـدـکـیـ خـنـدـکـیـ  
فـکـرـشـیـ اـضـاحـ اـیـشـمـهـ مـخـطـهـ مـهـدـهـ دـهـشـمـهـ کـهـ :  
«ـهـیـچـ روـدوـاتـ صـلـحـ طـلـبـ اـیـشـ وـضـیـعـهـ  
بـولـوـشـ اـوـلـالـلـیـلـدـرـ .ـ هـرـ اـیـکـ طـرـنـدـهـ قـرـورـهـ  
مـلـیـیـ بـوـکـاـمـدـهـ .ـ هـلـجـ اـیـجـوـرـهـ بـالـهـجـ اـیـلـتـهـ  
بـزـهـ طـرـنـدـهـ وـاقـعـ اـوـلـالـلـیـلـدـرـ .ـ هـرـ اـیـکـ طـرـنـدـهـ خـارـجـهـ  
لـزـوـمـدـنـ فـضـلـهـ اـوـزـدـنـهـ .ـ دـهـزـیـادـهـ مـاتـمـدـهـ خـارـجـهـ  
خـارـقـیـ مـوـبـ اـوـهـجـهـنـدـ بـعـثـ اـیـلـهـ بـوـکـاـمـتـهـ  
وـرـمـکـ اـیـجـوـنـ آـمـرـیـقـاـنـکـ تـوـسطـ اـیـنـهـنـهـ  
اـوـلـهـنـدـنـ بـاـحـتـ بـرـ نـوـطـهـ کـوـنـدـهـ بـلـیـلـدـرـ .ـ آـمـرـیـقـاـنـکـ  
تـوـسطـ اـیـنـهـنـهـ صـلـحـ شـرـائـقـهـ دـرمـیـانـ اـیـمـدـهـ  
ذـکـرـهـ ،ـ بـلـکـنـ خـارـجـهـ دـولـتـلـکـ مـلـلـیـتـکـ بـرـکـارـهـ  
کـلـمـهـ اـمـنـیـهـ اـمـدـمـکـرـ .ـ بـرـ دـهـهـ بـوـ خـنـدـهـ  
دـولـتـلـکـ مـلـلـیـتـیـ بـرـکـارـهـ طـلـبـ اـلـوـبـ دـوـبـهـ قـوـشـهـجـ  
اـلوـلـرـ سـلـحـ اـمـنـیـهـ اـیـدـلـیـشـ اـوـلـهـجـهـنـدـهـ مـیدـنـهـ .ـ  
دـیـسـ جـهـورـهـ بـوـ خـطـرـمـیـ آـلـدـیـعـیـ زـمـانـ  
بـوـخـارـهـ بـهـ رـیـشـتـهـ وـرـمـکـ وـلـیـلـوـدـیـ دـوـشـیـبـوـدـیـ .ـ اـیـشـیـ  
کـوـنـ بـکـاـیـدـنـیـ بـرـ مـکـتـبـهـ دـیـدـیـ کـهـ :  
وـعـزـرـمـ تـوـمـرـتـیـ ،ـ

صلـحـ خـتـنـدـهـ کـلـمـهـ دـکـنـ دـولـاـیـ تـشـکـرـ  
اـیـدـرـهـ خـتـمـهـ کـلـمـهـ کـلـمـهـ دـکـنـ دـولـاـیـ اـیـشـمـهـ  
طـرـنـدـنـ فـکـرـمـ اوـلـهـنـدـرـ .ـ اـسـآـ جـوـقـدـنـ بـرـیـ  
بـیـ بـوـ مـسـلـهـ اـشـالـ اـیـشـکـهـ اـیـدـیـ .ـ  
صادـقـ مـجـبـهـ  
وـلـیـلـهـ

رـیـسـ جـهـورـهـ آـلـاـیـانـکـ وـتـبـتـ دـاخـلـیـهـ  
خـنـدـهـ سـلـوـماتـ آـلـاـجـیـ بـرـجـوـقـ وـسـاطـهـ وـارـدـهـ  
آـلـاـیـاـ طـرـنـدـنـ خـلـفـ زـمـلـرـهـ وـاقـعـ اـوـلـانـ  
صلـحـ تـکـلـیـلـرـنـکـ مـاهـیـتـنـدـ خـنـدـارـهـ اـیـدـیـ .ـ آـلـاـیـاـ  
طـرـنـدـنـ وـاقـعـ اـوـلـانـ بـوـ صـلـحـ تـکـلـیـلـرـنـکـ مـیـمـیـیـ  
اـوـلـاـبـوـبـ تـحـتـ الـحـرـ خـارـجـهـ شـلـامـهـ نـاسـبـرـ  
زـمـنـ خـافـرـلـاـمـیـ اـیـجـوـنـ اـوـلـهـجـهـ بـیـلـوـرـدـیـ .ـ  
صلـحـ تـکـلـیـلـرـنـکـ خـارـجـنـ زـیـادـهـ دـاخـلـ آـلـاـیـاـ  
اـکـارـ عـوـمـیـهـ سـیـ تـقـلـیـنـ اـیـنـهـ مـقـدـیـلـهـ وـاقـعـ  
اـوـلـهـنـدـنـ خـنـدـارـهـ اـیـدـیـ .ـ آـلـاـیـاـ کـلـدـیـنـ غـالـ

عدـ اـیـشـ ،ـ آـنـجـیـ کـنـدـیـ شـرـائـقـهـ سـکـهـ  
قـبـولـ اـیـلـهـ هـدـهـ صـلـحـ اـیـنـهـ خـانـرـاـوـدـیـنـیـ بـیـانـ  
ایـمـیـیـ بـیـلـوـرـدـیـ .ـ وـیـلـوـنـ آـلـاـیـاـ کـوـمـهـ اـیـهـتـ  
ظـفـ اـیـدـوـبـ تـحـلـعـ مـدـاـ کـرـهـ کـلـدـنـدـ دـولـاـیـ  
تـعـدـ اـیـدـلـیـ .ـ قـطـ وـیـلـوـنـ تـبـتـ اـیـدـنـ کـنـدـیـ خـطـ  
حـرـ کـتـ بـکـ طـافـلـهـ اـیـدـیـ .ـ جـوـکـ آـلـاـیـاـسـلـهـ اـنـطـهـ  
بـیـانـ اـیـجـوـنـ وـاقـعـ اـوـلـانـ طـلـبـ فـاعـلـیـهـ مـسـکـلـهـ  
رـیـمـوـقـدـهـ قـالـیـ .ـ وـوـشـرـائـیـ دـرمـیـانـ اـیـدـمـهـ خـغـ  
آـلـاـیـانـکـ مـقـصـدـ خـیـلـیـیـ آـکـلـشـلـیـ .ـ رـیـسـ  
جهـورـهـ آـلـاـیـانـکـنـدـیـ صـلـحـ شـرـائـنـهـ بـلـدـرـهـهـ  
طلـبـ اـیـنـهـلـکـ اـکـنـاـ اـیـنـهـ ،ـ عـنـ مـانـهـ دـولـهـ  
اـشـلـافـهـ دـخـ خـرـبـنـ مـقـصـدـ وـغـاـهـلـیـ نـاـوـلـهـنـیـ  
بـیـانـ اـیـقـلـیـ لـزـمـیـ بـیـلـوـرـدـیـ .ـ وـیـلـوـنـ هـرـاـنـ  
طـرـنـهـ کـوـنـدـرـهـ تـوـطـلـهـ .ـ «ـهـیـچـ بـرـ طـرـنـهـ  
حـرـبـنـ عـلـیـلـهـ نـاـوـلـهـنـیـ بـیـانـ اـیـقـلـیـلـیـ .ـ  
بـیـلـوـرـشـیـ .ـ بـوـتـ اـیـزـرـهـ دـولـهـ دـولـ اـشـلـافـهـ کـنـدـیـ  
صلـحـ شـرـطـرـنـهـ بـیـانـ اـیـدـمـهـ آـلـاـیـانـ حـسـنـلـهـ  
بـوـنـ بـوـنـ ظـاهـرـ اـیـشـدـیـ .ـ

آـلـاـیـانـ خـطـ حـرـکـتـهـ تـاـبـدـ .ـ بـنـ صـاحـ  
طـرـنـدـارـیـ :ـ قـطـ هـرـ مـاـلـهـ صـلـحـ طـرـنـدـارـیـ  
دـکـمـ .ـ وـیـلـوـنـ صـلـحـ اـیـشـرـوـرـدـیـ .ـ قـطـ بـوـصـالـ  
آـمـرـیـقـاـنـکـ نـاـمـوـسـ وـشـرـیـهـ بـهـاسـهـ سـاـنـوـنـ آـلـهـجـ  
اـلوـرـاـسـ اـوـلـاـمـلـیـ اـیـشـمـوـرـدـیـ .ـ اـسـهـ  
اـوـلـاـدـهـ بـوـنـ وـیـلـوـنـ اـیـلـهـ اـوـلـهـجـهـ کـوـنـهـ  
حـرـبـیـ خـلـفـهـ قـوـنـوـشـمـ .ـ کـنـدـیـسـهـ قـوـنـوـشـمـ

ویلسون حرب اعلان ایتدیکی کون

ویلسون حرب اعلان ایتدیکی کون ناصل دوشونیوردی ؟

محرری : ویلسون کتاب خصوصی  
نومولی

## آمریقانک اعلان حرب ایتدیکی کون

ویلسون حرب اعلان ایتدیکی کون ناصل دوشونیوردی ؟

اوچاده مکالمه منی هیچ بزمان اونو تایع جنم  
یک مشویلر آلت کرمه کیجون اسکی غالبی  
بر طرف آتش برآمد موقدم ایدی . آلمانی  
علمه حربه کومیتی اینچون ختفده پللان  
تپه اندن دولی فوق الماده متاثر اوکشیدی .  
شده آتش بولندی کوچ استلام ایتدیکی  
فدا کار اندن کیا اوژون اوزادی به بخت ایدی  
ویدی که :

« تومنی بن بو تیجهی تا استادندن  
کوچمشم . فقط امکار عمومی نک معاوده سندن  
دها زیاده سرعاخه حرک ایدمدم . حرب  
عموی باشایلیدن برى ایجاده بولودن مکلاک  
ماهیت حقیقیت بلک آکری آکلاییمشد .  
صریح الی . تا قی الی حرک استدم و اهالی  
کوچتم ایستدم که حرب عمومی به کیمه مکده  
صورکه در شای ایدمک . سکا رفاقت آتی اوی  
سویلیکم کی وزنیانی ولهی اوزونه بزمیه  
تیزیکم بدلاخ اوله چندی . فقط شهیدی قطبی  
امیریک آندیغیر کی عده دولی نامد اوله عیقی  
دکن . زن ایچون ایکی شی بوندی . بالکر  
بو صرطه حرک ایدمیا بدک . و دنگن بیدر  
وسکه قدر محاره ایچون پاشنلاخی زن .  
آلمانی آکلامد . رک بزده حقن خونق و اوردر  
بوتلره دهات بیلیزه بز دهات ایدمده بکم .  
نم تیغ ایتدیکی بو صرسیانی بلک آذلی  
آکرادی . بخی آکلایمکی ایچون کندیلی  
تیزیکم ایغور . فردازک برجوی و ضیفرک  
مشکاندن خیدار کلاره . »

رئیس جهود بولک اوژونه بیندن اسکی  
برخزنه بارچاسی چفاردی ویدی که :

سک حرب عمومیدن برى تیغ ایتدیکم  
سیاستک خلاصه ایغور . بوقاله مالکی  
غازدان غزنه سک محرب عصوصی طرفی  
باشند . بخور مقامی سک ایله هیچ بزمیه  
اجرا ایمکنیز بیاندی سیاستی هر کسدن ای  
آکرادی . قاله شود : « ستر ویلسون  
اوچندی . تایت هیانک ایکستندن آسایه  
ایش بوردی . حال آلمانیکی کوچ آلمانیه قطب  
ماناسیات ایتدیکی مجلس میعونانه بیلری  
و آلمانیک ایلکیسی طبعه میعادن . قرار  
ایمیتی ایلکیسی طبعه میعادن . شیاطلک پکی  
اوچیکی اوژونه آسی قایلر بولان (آقوتا)  
وابوی باندی و بونک اوژونه بیان میعوناند  
« مساحی طلاقی » اعلان ایدلیستی طب ایدی .  
آمریکانک آلمانی اصرار ایتدیکی صورته آکلایی  
ویردیکن حرب تایات کشاند . »

شیاطلک درنکی کوچ آلمانیه قطب  
ماناسیات ایتدیکی مجلس میعونانه بیلری  
و آلمانیک ایلکیسی طبعه میعادن . قرار  
ایمیتی ایلکیسی طبعه میعادن . شیاطلک پکی  
اوچیکی اوژونه آسی قایلر بولان (آقوتا)  
وابوی باندی و بونک اوژونه بیان میعوناند  
« مساحی طلاقی » اعلان ایدلیستی طب ایدی .  
آمریکانک آلمانی اصرار ایتدیکی صورته آکلایی  
ایش بوردی . حال آلمانیکی قطبی صورته آکلایی  
ایش بوردی . حال آلمانیکی مجلس میعونانه بیلری  
خواهه سندن صرف نظر ایشی میعادن . صرف اطر  
ایدیبوردی . فقط بولک بر غانده آسی  
ایمیتی . آلمانی . آسیقا الی حربه کیمه برق  
ویستندن . تایت هیانک ایکستندن قرار

ایش برق ایدلیستی قطبی صورته آکلایی  
ایش بوردی . حال آلمانیکی مجلس میعونانه بیلری  
خواهه سندن صرف نظر ایشی میعادن . آسیقا الی حربه کیمه برق  
ایدیبوردی . فقط بولک بر غانده آسی  
ایمیتی . آلمانی . آسیقا الی حربه کیمه برق  
ویستندن . تایت هیانک ایکستندن قرار

قادنی اعلان حرب ایدلیستی مجلس میعونانه  
حلب ایدی . مجلس میعونانه آسیقا الی حربه کیمه  
آلمانیک ایلکیسی طبعه میعادن . آسیقا الی حربه کیمه  
ایشی . ستر ویلسون ایتدیکی « حرب  
تیزندن » دیشیدی که :

« وجیهه ملکی حربه سوق ایش مدهش  
رسویلند . فقط حق صاحدنها قیستاردن .  
وقیزمه الی باندی ایلان شیل ایچون صوکه  
 قادر مجادله ایدمک . دموقراتی ایشی ایچون ،  
نکمم آلتندن بولان ضیف ملکلری حربه ایچون  
مجادله ایدمک . دیان حر و سرباست اوله بجهیه  
قدر خواهه ایدمک . بوقض ، بقایه افریدن  
بوتون موجوده صرف ایشکه مهیان . الله  
میتن اولسون . »

رئیس جهود کرک بولنلی ایلان ایچون  
مجلس میعونانه کیران و کرک ایلان عودت ایدن  
کنیدنسته رفات ایدی . رئیس جهود ویلسون  
بر آقوتا طلاقی قارشلاشیدی . سراوه عودت  
صوکه مجلس میعونانه آیدیسلی حالا لاخنده  
طیب ایلان ایدی . رئیس جهود بکری صارامش ،  
خلاحان ایچونه بوجاغون بر صورته بر قوتوغه  
اوطردی . فندق قارشوسه اوطردی . بودت  
هیچ برشی سویلی صوکرا عادتا چه کنیدی  
طبلایه برق دیدی که :

دوشون نایی آلیسلای بوللدی . اوچو ویلسون  
کچکی بوتون بولک امندادیه دیلیش اولان  
اهالیانک آلیسلای مراد ایدیزد . بوکونکی  
نظم برجوی ایشکه کیچلریک اولولی دیکدر .  
غرب دکایزکه بولی بیله آلیسلای بوللدی . »

ایش ویلسون آکلایق ایچون بو بیانانی  
کایندر . خارهی هر کس ایشانه هر کس  
خواهه دن نفتر ایدر . فقط ویلسون خواهه دن  
بوتون موجودتی . بوتون روچله نفتر ایدر .  
ویلسون خواهه دن نفتر ایدر . جونکه دن  
قللی بر آکمده . اولن هر هنکر ایچون مام  
ایلدی و هر خاطر لادیق دفلان قان آغاردی .  
رئیس جهود اعلان حرب ایدو ده عودت  
ایشکن صوکه اوکون قاینه نک ایچیغ ایشکن

قالی ایدمدايد . سکا دکلی بر بوردن [۱] آلدیغ  
بر مکتوبی اوچولام . رئیس جهود ترکلری  
جیدنلر بر مکتوب بیلاردی و اوچومه بالادی .  
مکتوب اوچومه منچانی کنندیسته متاثر  
ایشی دیزدی و بونک ایلکه درجه بیاندی سندن آکلادی .  
شیلوردی . ستر ویلسون بک زیاده متوجه ایدی .  
مکتوب ش اویدی

سیرینقیل ، ماساجوستس  
۲۸ مارت ، ۱۹۱۷

عزم رئیس جهود ایشی

۲۲ مارٹ فارمیلی قیمتندار مکتوکنی

آلمانی نقد مونیت حس ایشکنی ذات

مالیلیه عرض ایشکنکه ساعده بونک .

بو ایشانکن صوك بر رفاقت سنه طرفندگی فرقه

چجاده سندن صوكه واقع اولویاندنه متوجه بونک

اوقدر ده زیاده در . سرک مونکن ایله کنکی

آلمانی کار ایشندیه نامنابه بوسانه وارد . فقط

صوصی قارکانکه ترجیح اولان مکتوکنکه دندریان

بومسانه بک ایکانی بر سوزنده ایشی دیزدی

بالکر بر اسان بر ویلنیور شنخنده کا باشان .

شدریزور . بومجادله ده ای فانل کورمه بک .

کانه فانل کورمه بک . شهسز ای زمالردن

زیاده نی زمالر کورمه بک . فقط کرک ای

زمالرده کرک زمالر بونک بونک .

اویل ای اوزانه در خاطل ایه کری رجا ایدم اندم .

( امضا ) والول . فرق

رئیس جهود مکتوب مکنلله اولویانه بیلیدی .

بیتندن کنن صوکه بوزعه بالغورق دیدی که :

« ایشنه بوکم خانی آکلادی . »

جیدنلن منیانی چیشاردی و کوکلندن آکله

پاشلان ایی ایی کون پاشلی سلیدی .

پاشی ایشانکه قایننک انجام ایشکنی مامه نک

اوچوره قواریق جوچون کی هونکوک هونکوک

کلامه باشلادی .

( ۱ ) سینقیلری دیلیان ( عنده ) محرری

بوغونلی عنده دامیا ویلسون فرقی علیمه

اوچوری خالده رئیس جهود لی ایشانکه

مظاہر اوشادی .

میات سایه‌ی : ویلسون کتاب خصوصی  
حرزی : دیلویت تومنی

## مستر (ویلسون) ک حرب حاضر لغی

مستر (ویلسون) قاینه‌سته جمهوریت فرقه‌سته منسوب آدام آلامقله برایر  
حربک سائز اداره موقدلیه جمهوریت فرقه‌سته اشتراکی قبول ایتدی.

رئیس جهود آمریقانک بر زمان کلوب ماربه  
کیمک میوزوقله بجهت این اولینی آنلاشیده  
حربه خانه لاحق ایجون نه پایپروده جهنه ملکی  
برپولاری سوراچلدر . داول زورنا چالادن  
مستر ویلسون ال آلتندن آمریقا حربه کیمک  
ایجون خانه لاقده ایدی . لوزتایا وابویتک  
نامی اوزرنه آلان مکومیه ایله آمریقا آزمدنه  
نمای ایدیل اوجی بوطنه ایلانیه تویدی  
کوندن اضماراً مستر ویلسون حرب ایجون  
خانه لانه بشلادی . مستر ویلسون ۲۱ نویز  
۱۹۶ تاریخند نهر ایتدیکی بر بیاننده  
دیشیده که :

« رئیس جهود آمریقا دوناما وارد و دوستک  
تریسی ایجون قوفنگه بروزه قیمی ایده‌کدر  
بوروزه نک تریسی ایجون ایوم رئیس جهود قاینه  
از کافی ایله مذا اکرم ایتمکه در »

مستر ویلسون بو وونی تدبی ایدن بروجوق  
بیانه‌لری ایله ملق حرب ایجون خانه لامده  
تکسل ایتمدیکنی بیلرپولیه . حرب اعلانه  
ایدیل ایدیل منتفع فرقه‌لردن سرکب (قوالیسیون)  
قاینه‌سته نکل ایجون هر طرفن طلب و ایون  
اولدی . بوتلیتک هب جهودت فرقه‌ی طرفند  
بلیپورودی . جهود تخلیه ایکله و فرانسه‌ک  
وقوالیسیون قاینه‌لری بوزنده پیکدیکی مسکلکنی  
کوروپورودی ، رئیس جهود بو تکنیکری رد  
ایدیکه هرکس بو دی مستر ویلسون حربک  
سویلری و شرطی باشمالی ایله تقبیه ایکله  
ایسته‌مدیکی بولنده تفسیر ایدیل . مستر ویلسون  
بر قارخانه‌سی او بوسنه بر قوالیسیون قاینه‌سندن  
حائل اولاچ منکلکی بیلرپولیه (ایفنون)  
بیله کندی فرقه‌ی ایکاف بوزنده مشکله  
دوپار اولشدی .

مستر ویلسون بیله بیلرپولیه که کندیسته  
ریسلی صفتیه باقیان ناشفه فرقه‌ی منسوب  
آداملرک کندی ریاسی آلتندن جانشایری منکل  
اولاچدی . دشن قارشیسته کندی قاینه‌ی  
آرسانده بر قفره حاصل ایکله ایسته‌پورودی .  
مستر ویلسون قوالیسیون قاینه‌لری هب کندیسته  
واع اولان اتشیلی هب کندیسته مشکلات  
ایقاع ایکله ایجون تربیت ایدیل بر طاق میله‌لدن  
مبارد عد ایشندی .

۱۹۱۷ سنه‌ی پیسانده آمریقا حرب  
میوی کیدیکی زمان هرکس اندیشه ایچند  
ایدی . بو اندیشه به باشیله بیب مملکت  
آدامه‌سته رئیس جهود ویلسون کی بر ایده .  
آلیست دادالقون ملکه‌لرندی اولی ایده .  
هین زمانه قاینه‌سته صلحیور اولینی هلا  
بیان ایدل بر قفره ناظری بولنپورودی . بو ایلانی  
سرکارده (دموقرات) فرقه‌سته بولنایی ده  
ایدیتی موجب اسیدیل عدیلیشیدی ۱۸۶۰ سنه  
سنده‌ی حرب جهودت فرقه‌ی اداره ایشندی  
او زمانه بیلیلان بر پولاندا ایله آمریقا داده  
بو فرقه ایکاندن ماعده حرب اداره ایدیلک  
کیمیه اولادیه اهلان ایدیلشیدی . آمریقا کانک  
اکثر ایش آداملری بو فرقه‌ی منسوب ایدیلر  
دموقرات فرقه‌ی اهلانک هوماک فرقه‌ی  
ایدی . بناء‌عله حری موقیتی بر تنبیه‌یه  
ایصال ایکله ایجون لازم کن و سانعی خائز  
کندی .

۲۸ ایول ۱۹۲۱ تاریخند نهر ایدیل  
مستر دوزوونک دوزنمه‌ی جهودت فرقه‌سته  
حرب اداره ایکله خصوصیه مهارت ادعایی  
خندن بی تک و بیمک کانیده . ۱۸۹۸ سنه .  
سندک ایسانیول مازاره‌ی ایسانده بیلیلان  
بو روزنامه دینپورده :

« ایلانک هر طرفه کوروان انتظامیانه  
ایسانلایجنی کلود . مازمه جبهه حربه و قتنده  
مشدربه بیلوره . حریه نظاره‌نده اداره دار و قدره  
مکمل تسلیح ایدیلش رملت قاریه عماماً عاجزاً لاجهزه  
روزومونک روزنامه‌ی هب بویله حرب اداره‌ی  
خندنک کلایات ایله دولوده . بو شرط آلتنده

دبلویو نات میانیه می : ۱۰ : دبلویو نات میانیه می

## ویلسون کینلی بر نطقی

سابق باش و کلک آمریقانک حرب عمومی مقصود و غایب نه داڑ اجنبی  
خبارلیه و قوع بولان یانانی

نطقی ، پروغرامن بوندن عازندر . عموم ملکی  
طرنفل بروغراام قبول ایدیلر ایدیلر هان جریه  
برنهاست ویر جکن . اک آمان سکونتی فوقی  
هدالت ترسیح ایدردہ شاهزادی قوه سکونتیه  
حل ایلک استرس اوزمان زده فوقی قبول ایده جکن .  
و مسنهای قوله مل ایده جکن . بوکنک بر ایل  
هر هنوزمان آمان سکونتی عامله حل ایلک رامی  
اوورس و بالکن قبول دکل کمال منونیه سلاحداری  
ترك ایده جکن . بن حرب خارجه چنار مقی  
اور مقی ، دوشزده کی بال ایلروزانه اسان  
قوالاغندن تا دی ایده م . بوسزی اسما کاره  
اوکونک اساییدرن بن ، کندی صدمه ، بوسزیه ظاهر  
کیمک طرفداری دکار . فقط عدالت قاعده سی  
پول ایتوب دم بزی بولینه کیک ایلار ایدر  
ایله بولینه کیمک یکمی سنه متوافق اویله ده  
کیمک جکن . دنیاکت برقی شمی جیلر برمدده  
قطط بز زمان تلاری باشله کلاجکن . بن  
فکرم شودکه غافل باشیمه کلکن زمان  
کیمی باقیدیمده اویله سب اویله جیه برشی  
پایمادنی کورمی بز .

عدالتین مقصدم عموم دولتل حقدنه نطقی  
ایلله جات عادندر . بوجردی هیچ بر دولتك  
ایلله جات عادندر . بوجردی هیچ بر دولتك  
اسفداده ایلک حق بوقدر . جونک بر اسفاده  
ایلجهون دکل صلح ایلجهون ایلیبوز .  
صالحون مقصدمه دانی صاحدر . صالح جنیانی  
اویزیه مویس اولورس دانی اویلمار .  
صالح خشتیق اویزیه تائیس ایلیه زمان  
حرب طبور ایده جکن و بونون حرب طبور ده  
شایان آکزودر . خشتیق ایلیه ایده طلایدر .  
ایشه بونخشتیق ایلیه ایدلکن کن صوکره و آنچی  
او زمان دانی صلاح تقر ایده بیلر . شاه عالیه  
کندی فکر مجھ هیچ رمل کندی اخاکرده می  
اویلان بولک آنتندیه اشامه ایلار ایدله مایدز .  
اکر بن روا کایویل اویشن اویله ایده قام  
اویلوی بولک خدا دالیسیه ود حکمک .  
ایستاییه کریا لکن . بترن طواره واردر مولوی کری  
قول ایلک . ایست مدنه راضی اویکن ایست  
اویایکن « فقط دنیا وانه قوناری زمانده کی  
کی دکندر . اهال اوزمان ده اسارت آنتندملق  
ایستیبورلر دی . فقط اویمان اهالیک تشكیل ای  
اویادنی کی اکروری ایفاده ایدمچ و سائیلی  
دیجی بونقدی . بناء عایه حکومتل اهالی  
ایستکنکی کی آلوب صایورلزدی . اهالی بولک  
مان اویلی بیلیوردی . فقط شمیه اهالیک  
کوکی اکلیشدر . هیچ کسک کوچک بولوک  
رمای اساقی آنتندیه واندر اماز . بولندره  
ثکت ایدرسه راجت بزی کورس و بقدر  
راختی اوورس بن ده او درجه منون اوورس .  
هر مانک مقدونانه کندی ساک اویلی  
اساس قبول ایدلکه صلح ، دانی صلاح ،  
کلچک دکندر .

اذنیلر سترم سویات ایستکنکیم بونردن عازندر . بن  
ایسته ذهنک اینده اولاشیل بولندره آمریقانک  
سیاست خارجه می بو اساس اویزیه تدور  
ایدیلکدهدر . بو سیاسی بر مدنل بری بن  
اداره ایلکدهم . امید ایدمکه بونظنم و ضمیمه  
سره آشناشد . بوندن صوکره بنله ملاظه  
کلکنکن زمان دامنما بولکنکن لقی طاطر  
طوتارق کلکنکن . ایشه نه ایدیغز و نه یاعی  
ایسنه دیکن بنم آکلیشتمه کوره بولندر  
عازندر .

[۱] دبلویو اون دورت ماده لک  
بروغرای اتفاقیدر .

**ن** تکنر — تجاوزن الکاسب عیاش بیک  
هلال اخرم (۱۸۴۰) غوش قیمه نه مارمه  
ضیفه جرج اغشدر . آکلادنیه برو و قده جمیت  
کندیلریه تکنر ایلکدهدر .

مست (دبلویو) ۸ نیسان ۹۱۸ تاریخنده  
اجنبی خرته لری خاره بحر روزه ایلک بر نطق  
ایراد ایتدی که آمریقانک حرب عمومی مقصود  
و غایبی نه اولدینی بونظنم مطالعه میگند آنکه  
شایانه . شدی به قدر ایشان اینهین نطق  
بروجه آیدر :

« اولا سره ملاق اولن فرسته تاکل  
اویله میگند دولای منونیه بیان ایشی ایشیزه  
شیدی سزه سویات اورزه بولنین شیلر بالکن  
سزک کشندی معلوم ایلک ایچوندر . بولنی  
غزه لرکزه ندر ایتمه جکن کی بالشده لری  
دی سویله مایلکن . بالکن آمریقانک حرب  
حقنده کی نفعه اظری . ایضاً ایلک ایچون  
سویله . »

مست (لودجورج) بکن کون آمریقانک یادین  
زمانه حوت افرا رسن طایفی سو بشیدی .  
بن مست لوییه جورچک بولنایی بولوک تائف  
و تائفه اورقدم . مست لوییه جورچک بو  
یاناتندن مقصدمی نه اولدینی بیلدویم . بالکن  
سزی تامین ایدمکه آمریقانک « بیت افرا »  
پایاچ برشیه بوقدر . حرب عمومیه آمریقان  
مقصدی هاولدینی اوکنکزی ایستیود .

بر مدت اول عسکرلر مزی ایلک و فرانز  
ادولری خویه ایلک ایچون کوچک مفرذم  
حالنه کوندرمه من بزه تکلیف ایشندی . بن  
بو تکلیف ده ایشان . پوکن آمریقانه اهالیی  
عسکرلری آکری ادولر حالله خوازه ایدر  
کورده که خوازه بی فارشی دها زیاده بز ایشاط  
حاصل ایده جکندر . فقط هیچیز نهانده  
ایلچی حالنه ایلکن و فرانز فاصاتی تویه  
ایلک ایچون جزال (بهشین ) لازم کان  
اسیزی بزد . بولکی بر اس دکاری . اساساً  
جزال (بهشین ) ه بواص تا اویلستند  
وریانشیدی .

اور ویله عسکر سوق ایلک مسنه کانجه :  
شوراس خاطر ده طولیلایدیکه اور ویله میکد  
و مانظله مساعده میگند فضله عسکر بولامقی  
امکانی بوقدر . عسکر طاشیق ایچون لازمکن  
وابورلری . اله بکرده عسکرلری بیهیه سوق  
ایدیبورز . بونه ایلدهده بیلدویی شده ده  
پایغیره . سره بروغرا ایلر ایلیه ایضاً ایده :  
بر بکن بروغرا ایلر ایلیه ایلیه . بکن عسکر  
بولامق ایدی . فقط برقاچ کی بالکن ماهیه  
۳۰۰ بیون بروغرا ایلک مانی بولامنه موقن  
اویدق . بندی سوق ایلک ایچون عسکر من  
اویله میگند دکندر .

ایشه افدلر مسنه بوندن عازندر . بن  
کندی حصمه ، « بیت افرا » ایشان بایقندن  
خرشل الامام . بیت وظیمه مزی حسن صورتله ایدا  
ایندیکن تقدیره ایدلیلیلر . فقط عدهه منه  
زرب ایدن وظیمه ایلک ایندیکن دن دولای  
حیرت ایدلیلماید . مستلوچورج وظیمه مزی  
ایدا ایندیکن دن دولای دنیا حیت ایدمچ  
دیک ایسنه دکندر . فقط هر حالنه مست  
لودجورچک بیانیه بیصورتله فسیر ایده بکنی  
بیلدویم . بولک بوسزه سویله کاری ایلک  
منانه سویله ده و هر میات دوکنده بورد  
(ریدن ) سویله کاری . دول اشنهه میاریه  
دمانله سویله . بیانه علیه تکنرا ایلکن سیلدویم .

اساس اویلدزه بزی صیقه دیمش دکندر .  
دیکن بر مسنه دها وارد : بولک ده محرب  
طولیلایی لازمدر . بکن جمهوری کوفی  
ایراد اشیکم نطق ایده ایدمچکه لاشیله  
آکلادنیه . بنم آکلادنیه کوره حرب عمومی میگند غایه  
شود : بونون مامله حقدنه عدالت قاعده میگند

ویلسون کیتھ میات سیاسی : ۱۱

## آلمانیا ناصل تسلیم اولدی؟

آلمانیانک متارکہ ایچون (ویلسون) ہ صراجی دیس جمہوری ویردیکی  
جواب - متارکہ آفٹائی واشینگٹن منظر میں

کوئی شکنہ ایدی ہے کہ کروزیجہ ملا صاحب  
رد ایڈیلیسی فکر کرناہ اصرار ایوب ایڈیکی  
سودی ہے بن شیمیدی مونکر مدد دعا صدر  
اولدیقی بیلدریم ، مستر (ویلسون) دیدی کہ  
«قطع بولہ رونکیق ردا تکلیف کا کارہ»  
صلح تکلینک شکنہ اغراض ایڈیلیسی  
محومیت انتہا رہے تو تکلیف ہر حالہ آمان  
اہالیسی اکڑو سی نتیل ایڈیکنہ شہی وقار  
آمان اهالی ہی تو تکلینک دن بڑی خبردار ایک  
ایچون قاب ایستکاری واسطہ بک شایان نفرت  
اوللہ برادر ہر حالہ تکلیف آمان اهالی سکدے  
ہر حالہ بولے دعا قار و بودم ، سکر کل  
اڑاسندہ بولنے کیمکدن بخت ایدلر و اورد  
سوکی کشیر» مستر ویلسون بو بادہ کندی  
فکر کی استراحت ایڈیکھ بن آلمانیا بر افظ  
صاحبہ مزی قبول ایڈیکنی دو غری اوللہ برادر  
و هنڑوں و ہابس بورخ عالیہ سلطنتی آمان  
و اکڑیا تکلیفی اسحال ایڈیکہ بوصاح تکنیقی  
قبول ایڈیکنکن فکر کہ اولدیقی بیان ایشمند  
مستر (ویلسون) ل دن بولکرہ اولدیقی جان  
صیبلیش ، دعشنکی دعشنکیت

«قطع آلامیا بن تکلیف ایڈیکم صاح  
شر الفی قبول ایڈیپور . بناہ مایہ آلمانیا  
وقبولی حسن تیناہ تدقیق ایک جیو بیتندہ «  
آلمانیا صاح تکلیف ایشمند آمان کر من  
بونک اوزریہ تہات بولی

نو بودم پولیپور و او اشام ریس چور  
مالکی و میر آلامیا ہادر ایلہ بین دینک دعوتی  
ایم . یکنہ صاحدن بخت ایدلی ، بوسنے  
تم ذہنی اور قار اسفل ایڈیپور دکھر  
فاجدی ، یکی موردم ، حالوک مستر (ویلسون)

آلمانیا صاح تکلیف او تو نش ہیچ تکلیف  
و افع اولامش کی یاک بیور اکیپور دی . یاک  
انسانہ ایجاد ایدیان نظرلک عمومی دفنه  
دیکلی دی افیلا دادی

یکنہ سوکہ قوئیز بالسلاہی . قوئیز  
پاشادر پاشلاماز بن ریس چوری و ماسفرلری  
ترک ایتم و مہاد اولدیپی و جملہ غنچہ جیلر  
ایچنے قاریشم . مقصدم غنچہ بیلاردن آلمانیا  
صالح تکلیف خوندہ ایڈیپور دکھر  
اویلیقی آکلامی ناطری (لاسین) ایلہ آمان صاح  
تکلیف تقدیم اوزون بر مکار کرہے بولوندی ،  
مذا کرہد سوکہ بولیجیہ ناطری کی کوردہ ،  
مستر (لاسین) کا کدیدی کہ : ریس چوری  
بوبیکنک ایجاد ایڈیکنی قاریز بیلاردن  
اوکادن سوکہ مستر ویلسون یکنہ ایکن  
کلککم ایچون کا ہنر کوردہ ، مستر ویلسون  
ایتی کون حنفہ کرہ کے اسٹارہ  
ایدی و نہایت قرار و دردی ، ریس چوری  
بوجوکاک بومسلاہد اولدیقی قاریز برمیلادہ  
اظہر ایتمشدر . بومسلاہ قردنے قرار و درد  
ہیچ کنڈیسی ، استیبل سیاسی دشونیوری ،  
ایتی کون زمین قندہ اور لیڈر ،  
اویلیقی ایجاد ایڈیکنی قاریز بیلاردن  
اوکادن سوکہ بولیجیہ ناطری کی کوردہ ،  
کلککم ایچون کا ہنر کوردہ ، مستر ویلسون  
ایتی کون حنفہ زمان خارجی ناطری میں  
صلح مسلمانی پیغمبر ایلہ کوربیرون  
ایم سوکہ ویسونت نہایت آمان صلح تکلیفی  
رد ایکنے قرار و درد کی ویسونت نہایت  
ریس چوری آلامیا ناطری طرفندی بوقہ آمان  
تکلیف کن جنہیں ایجاد ایڈیپور دی .  
مکاری طرفندی واقع اولدیپی صوراپوری .  
خلاصی شوایدی :

آلامیا باش کوکلی دیکندر . بناہ علیہ بز عکر  
کارنڈن شایان قبول دکارہ .  
قطع آلامیا نہایت نیلی اولنہ بیلاردن  
ہر شی پیتش ، بیع درام نہایت بولشیدی ،  
ویلسون مظفر اساح ستر ملاری (اما) ایڈمکیہ  
متارکہ آفٹائی بولون و اشینتوں چیلر .  
مشدی اعلیٰ اعلیٰ سر قارلہ دکورلشی ، مستر  
ویلسون سر ایک ایچنہ قالمباز سوچ قارو  
ستک اونکہ بیچن ، متباہ ایلکن تماشی  
کارنڈن شایان قبول دکارہ .  
قطع آلامیا نہایت نیلی اولنہ بیلاردن  
ہر شی پیتش ، بیع درام نہایت بولشیدی ،  
ویلسون مظفر اساح ستر ملاری (اما) ایڈمکیہ  
متارکہ آفٹائی بولون و اشینتوں چیلر .  
مشدی اعلیٰ اعلیٰ سر قارلہ دکورلشی ، مستر  
ویلسون سر ایک ایچنہ قالمباز سوچ قارو  
ستک اونکہ بیچن ، متباہ ایلکن تماشی  
کارنڈن شایان قبول دکارہ .  
آلامیا حکومت طرفندن گام ایڈلریکنی  
یاں ایمکی ایستبور ایلہ کارنڈن  
ہر و تکنی کی بولے دیشی دیکندر حاضر  
اراضیدن آمان ایڈلریکنی چیلر می قبول  
ایڈلریکنی ؟ آمان پاش و کیلی بولکنی حرب  
مسنندہ اصرار ایتم . صلح تکلیف کارنڈن  
اہالیسی کلکی لزوندن بخت ایدی .  
ایتی کون مستر (ویلسون) دو توڑی

(غمیسون) و میر آلامی (هاوز) ایلہ برادر  
فابولاند دوچک ایونہ کیتندی . بن اولنہ قالمباز  
و میلہ کارنڈن آمان صلح تکلیف کن جنہیں مقالہ لی  
اوچون و کسکلہ مشغول اولم .  
بولون بولنکن خلاصی سی ریس چوری  
بیلدریم . اوکلکن سوکہ مستر ویلسون  
میر آلامی (هاوز) ایلہ بیچنونہ عوادت ایتی .  
مستر ویلسون ایلہ صلح حقنہ ترندہ بردھنہ دہ  
کوروشدم . ریسکے واغنونہ کر دیدم زمان  
میستر (ویلسون) میر آلامی (هاوز) ایلہ

دیزرتلر میات سایسی : ۱۲

معری : ویلسون کات خصوصی  
توموتو

## ویلسون آمریقان پارسه کیدر کن

سابق دیں جمہور (روزوات) آوروپا خطا با : ویلسون آمریقانک  
میلی دکلدر آمریقانی تھیل ایدن یک مجلس معمو نادر ، دیبوردی

متھنلری و عسکری و محترم امرا کیتی .  
ریس جمہور (جورج واشنینٹن) واپورہی  
را کیا پارسے متوجہ آمریقان حركت ایشیکی  
هیچ بر کیسے دھا زیادہ مشکلات فاریپسند  
بیلو عاشدار . بر دید اول و قوع بولان  
اخفا تھے دیں جمہور ک فرقہ سکھ یا پنڈ بولان  
جمہورت فرقہ سکھ سر کارہ کلہی مسٹر ویلسون  
ماہرس ایشی . جمہورت فرقہ سی رو ساسنک  
ویلسون شخصہ قارشی علیہ اشارلی ہر کون  
تزاں ایکنکا ایڈی ، بوکا ، بو کالن ایکنکا  
شدتی آلان علیہ اڑی اضمام ایڈیکھے ویلسون  
موقی بیون بیون مشکشندی . دیں  
جمہور خارجہ قارشی اللہ زیادہ فوتی اولینی بر  
کونہ آمریقا ایالی کنیتی سیاستا مغلوب  
اجناک ، ہو اگلے ایپلوردی . متھن (قبل ایک  
ایخا نصر ایشیکی کتابن دن بر قدر افتسس  
ایدھم متھن (قبل) دیبوردی : « تھرین  
تائید یعنی دیں جمہور آمریقان دنارٹ ایجنڈن  
شکون اول متھن (روزوات) آمریقا جس  
اعیانک ویلسون اون درت مادھک بروغامی  
و مجلس افواہ خندہ ک بروزمی قبول ایتمیہ جکی  
اور ویله بیلدرمندی . متھن (روزوات)  
دیشی : « متقلہ من ، دشنلر درست و ویلسون  
کنیتی یا ملکر ک متھن ویلسون بو کون  
آمریقا نامہ ادارہ کام ایکھ ملاجھی بودر .  
صوک اخفا تھے آمریقا ایالی مسٹر ویلسون  
فرقہ سی مغلوب ایشدار ویلسون ریاستی  
اہل رہ ایشدار . بناء علیہ بکون آمریقانک  
وکل اموری متھن (ویلسون) کلدر هنر  
انتخاب ایدھن اولان مجلس معمو نادر . متھن  
ویلسون اون درت مادھک بروغراہی و بوکا  
ذیلاً اعلان ایشیک دورت مادھک بروغراہی و بوکا  
ذیلاً تکرار ملاوہ ایشیک بیش مادھسی - ہب  
بوکل آمریقا ایالیست افکاری تھیل ایخز .  
متھن (ویلسون) بو کون آمریقانک دیں  
جمہوری بولنور . و معاہدہ ندندہ آمریقانک  
قانون اسیتھے لازم کن قوت و صلاحیت بر قسمی  
متھن ویلسون النددہ .

قطعہ برو قوت و صفوہ میک بالکر قسمی ...  
اک متھن ویلسون حن بیت صاحی بر کام  
ایہ اور ویله کنیتی آمریقا ایالیست میل  
کی صائم ، متھن ویلسون اور ویله شوی اعتراف  
ایشی : کنیتی آمریقانک میلی دکلدر . بو  
میلک وظیفہ سندہ کنیتی آمریقا مجلس معمو نان  
واعیانی شریکدر .  
ایشی (روزوات) متھن (ویلسون)  
اور ویله کیتھک اوزڈمیکن بولیا نامہ بولنندہ .  
جمہورت فرقہ سی رئیسی دول ایشیاہیہ ویلسون  
اون درت مادھک بروغراہی و جمیت افواہ  
خندہ ک بروزمنہ اہمیت و بولیا مسٹی بیان  
ایپلوردی بکیورل . اوسزیل آمریقان دنیا  
کی برصاص « املاء » سے آمریقانک طرفدار  
اولینی بیلدریوردی .  
متھن (ویلسون) اور ویله کیتھک اوزرہ  
و ایشیتھن مغارت ایشی افتتاح کیا کیتھی کہ :  
« توموتو بیشہ برسویلہ بکک و ایمیردی ؟ »  
بن جواب وردہ :  
« هیچ بر دھی جکم بوقدر افسد . بالکر  
سلاماً کیدوب سالماً عودتکری تھی ایدھم . »  
دیہی کہ :  
« بی طرفہ ک وضیتیں بی جنبدار ایکھ  
سندن ماؤل ایدھیورم . بوی حسن صورتہ ایغا  
ایمیکھکہ ایمن . بن او زانده بولنندیم زمان  
بزادہ ک افخار عمومیہ ک نہ سکرده اولینی  
اوکر نک ایشیکی اون تو گامیلیک . یا کش  
برخطہ آئندہ تصدی ایدرسام بخہان خبردار ایکھ  
ایٹلیک . بر ارمدہ کونورم اوزرہ بولنندیم  
مناورمہ پک اوقدار ایدھم . »

مسٹر (ویلسون) پاوس قوفر اسندہ بو لئی  
اور وہ آمریقان مغارت ایشی اول کنیتی  
سوکنی دسھ اولہر ک کورڈیشیک زمان دیں  
جمہور بوقدر بولنندیم هیچ کورڈیشیم  
مارکنکا تھیک کونہن ایضاً اصلی اعادہ  
ایضاً ، داغی اصلی ادامہ ایلامک غایبیہ در عده  
ایشیکو مشیلیک آئندہ هر کون ایپلوردی .  
بوقدر ملکنکا تھنکی تھیک ایشی ایضاً اصلی  
میان اولپوردی . قطع اک زیادہ میان اولینی  
شی برضم آمریقا لیک ویلسون پاوس کیتھکن  
مقدسی کنیتی کو ستمک اولینی ادا ایلاری  
ایدھم . دیں جمہور خندہ بولہ بکک سلیمان  
بوجھوں اذک ایشیا مغارتی کوی کنیتی  
کورڈیشیں بولار سیاحدن مسٹر سیمیتی  
آکلاش اولسیدی هان اپنے بکک ایلاردی .  
بارس سیاحدن مسٹر بکا بر کون ایضاً  
ایمیردک دیدی کہ :  
« توموتو بولیا میک بولنیا بیچون عظیم بمقابلہ  
والخودہ دھنی بروظہ اولہ بقدر . قطع الک  
یک میں اولہ جھنے امیتی وادر . اک بوند  
امین اولامش اولسیم بیلہ بزردم . اک بکون  
دنیاک ایشیک بولان اولینی مشوش مثالمی  
الاملک فامنناہی در جھدہ کوچک غفللیہ حل  
وصل ایڈم جکلیہ قاع اولہ بیدم ، غلدن شہ .  
لہ بیدم . قطع شوکا امیتی : تیادہ بقدار اکملہ  
ملل طولانی و جرب طرفداری اولہ الله بر  
دھنے سلی و مسانک ارادہ سی تقدیر ایشی  
الملک ایشیکی اولہ بقدر . »

دیں جمہور بارس کنیتیک زمان اورادہ  
تصادف ایڈمکی مثکلی ، مخاطر ماری و ایتھے لی  
بر حس قبل الوفیع ایله حس ایشی کی شدیدن  
بو بیانکاہ بولنوردی . قلنہ اک باقی اولان  
جھیت افواہ بروغامی بیچون دشنلریک  
افرندن کافی بیا بلکر بیلوردی . قطع بوکا  
رغم اہر شیتی - حصتی ، استیبل سیاہیتی  
تاریخندہ کو موقن حق جھانی . اخصل اکمال اولان  
و سلح داغی کی میون اولاجن اولان بو جھیت  
القام بروزمنہ دنا ایشی . دیں جمہور بکا  
دیشی کہ :

« بی جرب فاجھی بی دفعہ دھا تکر  
ایمیردی . »  
سوکنہ ماؤس اولہ جھنی هیچ کیسے  
(ویلسون) قدر تقدیر ایشیتھی .  
قطعہ هر شیتے رغم ایشی بیوک امی  
اولان غایبک استھانی بیچون جائیک جھنی .  
آمریقا ایالیستک بولنیا بیلہ بکک بیکن  
بیلوردی . آمریقاتک بولنیا بیلہ بکک بیکن  
بھنہ دیشی کہ :  
جو کون بیون دنیا آئشیا تھے توجہ ایشدر .  
هر ملت احافی حق ایچون آمریقان دھاونت  
بیکھکھدہ دنر . آکلی قارنلیک دوور بیانی  
آمریقان دنکیورل . اوسزیل آمریقان دنیا  
ایپانڈھیڑل . قلبی و بینا خستہ اولان  
بزدن تیل ایسٹورل . بزدن انتشار ایدھن  
بو بارڈ علی مان بیا بیلدر . بو نلک تا خیری قابل  
دکلدر . تاریخندہ داغی بولہ اولشدر . امال  
مستیلک ادارہ میں آئندہ همراهیہ قاریزدہ  
اوپانڈھیڑل آئندہ بکون طرفندہ بیون ایستکری  
بیا بلاسہ او مستیلکی مان بارچہ بارچہ ایدھل .  
بو نلک بیار همراهیک تیلہ ایشیکی حسنزی لی  
بن مان الیک اشارق ایله تصری ایکھ صور  
ایپیور . بوکل زمانہ تصری ایدھیکھدہ . بالکر  
قورل بیلہ بیلک طیقہ ندہ میسٹی بیلہ بیلک  
اولاٹلک آزارنے متھن (روت) و مسٹر (تاف)  
کی جمہورت فرقہ سے منسوب کیسی لک ادھانی  
صور ایشی ایسے بالا کھرے بوند معرف  
لظر ایشی . قطع ایشی ایشیکی اکمل آمریقانک  
اک کر کیدہ سہالی ایدی . ویلسونہ بیار بر  
چوچ تاریخ ، سیاست ، اقتصاد و حقوق

ویلسونلیت هیات سایه‌سی : ۱۲

خوری : ویلسون کتاب خصوصی  
تومولی

## ویلسونلیت پارسده کی وضعیتی

بر طرفدن آمریقا رئیس جمهوری مذاکراته بولنور کن دیگر طرفدن مجلس  
اعیان ویلسونلیت در میان ایتدیکی صلح شرط‌بینک شایان قبول  
اولمادیقی اعلان ایدیوردی

اعیانه بدلیرمک اوژزه بر از رنده جمیت افواه  
قانون اساسی دخی کنیده شدی.  
ایشنه شدی آمریقا تا خذنک اک فاره صحنه لریه  
کلش اویورزه مست (ویلسون) برخی دهه  
اولزه بارسه کیتمک ایستیکی زمان جمهوری  
فرفه سی رؤسایی دیس چهورک و اشینتو ندن  
مفارقی وظیفه اهم ایتمی و امور حکومک  
تأخره اوغناماسی دیک اویله منی ایچون اعتراض  
ایتشنده ای. بوکار گماه مست (ویلسون) بوده  
پس ایشلرک رؤتی ایچون واشینتو نده دوادست بینی  
زمان مجلس میور تان و اعیان هرج کنیده سه  
ایتمه شدرو و امضای ایچون ویلسون تا بازرسن  
کنیده کی فاولنک هیچ برسی مجلس میور تان  
طررفدن قول ایدیلمه شدرو. جمهوری فریه سی  
طررفدن کوستربن. بوکوچوکاک بو بایانیان  
جمهوری فریه سی مطابق ای اهل فردن تقدیم ایلک  
شوبله طورسون مع الاصف آلفلشلاشتدر.

جمیت افواه قانون اساسی محبوثی معلوم اولادن  
رد ابدیه. بوقانون اساسیک بالکن اشکنده به  
قول ایدیلش اولانی اصل ای ایلاندی، آلان  
و ایان ایان اولان آمریقا ایلر ایچون دویه کانی  
سب عد ایدیلمه شدی. حریه کرمکشکن عایه  
بوان اسلامه اجی اولان رت آمریقالی بریه  
شده مجلس افواه قاونک ردی ایچون اون  
اجی آمریقالی جیمشدی.

رئیس جمهور واشینتو نه کانجه مجلس میور تان  
و اعیان اعشاری غیر رسمی بر صورتند دعوت  
ایدمک مجلس افواه قانونک (مورو) قاعده نه  
ایض ایتدی. جمهوری فریه سی رؤسایی  
سترو ویلسونک بو ایضاحته سکونته مقابله ایدیلر  
ست (لوج) هیچ رس-وال سور مادیه کی  
قاونک اصل ایچون تک بر تکنده بولنامه شدرو.  
دیگر پس اعشار قانونک (مورو) قاعده نه  
مفارق اولمادیقی بیان ایتشنده. دیگر بر طاق  
اعشارده قانونک آمریقاتک امور داخلیه سه  
مدخله ایچون سائو دولنره بر حق و زردی  
ذکر نده ایدیلر.

مست ویلسون هب بود عالی جرج ایتدی  
و عین زمانه بارسه عود نده پس ماده لریک  
دیگر نه غیر ایدیلمکی و عد ایتدی. مست  
(ناف) دخی پس فکرل در میان ایتدی و مست  
(ویلسون) بوتلریه نظر اعتماده آلمانی  
بیان ایدمک پارسه مودت ایتدی.

مست ویلسون بارسه و اصل اولور اولانز  
جمهوری فریه سی نامه (ستلوج) مجلس ایانده  
بر نطق ایاد ایدمک جمهور ایوانه قانون اساسی

و آمریقاتک صالح شر اطی ایرانی ایانک رد  
ایتدیکی بیان ایتدی. نس (لوج) کلکنی اوزریه  
مجلس ایان آنیده کی لایحه فر اراده آلدی:

« آمریقاتون اساسیجه هر نوع ماهداتک  
هدی مجلس ایانک رأی و نصیحته اولانیه و بو  
ماهده ملک تصدیق دخی بیه مجلس ایانک نهان  
اکثریته اولانی لازم کانکی جهنه مجلس ایون  
ایرسه عقد ایدیلر صلح ایچون ایچونکی و جمیت  
افواه قانون اساسی بیان آلتنده پارس فون فرانجه  
قول ایدیلر نظمامه بی دیگر کی بیان ایلر. »

مجلس ایانک بوقاری فون فرانجه ایانک  
مددهش بر تائی حاصل ایتدی. شده دیگر بقدر  
ویلسون نقطه نظری قول ایدیلر دل اشلاقه  
ایانک بوقاری اوزریه ویلسونه همیت پاک ایدیلخن  
باشلادیلر رئیس جمهور و ایلانز فرنن ایلر و بیان  
و دل ایون تویلی. جمهور ایاد ایدیلر  
ایله عقد ایدیلر صلح غایمیه قاعده کیه  
دیگر بوقاری ایلر دخی بیان ایلر. »

ایلسونک نقطه نظری قول ایدیلر  
ایلانک بوقاری اوزریه ویلسونه همیت پاک ایدیلخن  
باشلادیلر رئیس جمهور و ایلانز فرنن ایلر  
و دل ایون تویلی. جمهور ایاد ایدیلر  
ایله عقد ایدیلر صلح غایمیه قاعده کیه  
دیگر بوقاری ایلر دخی بیان ایلر. »

چه اردونک مصری تحمل ایدیلوردی. خلاصه  
آوروی ای عکری بر دیگر تاوزلک اداره ایده چکدی.  
بوتون بوتلر (غوش) ایله سائز جنالرک  
پل انلری ایدی. فقط پس حکوم دنیانک  
دیچ کفرزی بو کرده ایدیلر. بیان ایلر  
او زریه بنا ایدیلر. آکایان ایمانه محکم  
باشلادیلر رئیس جمهور و ایلانز فرنن ایلر  
و دل ایون تویلی. جمهور ایاد ایدیلر  
ایله عقد ایدیلر صلح غایمیه قاعده کیه  
دیگر بوقاری ایلر دخی بیان ایلر. »

ایلسونک ایشلرک بیان ایلر. کنیده کیه  
مفسنین « مامون آلمانیه » ایسته کاری صلح  
شمال ایلر قول ایدیلر جکلر دی.

بن و ایدیلخنده وظیفه باشند قالدیقدن مست  
ویلسونک پارس فون فرانجه ایلسونک بخت  
ایده می چکم. حریه ناظری مست (بیکار)

دیس جمهوره دفات ایشندی. موی ایه مست  
ویلسونک باز سده کیه قاعده دیشندکه :

« رئیس جمهوری باز سده کورنلدن هیچ  
بریسنه متزو ویلسونک جسارت، مهارت و قوت  
و قدرته جیان قاسمی ایکانی بوقار. چوچ

دهه متزو ویلسونک کورنک زمان کندیسی  
تمامیله بیرونش و خصی بر ایله بولنورود.

هیچ بر عسکر جاره ویلسونک پارس کیدنک  
ایمداده کیتمه شدرو. فقط ویلسونک بو

شنه بی باز سده افات اندک هر کون آزانه  
پاشلادی و نهایت مدل مایه بیست اولدی. بو

ماه بیست علامی ویلسونک بیزنده دین  
چیز کلیدن کورنیوردی.

« ویلسون آلتیش اوج باشنده بر آدمدی  
و معنی پی افریده ای دکلی. ۹۱۳ سنه نده

مقام ریشه کانکی زمان خسته ایدی. هضم  
برونه دکلی و بر اموزنه (نور ایسنه) واردی.

ذکر نه ویلسون بر بخی دور دیس جمهوری  
بیزنه موق اوله بیچندی. فقط ویلسون

جیانه اوله بر انتظام ورمندی و دوقور  
(غمیسون) کندیسی اوقدر اهتا ایله نداوی

ایشندی که آمریقا به بیان سیاستن الیخانی  
بر دوره همه مختار بخال کلکنرین دیات ایله دلیل

(ویلسون) پارس کیدنکه قدر پاشلاده ره  
ندر بیما قوت بولنیدی.

مالزی خدیه ایشلروردی. بیض دهه عی ساخته  
ایکی ایتماعه مولعه سوز ور هر ایکی جایه

اداره ایدرده. بر کون کندی اوتلنده بری  
دورت دوک معظمه مختار بخال دیکری ده اقصده بری

هیتنک ایچا علره هنی زمانه ریات ایتدیکی  
کوردم. مست ویلسون ایکی ایچاع اکرا ایسانه

کیدوب کایوردی.

پارسده هشنه کانکه اوکنده (ویلسون)  
بولنیوردی. بیوکوکوچوک مأمورل آزادنده

اک جوچ ایشلری آدم (ویلسون) ایدی.  
پارس فون انسانک ویلسون ایچاعلی ویلسون

پاز خانه نده عقد ایدیلروردی. پارس کلکنل  
سرخنک خنیسی ویلسون بولنیدی بر ایدی.

شرقن، غربن اطار جهان، هر نوع  
حکم دارل ایسی ایشیدل ملک قیله ریسلی

دهه ایلری بر دهه ویلسون دیکننکن صوکره  
خیلیک اخلاق ایدیلریکی ایدیلیه پارس کلکنل  
ویلسون کورنلرک ایسته بولنیدی.

رئیس جمهور پارسده مشهول ایکن آمریقا داد  
چمهوری فرق سکانه فلایی ستر ویلسون موقیعه

اشکال ایدیلرک بر ماهیته ایدی.

۹۱۹ شیاطنه دفتر ریتی پاک ایدیلخن  
ایدیل اعڑا اوزریه حاصل اولان ایخراز

او توشنده مست ویلسون (قیوم) مسالیه ایله  
ساز حوضه خنده کیه قاعده نظریه دول ایشندی.

شیاطنه ۱۶ نجی کوفت هسته (ویلسون) طرفدن سرد  
ایدیل اعڑا اوزریه دفتر ریتی دهه اوله ایلر  
ایچاع ایلری. عموم فون فرانجه هیچ تدبیات  
پاییمانک تکلف ایکنکنری هست افواه قانون

اساسیه الفیشرلر قول اشندی.

ایشته بو آزان مع الاست مست (ویلسون)

بعض ایشلرک رؤتی شننده آمریقا بیه مودت

اینکه عبور قالمدی. آمریقا به کانکن مجلس

ويسونك میات سایپرسی : ۱۳

میرزی : بیلسوونک گاپ خصوصی  
توموقی

# مشکلات ارتعاسی و بیلسوونک خسته لغی

رئیس جمهور پارسده هر طرفدن مشکلات ایله محاط بولنیوددی . فقط

بوا رغماً نقطه نظرین قبول استدیرمکه موفق اویشدر

قالجندی ، یوقس هان آسرقاچاه کیمچیگدی .  
دول الاقیق ایک آنالانک النن جوچ چکدیکی  
بیلسوونکی . و آنالانک تجویزه ایدیلیه طرفداری  
ایدی . فقط تکیف ایدنکی سالخ شرطیل نان  
اعباره آنامهه دیباکر جرب عمومیدن دها  
مشوش ، دھاقات برجالده رایقاسنه اشی اولمادزی .  
واکاتی رئیس جمهورک مجیده سیاحت استدیکی  
(جورج و ایدینقون ) و ابوری آسرقاچاه ایدی .  
برتلاراف کرک و ابورک هان فرانسیه کلسنی  
امر استدی .

رئیس جمهورک بوهدیلاری فرانسیه و انگلره  
اوژزه ایجر ای تائیر ایدی . لویدجورج هان  
ویلسونک طرفه پکدی واپتی کون (نان )  
غزه سنه شو شایان دت قرهه انشار ایشی :  
« دوران ایدن روایانه رعما حکومته آمانلر  
ایله سکون هیچ برادراضی فی الحق ایقث نیته  
اویادینق تائین ایدمایرذ . کومکه ۱۸۷۱  
شنه خودی الله ۱۸۱۴ خودی آزادنکه  
اراضی فرانسیه الحاق ایشک قطمه نیای  
بوقدر »

بودنه کی تصادم افکارده ستر ویلسون به  
تاب کلسنی ، ایکلیز و فرانز طبله هان  
(لهماسو ) و (لوید جورج ) ئ تکید ایشک  
بشدایلر .  
قططه مسنه تمامآ بیتش دکدی . قونز ایشک  
ایرتی کونک اجنابده فرانسیلر (مونرو )  
فاسدنسنک بر تعریفی استدیلر . فرانسلر  
و طبله ویلسون شکل بر موقده برافق  
ایسه بولردی . فرانسلر طرفدن بر تعریف  
تکیف ایدلی . فقط ویلسون بونی را دیدی  
بونک اوزرنه بونج عجلله اکنیا بشیده بون

بعض هایر نیاکت نظر اراد ایدلی .  
ستر (ویلسون ) موزو قاعده سی پارسده  
حرارتله دامنه ایگنیک ایچون شنید ایشدر .  
حالوک بونک خیز بر مصاله در . چونکه رئیس  
جمهور بالکن کندی فکری کندی فرقه سنک  
ایکاره اکننا ایشی ، جمهورت فرقه سی دوسانسک ده  
ایکاره اکنرا نظر ایهاره آلمدق قونرا .  
نه سه مساعی کان حرارتله دماغه ایدنی ،  
سترن ویلسونک بوده ایهاره ایززه ایدکچی مخل  
اقام قانون ایشنسنک بولن ایدلیه .  
شکلی بوقاصه بسراحت اهتو ایدیسیوردی .  
رئیس جمهوری شنید ایدلرک برجو غرده ستر

ویلسونک پارسده یاکلر کنی فکریه خدمت  
اید . منحصرک نصیحتلرنه اهبت و برمهز  
هادیج بر راکم اولدینی ادعا ایشلردر . ستر  
(ویلسون ) ایله اون برسنه کیق غامه نیچه می  
اولدوق شون سویله یلرم که پارس دیدن آسرقا  
رئیس جمهوری قدر هر کلک افکاره حرمت  
اید ، یاسته کلکر نقاط نظرن دن مائی اولور  
و مقول تلقینه غایلر هیچ بر رجل حکومت  
بوقدر . بالمنک ویلسون اطرافدن معلومات  
طوبلامنه یاک مقتندر . بالکن کنده  
معلومات ویرنرک جهی سمعی اولالرخ ایسته .  
بر دمه استدیکی معلومان الله ایدنیه خدنه  
بر فکر احصل ایشکی اوفرکری سوکنه قدر  
مداغه اید .

ستر ویلسونک پارسده معرفه معموض قالدینی  
مشکله هیچ کیسے هیچ بزمان معموض  
قالش کددر . ایشاندنه کندی مانی طرفدن  
رد ایدلیش ، هر طرق دشنلر طرفدن احاطه  
ایدیلیش اواناسه و سائر مشکله رعما دوغری  
ایدیلیکن کنرنه سوکنه قدر بیات ایدنی  
و نهایت موفق اولدی . پارسده بوندینی زمان  
اوراوه کی فایقی خدنه بر فکر احصل ایشک  
مکان دکدی . فقط ششمی مکن دسته رفاقت  
ایدن آرقاشلرند ویلسونک طور و حرکی  
خدنه بر فکر استحصال ایدیلیلر .

رئیس جمهور پارسده خودت استدیکی زمان  
ویلسنت بو شکله ایدی . مستر ویلسون طبله ایشک  
احاطه ایله جله و خده شکستن خدراو  
او لوچه یکدی درت ساعت دوشوندی و سوکره  
قطیعی بر فرار اخذاز ایدی . هان نهر استدیکی  
بر بیانمده پارس قونز استدیکه جیت اقام  
فوق اسایستنک قبول ایدیلیکی و بوا قانون  
اساییک صلح ممامده نانک بر قسی تشکیل  
ایدجکنی بیلدزدی . رئیس جمهورک بوسانی  
قوفر ایشی محافظه ویلسونک استدیکی تائیری  
احصل استدی . شمی جیت اقام قانون اسایشنده  
جمهورت فرقه سی دسای طرفدن تکیف ایدلیل  
تبلانی باعنه کیت استدی . ایشه ویلسون  
قوفر ایشی ملوب ایدن سب اهل بو اولشدره  
جیت اقام حاکم و مستقل دوالرک بر جیقی  
ایدی . جمهورت فرقه سی طرفدن دریان ایدلیل  
شرطلرک جیت قانون اساییه در جی تکیف  
ترومنز ایدی . اساساً بو شرطلر جیت نظامدان  
شنه خندزدجی . یعنی تغیر سورتیله ایشیلی  
ممالی جیهارقی شکننی . فقط جمهورت فرقه سی  
امرار ایشندی و مستر ویلسون دوالرک آرزولری  
اسایق ایلک میبورنده ایدی . نامه کله آسرفاشان  
امور داخله شنه دا خاله ایله جیکهه نوره  
قادممسنک کاکان قلی قاقدنی و دهه بوجو شیلری  
مکتب جوینلریک آکلایه خنی بر لسانه جیت  
اقوام ظامانه سه قید ایدیزدکه چالشندی .

ایشنه اوله خنهه قرار اخذاز ایدلیل  
ظامانمه کلک گردار آسرقاچاه تسلی ایچون  
سترن ویلسون طرفدن واقع اولان بوکلیدرکه  
(لویدجورج ) ئ و (المائو ) قی دریوردی  
ویلسن ویلسون بیتون مطالبه ایشارته میاوت  
ایلرته سب اولدی . موزو قادممه کلچیه  
قدر مستر ویلسون طرفدن در عیان ایدلیل  
تکلیلرک هیچ بلاعراش قبول ایدلیل . و تاکه  
موزو و ایاده سانک خیت ظامانمه قیدی تکیف  
ایدلیل . اکنی ایکلیز فرانسلر دا غلغله  
شایان بوقدری . نهان ایکلیز فرانسلر ایشکله  
هراستدیکی بیلورلرده آسرقاچا ، آورونک بر  
ایستدیکی بیلورلرده . موزو قادممه آسرقاچا  
خاطری ایچون هشتما قبول ایلرک تکیف  
شده رسماً و صراحته دخی قبول ایلک ایشک  
ایدیلیوردی . بون قبول ایلک آسرفاشان ایمه  
منقاد اولی دیکدی و بون ایچیکلرددی .  
خیر بیک دنه خبر قبول ایچیچکلرددی .

ستر ویلسونک ایکلیز فرانسلر و ایالتان  
آکماله آزارچ اهیت ویرمهی زمان کلشندی .  
ستر ویلسونک کندی سکونتی کی بو باش  
و کلارکده سکونتی واردي . بوکلیدرکه موقع  
اقدارده قلاسی میواس میونلریسنه اعیاد رائیه  
پاچی ایدی . بو جلسله ایکریا چلش میتوانی  
کی غیر مقول اوله بیلورلرده . مت ویلسون  
بر منی ایشنه مقابله دهه بونی ویرمل ایدی .  
کویا دما اول سوزنشن ایشلاری فرانسیه  
هان (زده ) نهی کنارلی ایله (سار )

حوشه سی اوزوندکی اداخاری تکار ایدنی .  
ایتالیا قیوم و دالماچیا سواحل ایچون کوروان  
جیفارمهه باشلادی وزایوتاده شیمیدی به قدر  
عحافظه استدیک سکون اکمال ایدلرک بلا دید  
و شرط شانشنه بیچر جزءیسته ایله و زاونرک  
آسرقاچاه قبولی طلب استدی .

ایش . بو آراق رئیس جمهور شدتی بر

صورتنه خسته لادی و باعنه باشی . دوقور

غمیسونک بون وقت کیا بازدینه بر مکنونه نظرآ

سترن ویلسون بون زایده خسته ایدی .

رئیس جمهور ۷ نیسانه یاتاچنن قافله بیلدی

و بیرون قوش طوبلا بدی میاس طالیه کنیدی .

میلی ده اوله وریلن وعدلرک کی آلمانه

قطلیا ساده ایده مکنی بیلدزدی . قطبی بر

صالح باعنه تصوئنده اولدینیه بیان ایدنی . اک

بو صالح حق وحدات نامه بایله حق ایله پارسده



ویلسون کاتب خصوصی میرزی : ۱۵

## ویلسون آمریقای عودتی

سابق رئیس جمهور ایله جمهوریت فرقه سنه منسوب ایمان اعضا نی آسانده  
شدتی مناقشلر وجمعیت اقوام مسئله می

ویلسون بودعوی او زیرینه پک میمی بر شکل آلدی . میم ایله جمهوریت فرقه سنه منسوب ایمان اعضا نی آسانده  
چیمش بوجفلر کی سویخله یعنی او اوضاعیه کیدیلر . مستر (ویلسون) دشمنی ایمان  
اعضا نی آسانده (لوچ) الله قول فوله او که کیسیوردی . تنها لذت خنگیاری کی دینه بجهوده  
ایمان اعضا نی بوسروق بوسروغه کلچکاری  
برده یعنی ماضی سنه صیغه بر صورته او طوری و وزردی . قیزو ایله آسانه کامیمیتله  
بر آزاده پک بیورلاری . بر این ساعت قدر  
امتداد ایدن یعنی آسانده (درسای) معاهده  
اوتوتلری خوش حکایل آسانده اشتالری بر  
یعنی بندی .  
ایشنه رئیس جمهور ۱۹ آگوست تاریخندگی  
بو قنف آسانه فاین ایمان اعضا نی آشی  
اینده بوقنفر آسانده سوکره ایمان اعضا نی  
معاهده فارشی اعتراضی آزانق شوبله  
دورسو نهدا زایده زیانه شدی . جمهوری  
فرقه سنه منسوب ایمان اعضا نی طرفند سرد  
ایدیان اعتراضی جرح ایلک ایچون مستر  
(ویلسون) ایلدن کافی بایدی . فقط مع انتاف  
بو ایمان اعضا نی قائم اولماهه قرار و مرشدی .  
ایمان اعضا نی طرفند سرد ایدیان  
اعتراضی فرقه جیلقدن الی کیدی شدی  
ملعم و مسلدر و سهل پذکه بوحیت دعا  
زایده ظاهر ایدمکدر . ایمان اعضا نی رئیس  
جمهوری ایشنه فارشی دهنی بونفرت بیورلاری .  
دموقرات فرقه سنه رئیسناک کر آسرقانه  
کرک زایده ایلر ایشنه میتا توییت جمهوری  
فرقه سی رئیسی چک بیورلاری . اوروباده  
مستر ویلسون خداه کوستربان حن قبول  
جمهوری فرقه سی دها زایده فیزی درمیشدی .  
ویلسون مو ایدیلی قریان و بیلی ایدی .  
جمهوری فرقه سی ریاست ایشنه ایلر  
ویلسون جلبهنه بر فکرند عبارت اولینی  
اعلان ایشنه . مجلس اقام بروزمنی قبول  
ایلک ویلسون خلیل استاکنی تروج ایلک  
دیک اولاجندی . حابیک جهیت اقام مستر  
ویلسون مخصوص فکری کیدی . جهیت اقام  
فکری تاساندن جمهوریت فرقه سی ایشنه  
فکرید .  
مسروپلر ۱۹۱۶ تاریخندگه صالح و مال  
چیتی طرفندن (ویلار) اولنده بر اینطی  
ایراد ایشنه دعوت ایدلشندی . بو مجسسه بالان  
مستر (لوچ) دخ بونیورلاری . مستر (فاف)  
جلسه ریاست ایدیوردی . مستر (ویلسون)  
اساس اصل میلیتی جوقدن برد شویوردی .  
بانی ایله رئیس ایسق متقات طرفند بواعن  
اولان دعوی قبول ایشنه . مستر (ویلسون)  
اویزان ایراد ایشنه تقطده ایشنه ایمان  
جیت ایشنه . و خضر بولان مستر (ویلسون)  
مستر (فاف) دخ رئیس جمهوری آقیشلادی بیوکلار  
صوکره کو بیوک عالمداری اولدی .  
مستر (ویلسون) مجلس افواهی صلح  
ادامسی ایچون آیلان ایلک آنیم اولارق تانی  
ایشنه . مجلس اقام اوروبا دیلوماسی بینیک  
انترقه بله نهایت و برجکدی . مستر ویلسون  
جهیت اقام خرس تیانلک ایمان ایشنه  
ایشیوردی . بو نکل بر ایله رئیس جمهور  
بروزمنی اورتا به سورو نهه ایمان لوح مان  
اوکنه بیقدی قبول ایمانه مان اولدی .  
مالوکه مترارو ۷ میس ۱۹۱۶ تاریخندگه  
ایراد ایشنه بر اینطی قام اقامه مشاهه بر  
جهیت قبول ایله بیچون بیان ایشنه .  
سابق رئیس جمهور (دوذوات) دخی  
کنده نهه (نوبل) کافاتی فازاندیران مقامه سنه  
بوقکری تروج ایشنه .  
قطط مستر (ویلسون) بوقکری قبول  
اینچه هب بود دات کرام اوکنک سوبلکاری  
اوتوتاری مستر ویلسون عالمه هموم ایشله دی .

مست (ویلسون) پارس قنفر آسانده بودت  
ایدر ایلک صالح میاهدی مذاکره ایلک او زرده  
کمال صیغه بله مجلس ایمان خارجیه ایجنیه بر اینه  
دعوت ایشنه . مجلس ایمان اعضا لی بور  
دعوت ایشنه معاهده خنده جریان ایده بله مذا  
کراند محظ طوطیلابوب اهالیک دخی خبردار  
ایلامی شرطیه قبول ایده بله کاریه مستر ویلسونه  
بیلدرمثار . مست (ویلسون) ده قبول ایشنه .  
اویزان مجلس ایمان اعضا بولان لاخر دین  
جمهور مست (هاردن) الله سابق رئیس جمهور  
مست (ویلسون) آسانده جریان ایدن مخواهه  
شایان دقدر . مست (هاردن) آشاغیکی مخواهه  
آشلاش بله جی و جمهور مستر ایله  
«قانونی» بجهودت ایله ایشنه دینی  
ادعا ایشنه . مست (هاردن) دینی که :

«مست (ویلسون) آشلاق ایشندیکم  
شودر . مجلس اقام قانون ایمانه مستر ایشندیکم  
ماده می «مجلس ایمان اولان دوالت ایشانی  
تمامیت ملکیداری تکفل ایله ایشندیکم» دیبور .  
بو بجهودت قاویمید ایشندیکم دیبور .  
مست (ویلسون) بونک او زرده شو جوابی  
ویشندی :

— مست (هاردن) بوسائی صور دیکزدین  
دولایی تأثیر ایدم . بر اینکه باعی در عده  
ایشندیکم زمان اوی بیاز . اسیاخی اخلاقی  
قانونی دیه فلشیرو ب آشلاق ایشندیکم  
مست هاردنخن — اک بر بجهودت بالکس  
اخلاق بر بجهودت ایمه هر دولات بتومند آلتنه  
کرمیلیز . اخلاق بر بجهودت ایشندیکم  
ایشندیکم شودر . ملا جهیه ایضا ایلان  
بر دوت استقلاله مروع قایر و مجلس اقام  
نظم ایمانه مستر کنده نهه بشش ایشندیکم خدن  
استفاده ایدو ب پاریزی طلب اید . او حاله  
بو بجهودت اخلاق بر بجهودت وبو دوله  
ماوات ایلک ایچون بوله بر بجهودت حن  
ایشورد بیو بارزیدن ایشندیکم ایله کمکی بزه  
بوقه ایستد ایشنه بیاردیم ایلک بجهودت نهه  
لایچیز ؟

مست (ویلسون) — بوله بر میله دهد وجدان  
می وارد . بو بیک ایشندیکم مسته تصور  
ایله بیله جاک الا عکسی بر میله دهد .  
مست (ویلسون) ایمان اعضا لی ایله ایلان  
بو ملاقات ایشنه سوک درجه سیر و تائی  
کوستنده . اطرافی کنده نهه دشن اولان  
بکری او قوز ایمان اعضا ایمه ایشله دی .  
و بولنک ده بالشنده دشن جانی ایلان ایشنه  
(لوچ) بونیورلاری . بو کازنما مست (ویلسون)  
سوکه قدر اعده ایی عاطله ایشندی . دعوا نی  
بلاشندن آشاغیه قدر بیان و خلی اولدینه اسلا  
شہی ایلان بردعوی و کلکی ایدی . مست  
(ویلسون) کاگدلاری تمام ماصه نهه ایشندی  
آچمی دی و هر کلک کلوب کو میسی ایشندی .  
رئیس جمهور بو اندانی . بو سیمه نی بیله  
ایمان اعضا سنه نهه (لوچ) چکمه مشدی .  
جمهوریت فرقه سنه نهه ایمان اعضا لی  
مضطرب اولاقی هاد بیوزلندن آشکشیورلاری .  
حابیک دیک طرفند دموقرات فرقه سنه نهه  
ایمان اعضا لی ریسلری او قوز ایلان دیار  
بیولنلری تم رماناف دن ایشندیکم دولاپ بیوله  
بر غرور حن ایدیورلاری . ایمان اعضا لی  
رئیس جمهوره هولمنه دوام ایشندی . نهایت  
مست (لوچ) دیدی که :

«رئیس جمهور حضور تری قونفران بر نیجه  
استصال ایشندیکم ایشنه ایشنه دوام  
ایشندی . بن ایشنه فاریشیق استه میوه قطف  
و قطف بیک پکد . ایلک بیک وقی بایام سافت  
پکشند . دها دوام ایله میمی ؟»

مست (ویلسون) کمال صیغه بله که :

«ایمان اعضا لی تله بیک قبول بیورلاری .  
بولی ایدرلری بی فوق الامه میون بر اینه  
اولور . ایشنه ایشندیه جریان ایدن قنفرانه مستر  
بو (سمیت ایشندیه جریان ایدن قنفرانه مستر

ویلسونلی میات سیاسی : ۱۶

محرری : ویلسون کتاب خصوصی  
تومولی

## ویلسونک جمیعت اقوام اهمنده فعالیتی

دئس جمهورک مختلف آمریقا شہرلندہ ایراد ایتدیکی نظرلر خارجیه  
ناظری (لانسینگ) لک جمیعت اهمنده کی ییاناتی

خانہ، مدارج اولوچیه مادام (ویلسون) کندیستی  
بوروان ییام بر خسته باقیچی کی تداوی  
ایتدی . مستر ویلسون خسته ای انسانده  
کندیستک خارجاهه تماشی ادامه ایدن مادام  
(ویلسون) ایدی . مستر ویلسون احوال  
صحیه مساعد اولینی زمان کندیستی هرشیدن  
خبردار ایدردی . شرانط صحیه مساعد اولناد غی  
زمان خارجاهه تماشی ایدن مادام ایدن .  
مستر ویلسون خسته ای پک بخراں اولینی  
برکون ماؤریندن بروی دئس جمهورک سرایه  
لاش مادام (ویلسون) طرفندن بیول بدلشیدی .  
مامور پک مهم بر مستلادن دئس جمهورک  
خبردار ایدنلیسی لازم کندیستک مادام ویلسون  
بیلدیرمشدی . مادام (ویلسون) مستر ویلسون  
اکون مسلسلن خبردار ایدنلیسی جکی بیلدیرجیه  
اماور دینکنی کی :  
« فقط آمریقا دئس جمهوریت بومسلادن  
هان خبردار ایدنلیسی لازم ». میتر  
مادام ویلسون بونک اوزری جواب ویرسن  
دویشیدی کی : « بن بکون آمریقا دئس جمهوری  
مستر ویلسون طایفام ، ذوج مستر ویلسون  
طایفام ». »

ایدنه مستر (ویلسون) ایالک جمیت اقوام  
بروژمنی رد ایدنکنکه قائم اولوچیه اومهود  
ساخته چونه بولجیه قرار ویرسنی . دئس  
جمهورک ساخته بروزگاری بن حاضر لادم . برو  
غراهمه (ها) ناندیلیون ده بودنکن بر استاخت  
واردی . دئس جمهور بوبی طی اندی . دیدی که :  
« بوله مهم بر مستل ». بکنندیه ایکن استاخت  
ایدرس اهالی بکانه در ؟ »

اکر مستر (ویلسون) هیچ اولمازه بوقصه  
استاخته راضی اویسیدی بلک (بوله) شنرند  
کاما خسته لایاپوی سیاحتی اکال ایدنلیسی .  
مستر (ویلسون) واشننگتون مفارقت ایدرکن  
اوقدر ضیف برحاله ایدی ک کندیستک بو قدر  
ضیقی هیچ بر زمان کو مرعن دکم . مستر  
ویلسون بکننکه کی :  
« بکون ایله ایله ایله کارنگی آکسندن  
تقطیم ایدیان بوجرامه ظنا بر وزیر ملت ایاد  
ایلیم ، بو نظرلری ایاد ایکن ایجون بودنکه  
بله خانلر لاغتمام . سوک زمانلر هر کون  
پاش آگرستنن ضطریم . فقط بو اشتام ترمه  
ایجون لازم کان فوق ایخ ایدمن ».  
مستر ویلسون برجیه ظانی (قولوموس)  
شہرلندہ ایاد ایدنکن زمان بوجنلنگن هیچ  
بر اثر بودنی . اوکون مستر ویلسون  
ایشید لر حق اوک صیده اولوچان غزمه جیز  
باشلابان بر آمدی . حاچوک کندیستی ایشیده  
دوارن ضیف ایتیار صاحبی آقی بان اولش  
کندیلی فقط کنزو اولینی دروده مین دها  
هنوز مجادلستی تایبه و ایدریمامش بر محارب  
ایدی .

مستر ویلسونه شریک قهرمانلیه اوندن  
آشاغیه قالان بر دیکری دعا واردی : مادام  
ویلسون . مادام (ویلسون) دئس جمهورک  
کوکلشیدی . شدتی پاش آگریلریندن فوک الماده  
مضطرب . فقط بو لوره رغا میتر ویلسون  
مستر ویلسونه ضیافت کاماری خانیان اولنه  
پاشلامشی . شدتی پاش آگریلریندن فوک الماده  
اوقدن هر بخت ایدنکه بونک دوششودی .  
برکابوک کی کندیستی اویوتینی سویلرودی .  
مادام (ویلسون) دئس جمهورک سیاحت ییچیدنی  
اوهمه بوردی . فقط مستر ویلسون وظفه سی  
بوله بر سیاحت استلزم ایدرے مساعده ایکنک  
وکندیسله بر اوک کیستک حاضری .

مستر ویلسونه صیق ایجون بو قدر دنی  
چیلدرنی زمان مادام (ویلسون) بر اوله چیز  
بیلیوردی . سیاحتک میدانمه مستر (ویلسون)  
و مادام ویلسونه ایواز ایدیان حن قیله فارشی  
مادام ویلسونه قسلی هی ظاهری ایدی .  
قاباً مادام (ویلسون) آگلا بوردی .

حاب ایده جکدم . بن بوله صداقتسانه هیچ  
بر زمان مساعده ایدم . بن (لانسینگ) لک  
صداقتسانی چوچ دفلر می ایتم . فقط  
شیمیدی به قر بولل هب شهدهن هیارت ایدی .  
حل بکه شیمیدی آرتی شهه ب محل قلائلشدر .  
نهات هر شی آکلاشیدی ، دوشون ا  
هادی بر مأمورلشن خارجیه نظارته تبین ایدنکم  
اکم کانه بوله مقامه ایدیوو ، الهم ! لانسینگ  
بومالهه مأول ایقورده . پارسده بولندهن  
مدت ظارفنده لانسینگ بکنی تغیه ظارفه  
مغایر ماقفارل و برجووی . بن همچ شرم  
اوشنزین کندی تاکه هزار غزمه جیزه . چوچ  
شیل سیلشدر .

مستر ویلسون خارجیه نظارته بیانه استتفانی  
حاب ایتمه خسته لاغتماسی مانع اولشدر .

ويلسون میلتہ سیاسی : ۱۷

محرری : ویلسون کتاب خصوصی  
توموتو

## ده موقرات فرقہ سنک انتخابات دھ مغلوبیتی

رئیس جمہور (ولیسون) یوندن خبردار اولو نجہ آمریقانک پاٹ مشکل  
بروضیتہ دو شہجکنی و بیویوک بر بخراں پچھرے جکی سویلہ مشدر

مستر ویلسون آئیں خشنہ لامدن فائدہ دل  
سوکرہ دھ موقرات فرقہ سی رئیس جمہور نامزدکی  
ایجون سانفر انیسیقو فونفرہ می واقع اولدی  
مستر (ولیسون) یونامزدک قونفر منہ تمام  
بی طرف فائی . مان ہر رئیس جمہور کندیہ  
خاف اولہ بیقی نامزدک اخابیدہ بر طرف الترام  
ایتشلر در . فقط مستر (ولیسون) بو دفعہ  
بی طرف الی مخالفہ ایشیدی . رئیس جمہور کندی  
فرقہ سندن کیمک قازانہ جنہ اہیت و برمودی  
پالکن کندیہ نامزدک اخابیدہ بر طرف الی  
افوام بروڈمی قیوں ایسی می ایسے بورڈی  
یوندن ماعدا رئیس جمہور کی طرف قالمانہ  
دیکر بر سب دعا واردی . داماڈی مستر  
(ماق آؤ) دخی نامزد اوپنی ایسے بورڈی  
ایشیہ بو بیدن دولابی مستر ویلسون یونامکی  
انتخاباتہ قاریہ اسی مناسب کندیہ ، رئیس جمہور  
اہل داماڈی اکارانہ مستر (ماق آؤ) نام  
نامزدکی مثلاہی هیچ بزمان کورڈو شملہ  
فونفرہ مکتی میتھی سی هیچ بزمان کورڈو شملہ مشدر  
حرکت ایڈرکن رئیس جمہور کیورڈی و فونفرہ  
خطاب آرشی سویلہ امک ایسے بوب ایسے مدیکنی  
صورڈی . مستر (ولیسون) هیچ برشی  
سویلہ یہ جکنی بیان ایشی و صوکنہ قدر بی طرف الی  
محافظہ ایشی .

« دیباہ قارشی بڑی محبوب ایشیل . آمریقا  
اہالی بیش بر استقلالیت فکری ایجون دیباہ  
رہب اولن فرضی تا جیردی . اخباری تینہ سندن  
دولابی فوق الادم ماؤس . چونکہ آمریقان  
ایمہ آٹیزی اہل دنیاہ سلیح دلگھی ادامہ  
ایدیہ ایجکم . صلط اسریقا ملی کی مانہ جمیت  
افوام بروڈمی قبول ایڈریمک ملک مکاندی  
بیروڈم دشتری جاہکارانہ بولناہاری الہ  
جیت افوامات صلی ادامہ دکل جرہ سب  
اولہ جنی اعلان ایشیل و اعلان دہ بو . ویلاندیہ  
قایلہی . اہالی آجی بھر بہلہ نہ فرست قاچیز  
دفلنی اکر کر نہ جکار د . ملکتکہ انتخابی ر  
بیرون اولہ جقدار . دولالر اکارانہ الیوم اشغال  
ایشیکی موقی ایسراقا غائب ایدیہ کیدر . اہل  
سقوط املہ دوچار اولہ جقدار . ویسوسٹ املہ  
سبب اولانی مسئلول طوٹھے قلردر . »

بن مستویلہ نونه (فوقہ اک مغلوبیتمنہ بلکہ  
فائدہ حاصل اولہ جنی سویلہ بیکہ قیدی  
و دیدی کہ :

« بن مثلاہی فرقہ جیات نقطہ نظر نہیں کاکہ  
ایتیوردم . بن ملکتکی و ملکتکہ استنبالی  
دوخوڑیوں . اکسریقا دنیاہ پھر اولن فرضی  
و بیلڈی . اکسریقا بیوقصی دد ایشی و شمدی  
یوندن تولہ ایڈریجک فاجیہ شاہد اولہ جقدار .  
مستر ویلسون بوٹک اوزریہ ییندن بر  
مکتوب چیقاردی ویکا اوفومنہ باشلاڈی .  
مکتوب ایمان اعناسنند مستر (شاری و بیلامس)  
طر فندن یا زیشندی و بروجہ آقی ایدی :

« الله دنیاہ بر کونہ یار ایعادی . جمعت  
افوام بروڈمی بر مجادله فازانہ جذبی مامول  
ایتیوردم . امالینک عنہم منہ اوندر سروبوطی  
وارڈرک کنڈرلریہ بکی برشی قبول ایڈریمک  
قولایی دکلری . محارہیہ شمدی جا بشامالیی زہ  
ہیچ فور قایکن . مجادله مزدہ یالہیز بڑمہ  
بر ایوردر . جیت افوام بوکون آیا بڑی اوزرنددر  
و بوریکہ باشلاور . سز بالکن کندی عتھکنی  
مخالفہ ایدیکن و صریالہ تائی الہ حرکت ایدیکن .  
جمہورت فریقہ سی شدکی مشوش مشکل  
ایجندن جیسا مایہ بقدر . جریان و قافیع بالحاصہ  
اور ویادمک جریان و قافیع سیٹھی دھا زیادہ  
شتوش ایدمکندر . اٹھ حاکم سورمکندر .  
اہالی اکر کنہ بیاپی قطف بوشی بوش . »

(امضا) جون شارپی و بیلامس

صوکرہ دھ موقرات فرقہ سی رئیس جمہور نامزدکی  
ایجون سانفر انیسیقو فونفرہ می واقع اولدی  
مستر (ولیسون) یونامزدک قونفر منہ تمام  
بی طرف فائی . مان ہر رئیس جمہور کندیہ  
خاف اولہ بیقی نامزدک اخابیدہ بر طرف الترام  
ایتشلر در . فقط مستر (ولیسون) بو دفعہ  
بی طرف الی مخالفہ ایشیدی . رئیس جمہور کندی  
فرقہ سندن کیمک قازانہ جنہ اہیت و برمودی  
پالکن کندیہ نامزدک اخابیدہ بر طرف الی  
افوام بروڈمی قیوں ایسی می ایسے بورڈی  
یوندن ماعدا رئیس جمہور کی طرف قالمانہ  
دیکر بر سب دعا واردی . داماڈی مستر  
(ماق آؤ) دخی نامزد اوپنی ایسے بورڈی  
ایشیہ بو بیدن دولابی مستر ویلسون یونامکی  
انتخاباتہ قاریہ اسی مناسب کندیہ ، رئیس جمہور  
اہل داماڈی اکارانہ مستر (ماق آؤ) نام  
نامزدکی مثلاہی هیچ بزمان کورڈو شملہ  
فونفرہ مکتی میتھی سی هیچ بزمان کورڈو شملہ  
حرکت ایڈرکن رئیس جمہور کیورڈی و فونفرہ  
خطاب آرشی سویلہ امک ایسے بوب ایسے مدیکنی  
صورڈی . مستر (ولیسون) هیچ برشی  
سویلہ یہ جکنی بیان ایشی و صوکنہ قدر بی طرف الی  
محافظہ ایشی .

فونفرہ حال اجتاءہ ایکن سانفر انیسیقو  
اہل و اشیدنون اکارانہ مکتی میتھی سی هیچ بزمان  
خطابی بو لوگا بورڈی . کچھ بن فونفرہ مکتی  
جو یاندن خبردار ایڈبیویوردم . فقط مستر  
(ولیسون) فونفرہ مکتی میتھی کو کہ قدر بندن  
ہیچ بر جو حادث صورڈی . فونفرہ دوام  
اشکنے ایکن رئیس جمہور بیانانہ بو لوگا  
ایجون مکرہ تکنیلر واقع اولدی . فقط مستر  
(ولیسون) سکوتی محافظہ ایشی .

بر آزادی فونفرہ هیچ بر قار اخیاذ  
ایدہمی جک کی اولدی و مستر ویلسون یانانہ  
بو لوگا بیان میتھی رجا ایڈلڈی . مستر ویلسون  
بو رجاد خبردار ایڈینجہ مشاراہی بالکن باشی  
یوقاڑی بی قالبدی .

فونفرہ نایا میتھی میتھی (فوقہ) نی نامزدکی  
انتخاب ایدی . رئیس جمہور بو نامزدکی  
دولابی بیان عنویت ایشی . مستر ویلسون  
(فوقہ) ی چو قوند بی طایورڈی وجیت  
اقوام مثلاہی نامزدک ایڈلڈی طرفدار اولہ جنی  
بیلڈرڈی . مستر (فوقہ) اخبار ایڈلڈکن  
سوکرہ زیادت ایشی کیونکہ ایڈلڈکن  
اقوام بروڈمیتھی میتھی میتھی ویلسون  
بیلڈرڈی . مستر ویلسون فونفرہ بو بیانانہ  
اوڑرے فوق الادم میون اوشندی . مستر  
(فوقہ) میتھی ویلسون نامزدک ایڈلڈکن صوکرہ  
نم اوہ مکانی و رئیس جمہور تراکت و میونتندن  
اوڑون اوڑادی بی بخت ایشی . جیت افوامن  
بخت ایله میتھی (فوقہ) دیدی کہ : « رئیس  
جمہورہ بو میتھاند نیت ایڈوبدہ جیت افوامن  
طرفداری اولہ جنی ایڈلڈکن کن کدر ». »

رئیس جمہور اخبار ایجون بیان دوام  
ایشکنے ایکن میتھی ویلسون یانانہ بو لوگا  
ایجون رجا ایڈنک . فقط میتھی (ولیسون) جمہورت  
فرقہ سنکن جیت افوامن بروڈمیتھی بالکن کندیہ  
طرفداری اولہ جنی اغلاں ایشکنی بیان ایدہمک  
بو بیانہ بی طایورڈی اخبار  
نیتھی نامزدک ایشکنے ایڈنک ایڈلڈی کو رومک  
جدا آکیئیہ بیچ بر جمالی بیدی . دفناہ بکادی بیشیدی کہ  
« جمہورت فرقہ سنکن جیت افوامن بروڈمیتھی  
ویرم . بن اینم کہ اہالی قلبا جیت افوامن  
طرفداری . بناءاً علیہ اخبار نیتھی نامزدک  
امین اولہ بیلیز . »

بن رئیس جمہور کیونکہ ایشکنے اشترکا یتممشمہ  
قطط بوکنکلر بیاپی شرائط صحیحی می مساعد اولہ جنی

## ویلسونک حیات سیاسیه‌سی

حرب لهنه بیلیان بوخایسلرله تفاخر ایدیورل  
ویوند سیاسی نیچمل بکلورلری . نهایت  
دیس جهورلک طرفدارلری بالات کنیدنک  
دی خوبنایسلرک برسه اشتراك اینتسی  
توصیه اندیلر . رفاج کون صوکه  
فولومیا نایی اوشنلری . دیس جهور بوذایه  
اشتراك اینمه ایجون دعوت ایدلری . مست  
(ویلسون) دعوق قول ایدی و فایجلرک  
اوکنه دوچرگ و اینهنتون شربرک سوافری  
دولاشدی . دیس جهورلک بوذایه اشتراك  
ایمننک تائیری هان آقی ایدی . اسرائیل  
ویادن بخت اینمه کتابه اهیت و قیمتی  
تغیص ایتر . حرب عمومی نک اهیت جهانشودله  
بو مدھش فایجه نک بیدأی ، بوغوز صفتاری ،  
نهایت مقدنه بیلیان محاب آنار بر کالک برد  
جزئیه مددور . حرب عمومی افکار عامه  
مادام ازمان ایده جکدر . بناء عایله بوصوده  
هره بیلیسه بیری وارد .

ویلسونک حیات سیاسیه‌سی تغیب ایدن  
قارتلر اورک هر دیدن زیاده مسترسو طرفندن  
کات خصوصی و ساظله آمرقا افکار غمیمه نه  
وزریلن بر ترضیه اولدینی آ کلامشادر . مست  
(توموانی) مست ویلسونک نهد حربه کیدیکنی  
و دینماک نهد اسرائیل و عد ایدنکی و جله  
باشناق برهانه سو قولا مدینی ایصال جایلرور .  
اونک پک طرکیرانه بیلیسی بویادنک قیمت  
تازیه نهیت تغیص ایدمن . کنای اوقویاله ایت  
بوني ظرفته آکشاده ، اساا منزع خاطرات  
تبرذم ایجون بازنش کلکدر؟ (دون ساندرو)  
خاطر انده سوریه دمک ملوبینتک اسپانی ایصال  
ایشی و باختک کنیدنکه اولدینی بیان ایندی .  
کدا جمال (طاونهند) خاطر انده کوچه اماره  
مشاهنده مشولینک کنیدنکه عان اولیدنی  
دیباه اغان ایدنی . بوسبلدن طولی بوانی  
قوماندان هر دیدن بیلیان آنارک قیمت تازیه نی  
اولادینی ادا اینک دوغری دکادر . اسرائیل  
حرب عمومی باشادینی زمان مست ویلسون  
بی طرف ، هرده بیرون مناسبه طرف اولیدنی  
شهب ایدلیمن . مست (ویلسون) ک غامبله بی طرف  
اینک صوکه نهد حرب عمومی به کیدک راضی  
اولدینی آ کلاماق ایجون اسریقادمکی فرقه تکلباتی  
خاطر ده طوق لازمداد . اسرائیل بیسی جهون .  
ریت فرقه نی و درکری دموقرات فرقه ناملیله  
مروف بکلکنیه معارض ایکی فرقه سیاسیه  
واردر . اصول متروقه و هجوبرت زنداده  
ایدیان ملکنلرک ایکی فرقه بولنامی اومکانک  
قواین اسیاسی مون اونله برای عینی زمانده  
بعض محظوظی داعید . سرکاره بولنام فرقه  
سیاسیه نک دامنی معارض فرقه نک چوبلنیه هدف  
اولانی بر جوچ مسکلرک توریه خدمت ایدر .  
قطط بو میادی چوبل دامنک تفیق ایده  
قابل تأییف دکادر . از جله اسریقادمک ایشان  
نقطه نظر ندن ، کرک دنیا نقطه نظر ندن هیچ شایان  
اکزو اولانی تیجول تویل ایشان .  
ویلسونک حرب عمودیه طرف قلامی  
ویلسون هر اجر آکی کی معارض فرقه نک تقدیمه  
مروض قالشندی . معارض فرقه سرکاره  
بولنمش اولیدنی ، اوبلکیدمی طرف قالمیله  
شنه بیوکی . مست (توموانی) ازنه معارض  
فرقه نک ریسی بولنام مست روزومانک حرب  
اعلاعی اوزریه بازدینی بر مقادن اقباس ایلانی  
ققره بکا فرقه شه بر اقامده در . اسریقادمک  
اوردوا ایشانه قاره ایمانی قاعده سی اسریقادمک  
سیاست خارجیه نک تدوینه اونه دن بی رسدستور .  
عمل اتخاذ ایدلیکی کی اسریقادمکی حربین  
دیشادیده بر اقچق نک آدم وارسه اوده ویلسون  
ایدی . چونک تمویلینک دیدنک کی ویلسون  
حقیقت صاحب ایدلیکی بکاره نه بکاره .  
ویلسونک صالح سیاسی اوزریه سه مطرله ملاصه  
ویلسونه ازیه یه اسریقادمک اهمالی اعتمادی  
فرقه نی طرفندن واقع اولان چوبل نیچه سندنه  
اسریقادمک جهوری تبدیل سیاست اینکی جبور  
قالشندی . مست (توموانی) نک اونه بودنک  
نه سورنه حاصل اولدینی ایچون اسریقادمک  
صالح ایدلیکی تأسیس ایچون اسریقادمک  
متروپولو نه دنیاده هیچ بر دیکنستاده ورله بین  
ایلدشد . توموانی دیورک :  
» دیکر طرفندن چهوریت فرقه ایکانی

انتسانده حائز اولدینی فوق و صلاحیت هیچ ر  
روس بادی حق تیورلک و یاخود چکیه استمال  
ایمشد . اسریقادمک ایورلیه قاج عسکر  
کیدمک ، هوقت کیدمک ، قاج عسکر آله بیه ،  
هانکی اعدمل ایشله تیلمک ، هانکی فاربر قله  
تعطیل ایدمک ، هانکی شمندوفر خطری  
بوزوهله ، موقنی اشکال ایجون الاردنکی باعشرلری .  
دویسون ، موقنی اشکال ایجون الاردنکی باعشرلری .  
نهایت بیتون وردکری و عذرله رعما دکرده  
عموم اسریقادمکی بایتار ایفلری اعلان ایدنک  
ویلسون ایجون یاهیچ برشی المامدی .  
(ویلسون) دخی فرار ایسلانی تیچمی  
اولهرق آلمانی امده دفور شدی .  
ایشکی سیاق رکنکیه نازه ایله ایشانه  
تشیه نهید ایشانه ایشانه ایشانه . اکر (ویلسون)  
آلاینیه قارشی شکلکی بر سیاست اتفیع و اسریقادمک  
نقطه نظری طبقه سوزنده بان ایش اولسیه  
آلاینیه دهکریه ایچون الاردنکی باعشرلری .  
دویسون ، موقنی اشکال ایجون الاردنکی باعشرلری .  
نهایت بیتون وردکری و عذرله رعما دکرده  
عموم اسریقادمکی بایتار ایفلری اعلان ایدنک  
ویلسون ایجون یاهیچ برشی المامدی .

مست ویلسون ازمهک یوکانیل طرفندن

اشعلی طبزونه داکل اولنیه حاله و لایات  
شرهی نک متقل بر ازمانتان حاشه افرانی کی  
ایدی جادله سیبت ورمهک حقشلری توج  
ایدوبده جیت اقام ایله صالح دائمی نامین  
وادامه ایشکی فاقه هنایی کیلرک چاشری ییقانه  
یاشانه حق بر حاله ذکل ، بر جهه حالته صوقدی  
وچکلوب کیدنی .

مست ویلسون ازمهک یوکانیل طرفندن  
اشعلی طبزونه داکل اولنیه حاله و لایات  
شرهی نک متقل بر ازمانتان حاشه افرانی کی  
ایدی جادله سیبت ورمهک حقشلری توج  
ایدوبده جیت اقام ایله صالح دائمی نامین  
وادامه ایشکی فاقه هنایی کیلرک چاشری ییقانه  
یاشانه حق بر حاله ذکل ، بر جهه حالته صوقدی  
وچکلوب کیدنی .

مست ویلسون تومولنک اوندنده آ کلاد  
شیله جنی وجنه هر شیشی بو جیت اقام بولنه  
فدا ایستدی . جیت بروزه مسی قبول ایدرمک  
ایجون کیچون بیوک بیوک وولنک ایستنکریه  
راضی اولدی . اولدیه سوکر دنیای په حاله  
صوقدی . حربدن اول دنیا چنت دکاره .  
 فقط او وقت ایشنه باشیلرکه خاطر نده  
اولدینی وجنه جوهد دکاره .

ویلسونک حیات سیاسیه‌سی مترجمی  
امحمد شکری